



جمهورية مصر العربية
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

النشرة الشهرية
للأرقام القياسية لأسعار المستهلكين

Monthly Bulletin of Consumer Price Index (CPI)

سبتمبر ٢٠١٣
Sept . 2013



Ref .No.61-22321/2013
Issue of Oct .2013

مرجع رقم ٦١-٢٢٣٢١-٢٠١٣
إصدار أكتوبر ٢٠١٣



جمهورية مصر العربية
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء
Arab Republic of Egypt
Central Agency for Public Mobilization & Statistics

النشرة الشهرية
للأرقام القياسية لأسعار المستهلكين
Monthly Bulletin of
Consumer Price Index (CPI)

سبتمبر ٢٠١٣
Sept 2013

Ref. No. 61 - 22321-2013
Issue of Oct. 2013

مرجع رقم ٦١ - ٢٢٣٢١ - ٢٠١٣
إصدار أكتوبر ٢٠١٣

<http://www.capmas.gov.eg>



جمهورية مصر العربية
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء
Arab Republic of Egypt
Central Agency for Public Mobilization & Statistics

النشرة الشهرية
للأرقام القياسية لأسعار المستهلكين
Monthly Bulletin of
Consumer Price Index (CPI)

سبتمبر ٢٠١٣
Sept 2013

يحظر النشر أو الاقتباس
بدون الإشارة إلى المصدر
وهو الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

Ref. No. 61 - 22321-2013
Issue of Oct. 2013

مرجع رقم ٦١ - ٢٢٣٢١-٢٠١٣
إصدار أكتوبر ٢٠١٣

<http://www.capmas.gov.eg>

تقديم

تعتبر الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين أحد أهم المؤشرات الإحصائية والاقتصادية وأكثرها ارتباطاً بحياة الأفراد اليومية بالإضافة إلي أثرها علي القرارات التي تتخذ في المجالات الاقتصادية.

وتصور الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين التغير في مستويات الأسعار للسلع والخدمات في أسواق التجزئة كأحد المؤشرات الهامة لقياس التضخم، كما تمثل أحد الأدوات الضرورية المستخدمة في حساب الدخل القومي بالأسعار المثبتة وكذا قياس التغير في مستويات الأجور الحقيقية وهي الأجور الفعلية بعد تخليصها من أثر تغيرات الأسعار.

صدرت أول سلسلة للأرقام القياسية عام ١٩١٤ تحت اسم الأرقام القياسية لنفقة المعيشة باتخاذ السنة المالية ١٩١٣/١٩١٤ كسنة أساس عن مدينة القاهرة فقط ، وفي يناير ١٩٤٠ صدرت السلسلة الثانية تحت نفس الاسم باتخاذ سنة ١٩٣٩ كسنة أساس لمدينة القاهرة أيضاً ، وإعتباراً من يوليو عام ١٩٦٧ صدرت السلسلة الثالثة تحت اسم الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين بإتخاذ السنة المالية ١٩٦٦/١٩٦٧ كسنة أساس لتغطي ١١ مدينة ، ٦ مناطق ريفية ، وإعتباراً من يوليو ١٩٨٨ صدرت السلسلة الرابعة باتخاذ السنة المالية ١٩٨٦/١٩٨٧ كسنة أساس لتغطي جميع محافظات الجمهورية ، وتوالت السلاسل الزمنية للأرقام القياسية لأسعار المستهلكين حتى السلسلة التاسعة التي صدرت إعتباراً من سبتمبر ٢٠١٠ باتخاذ شهر يناير ٢٠١٠ كفترة أساس.

والجهاز إذ يقدم هذه السلسلة الحديثة من الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين ليرجو أن يسهم في تلبية الاحتياجات الإحصائية للباحثين والمخططين ومنتخذي القرار .

والله ولي التوفيق .،،،،،،،،

لواء / أبو بكر الجندي

رئيس الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

PREFACE

The Consumer Price Index (**CPI**) is one of the most important statistical and economic indicators as it is related to the daily life of people as well as the decisions making processes and economic policies .

(**CPI**) reflects the changes in the levels of prices of commodities and services at the retail market as one of important indicators of inflation. It is also considered an important tools used for GDP calculation with fixed prices, in addition to measure changes in real wages levels after eliminating price changes effect.

The first series of (**CPI**) was published in 1914 named household expenditure index using the fiscal year 1913/ 1914 as a base period and covering Cairo city only. At January 1940 the second series was published with the same name by using 1939 as a base period. The third series began at July 1967 named (**CPI**) by using the fiscal year 1966/1967 as a base period and covering 11 cities and 6 rural areas. The fourth series published at July 1988 by using the fiscal year 1986/1987 as a base period and covering all **Egypt** governorates. The series of (CPI) continued until the ninth series which published on September 2010 by using January 2010 as a base period.

CAPMAS hopes that the new series of the (**CPI**) will be helpfull researchers, planners and policy makers.

ABOUBAKR M. ELGENDY
CAPMAS, PRESIDENT .

الفهرس INDEX

CONTENTS	رقم الصفحة Page No.	المحتويات
Indicators	١	مؤشرات
Methodology	٥	منهجية الإحصائية
Table (2)		جدول رقم (١)
❖ CPI for main sections and groups: Urban and total Egypt	١١	❖ الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين والأوزان للأقسام والمجموعات الرئيسية: للحضر وإجمالي الجمهورية
Table (2)		جدول رقم (٢)
❖ CPI for main sections and groups: Urban Regions	١٤	❖ الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين للأقسام والمجموعات الرئيسية: للمناطق حضرية
Table (3)		جدول رقم (٣)
❖ CPI for main sections and groups: for Rural Regions and Egypt	١٩	❖ الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين للأقسام والمجموعات الرئيسية: للمناطق الريفية وريف الجمهورية
Table (4)		جدول رقم (٤)
❖ CPI for selected items: Urban, Rural and total Egypt	٢٢	❖ الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين لبعض السلع المختارة: حضر وريف وإجمالي الجمهورية
Table (5)		جدول رقم (٥)
❖ CPI for selected items: Urban Regions	٢٤	❖ الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين لبعض السلع المختارة: مناطق حضرية
Table (6)		جدول رقم (٦)
❖ CPI for selected items: Rural Regions	٢٧	❖ الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين لبعض السلع المختارة: مناطق ريفية
Annex:		ملاحق:
Ann.(1)		ملحق (١)
❖ CPI series according to main Section Urban, Rural and total Egypt	٣٠	❖ سلسلة زمنية للأرقام القياسية لأسعار المستهلكين حسب الأقسام الرئيسية حضر وريف وإجمالي الجمهورية
❖ Charts for all items and food & non- alcoholic beverages: Urban Egypt Rural Egypt Total Egypt	٣٧	❖ رسوم بيانية للرقم القياسي العام والرقم القياسي للطعام والمشروبات: حضر الجمهورية ريف الجمهورية إجمالي الجمهورية
Ann.(2)		ملحق (٢)
CPI series for all items and food & non – alcoholic beverages Section according to Regions	٤١	سلسلة زمنية للرقم القياسي العام والرقم القياسي للطعام والمشروبات حسب المناطق:
Ann.(3)		ملحق (٣)
All items and percentage Change for CPI, Urban, Rural and total Egypt	٤٥	الرقم القياسي العام ونسب التغير لأسعار المستهلكين حضر وريف وإجمالي الجمهورية

الفهرس
INDEX

CONTENTS	رقم الصفحة Page No.	المحتويات
<u>Ann (4)</u> CPI for calendar and fiscal years	٤٩	ملحق (٤) الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين لسنوات ميلادية ومالية
<u>Ann (5)</u> CPI and percentage change Quarterly for main section and groups, Urban Egypt	٦١	ملحق (٥) الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين ونسب التغير الربع سنوية للأقسام والمجموعات الرئيسية حضر الجمهورية.
<u>Ann (6)</u> Inflation Rates Series For all Item Urban Egypt	٦٣	ملحق (٦) سلسلة معدلات التضخم للرقم العام حضر الجمهورية
<u>Table (7)</u> Weights of major components of derived for all items and main section from income, expenditure and consumption survey 2008/2009 Urban, Rural and total Egypt	٦٥	جدول رقم (٧) الأوزان المستخدمة في التريج للأقسام والمجموعات الرئيسية من واقع بحث الدخل والإنفاق والإستهلاك ٢٠٠٩/٢٠٠٨

الرقم العام و الطعام والمشروبات و نسب التغير

لشهر سبتمبر ٢٠١٣

بأساس (يناير ٢٠١٠ = ١٠٠)

(حضر الجمهورية)

البيــــــــــــــــان	الرقم العام	الطعام والمشروبات
الرقم القياسي	١٣٩,٠	١٦٣,٣
نسبة التغير عن شهر أغسطس ٢٠١٣	١,٦	١,٩
نسبة التغير عن شهر سبتمبر ٢٠١٢	١٠,١	١٣,٠
معدل التضخم في الفترة من يناير- سبتمبر ٢٠١٣ عن نفس الفترة في عام ٢٠١٢	٨,٧	١٠,٨

(ريف الجمهورية)

البيــــــــــــــــان	الرقم العام	الطعام والمشروبات
الرقم القياسي	١٤٤,٧	١٦٤,٦
نسبة التغير عن شهر أغسطس ٢٠١٣	١,٨	٢,٣
نسبة التغير عن شهر سبتمبر ٢٠١٢	١٢,٢	١٥,٠
معدل التضخم في الفترة من يناير- سبتمبر ٢٠١٣ عن نفس الفترة في عام ٢٠١٢	١٠,٥	١٢,٣

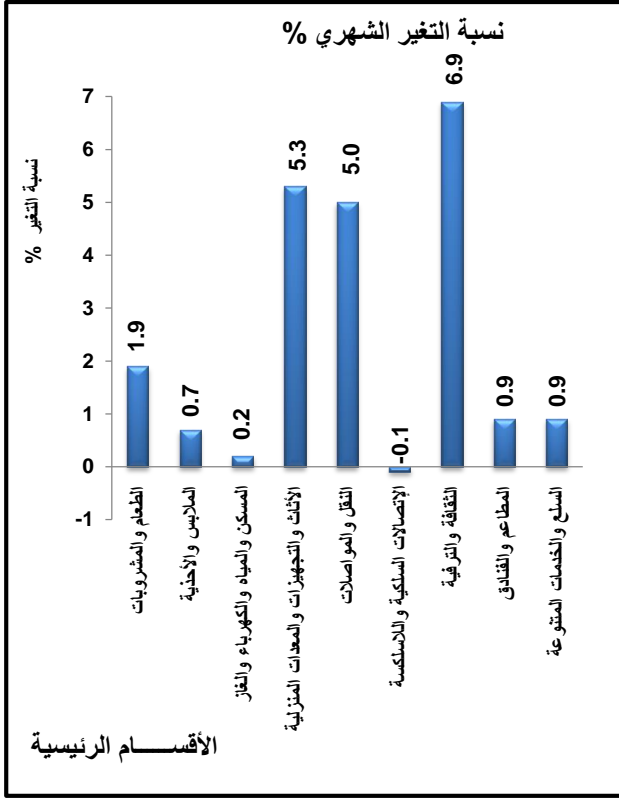
(إجمالي الجمهورية)

البيــــــــــــــــان	الرقم العام	الطعام والمشروبات
الرقم القياسي	١٤١,٦	١٦٣,٩
نسبة التغير عن شهر أغسطس ٢٠١٣	١,٧	٢,١
نسبة التغير عن شهر سبتمبر ٢٠١٢	١١,١	١٤,٠
معدل التضخم في الفترة من يناير- سبتمبر ٢٠١٣ عن نفس الفترة في عام ٢٠١٢	٩,٦	١١,٥

مؤشرات الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين عن شهر سبتمبر ٢٠١٣
 أساس (يناير ٢٠١٠ = ١٠٠)

أولاً: حضر الجمهورية

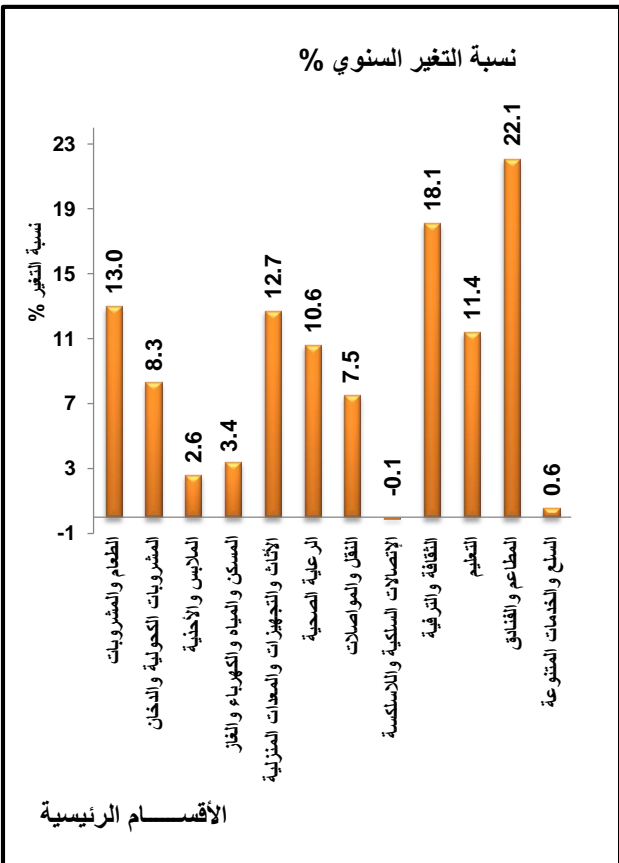
بلغ الرقم العام لحضر الجمهورية ١٣٩,٠ مسجلاً بذلك ارتفاعاً قدره ١,٦ % عن شهر أغسطس ٢٠١٣ كما سجل ارتفاعاً قدره ١٠,١ % عن شهر سبتمبر ٢٠١٢ وكانت المتغيرات بالأقسام كالآتي :



التغير الشهري %:

- ١- الطعام والمشروبات ١,٩
 - ٢- الملابس والأحذية ٠,٧
 - ٣- المسكن والمياه والكهرباء والغاز ٠,٢
 - ٤- الأثاث والتجهيزات والمعدات المنزلية ٥,٣
 - ٥- النقل والمواصلات ٥,٠
 - ٦- الإتصالات السلكية واللاسلكية ٠,١-
 - ٧- الثقافة والترفيه ٦,٩
 - ٨- المطاعم والفنادق ٠,٩
 - ٩- السلع والخدمات المتنوعة ٠,٩
- لم يحدث تغير في باقي الأقسام

التغير السنوي %:

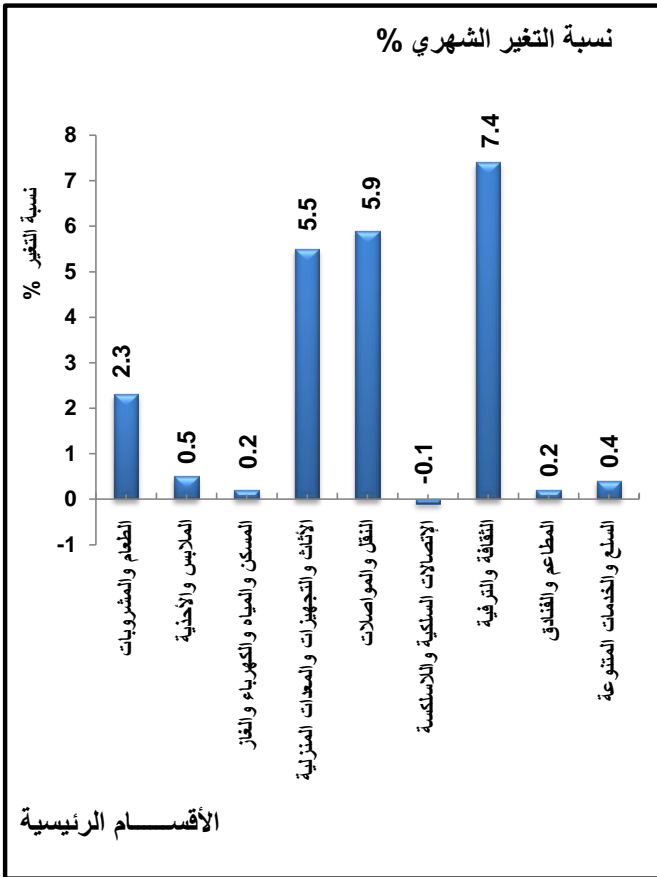


- ١- الطعام والمشروبات ١٣,٠
- ٢- المشروبات الكحولية والدخان ٨,٣
- ٣- الملابس والأحذية ٢,٦
- ٤- المسكن والمياه والكهرباء والغاز ٣,٤
- ٥- الأثاث والتجهيزات والمعدات المنزلية ١٢,٧
- ٦- الرعاية الصحية ١٠,٦
- ٧- النقل والمواصلات ٧,٥
- ٨- الإتصالات السلكية واللاسلكية ٠,١-
- ٩- الثقافة والترفيه ١٨,١
- ١٠- التعليم ١١,٤
- ١١- المطاعم والفنادق ٢٢,١
- ١٢- السلع والخدمات المتنوعة ٠,٦

مؤشرات الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين عن شهر سبتمبر ٢٠١٣
 أساس (يناير ٢٠١٠ = ١٠٠)

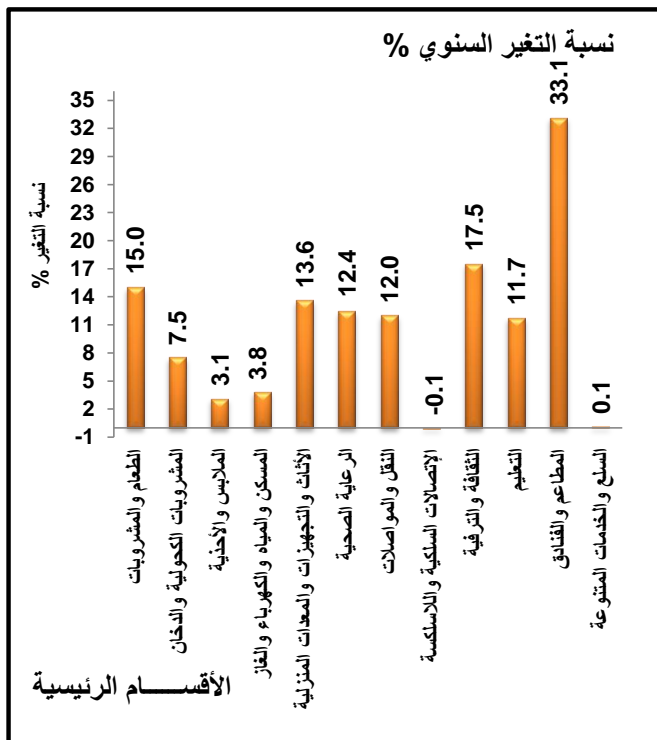
ثانياً: ريف الجمهورية

بلغ الرقم العام لريف الجمهورية ١٤٤,٧ مسجلاً بذلك ارتفاعاً قدره ١,٨ % عن شهر أغسطس ٢٠١٣ كما سجل ارتفاعاً قدره ١٢,٢ % عن شهر سبتمبر ٢٠١٢ وكانت المتغيرات بالأقسام كالاتي :



التغير الشهري %:

- ١- الطعام والمشروبات ٢,٣
 - ٢- الملابس والأحذية ٠,٥
 - ٣- المسكن والمياه والكهرباء والغاز ٠,٢
 - ٤- الأثاث والتجهيزات والمعدات المنزلية ٥,٥
 - ٥- النقل والمواصلات ٥,٩
 - ٦- الإتصالات السلكية واللاسلكية ٠,١-
 - ٧- الثقافة والترفيه ٧,٤
 - ٨- المطاعم والفنادق ٠,٢
 - ٩- السلع والخدمات المتنوعة ٠,٤
- لم يحدث تغير في باقي الأقسام



التغير السنوي %:

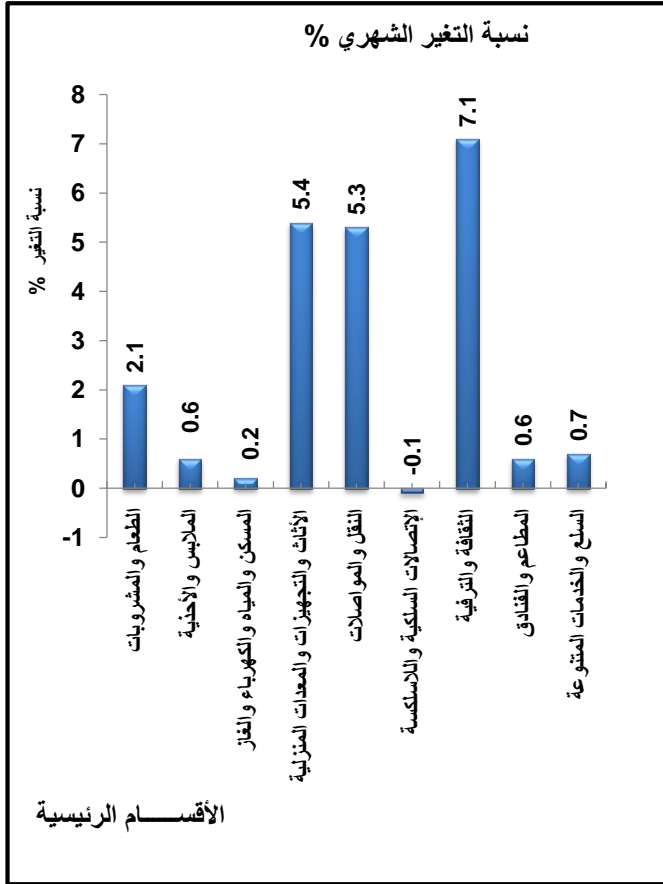
- ١- الطعام والمشروبات ١٥,٠
- ٢- المشروبات الكحولية والدخان ٧,٥
- ٣- الملابس والأحذية ٣,١
- ٤- المسكن والمياه والكهرباء والغاز ٣,٨
- ٥- الأثاث والتجهيزات والمعدات المنزلية ١٣,٦
- ٦- الرعاية الصحية ١٢,٤
- ٧- النقل والمواصلات ١٢,٠
- ٨- الإتصالات السلكية واللاسلكية ٠,١-
- ٩- الثقافة والترفيه ١٧,٥
- ١٠- التعليم ١١,٧
- ١١- المطاعم والفنادق ٣٣,١
- ١٢- السلع والخدمات المتنوعة ٠,١

مؤشرات الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين عن شهر سبتمبر ٢٠١٣

بأساس (يناير ٢٠١٠ = ١٠٠)

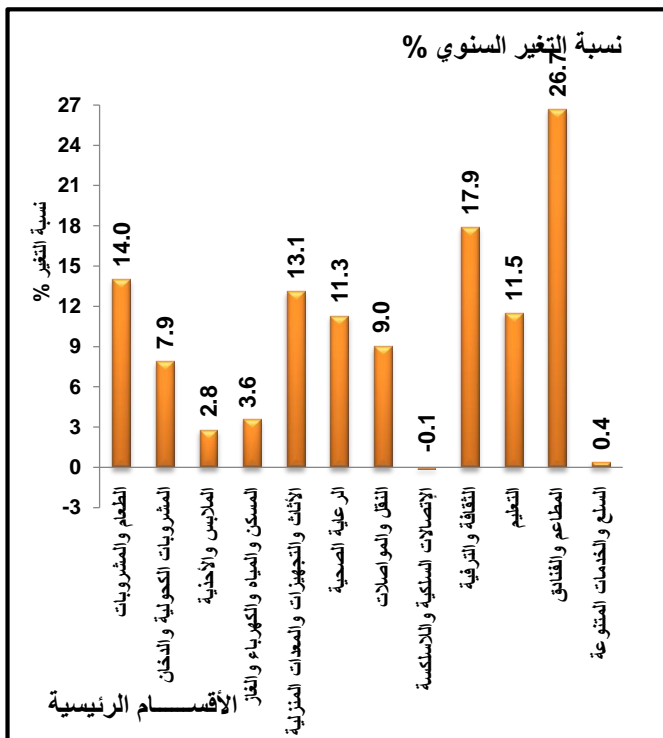
ثالثاً: إجمالي الجمهورية

بلغ الرقم العام لإجمالي الجمهورية ١٤١,٦ مسجلاً بذلك ارتفاعاً قدره ١,٧ % عن شهر أغسطس ٢٠١٣ كما سجل ارتفاعاً قدره ١١,١ % عن شهر سبتمبر ٢٠١٢ وكانت المتغيرات بالأقسام كالآتي :



التغير الشهري %:

- ١- الطعام والمشروبات ٢,١
 - ٢- الملابس والأحذية ٠,٦
 - ٣- المسكن والمياه والكهرباء والغاز ٠,٢
 - ٤- الأثاث والتجهيزات والمعدات المنزلية ٥,٤
 - ٥- النقل والمواصلات ٥,٣
 - ٦- الإتصالات السلكية واللاسلكية ٠,١-
 - ٧- الثقافة والترفيه ٧,١
 - ٨- المطاعم والفنادق ٠,٦
 - ٩- السلع والخدمات المتنوعة ٠,٧
- لم يحدث تغير في باقي الأقسام



التغير السنوي %:

- ١- الطعام والمشروبات ١٤,٠
- ٢- المشروبات الكحولية والتبغ ٧,٩
- ٣- الملابس والأحذية ٢,٨
- ٤- المسكن والمياه والكهرباء والغاز ٣,٦
- ٥- الأثاث والتجهيزات والمعدات المنزلية ١٣,١
- ٦- الرعاية الصحية ١١,٣
- ٧- النقل والمواصلات ٩,٠
- ٨- الإتصالات السلكية واللاسلكية ٠,١-
- ٩- الثقافة والترفيه ١٧,٩
- ١٠- التعليم ١١,٥
- ١١- المطاعم والفنادق ٢٦,٧
- ١٢- السلع والخدمات المتنوعة ٠,٤

منهجية الإحصائية

الخصائص الأساسية لسلسلة الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين.
١- تمهيد:

ما هو الرقم القياسي لأسعار المستهلكين؟ هو مقياس لمتوسط التغير الذي يطرأ بمرور الوقت على أسعار البنود الاستهلاكية- أي السلع والخدمات التي تشتري لأغراض الحياة اليومية. يصدر الجهاز المركزي للتعبيئة العامة والإحصاء السلسلة التاسعة للأرقام القياسية لأسعار المستهلكين اعتباراً من بيانات شهر أغسطس ٢٠١٠.

٢- النطاق الجغرافي

يصدر الجهاز المركزي للتعبيئة العامة والإحصاء الرقم القياسي لثمانية مناطق جغرافية وتشمل:
- القاهرة - مدن القناة
- الإسكندرية - محافظات الحدود
- حضر وجه بحري - ريف وجه بحري
- حضر وجه قبلي - ريف وجه قبلي
و يصدر الرقم القياسي لكل من الحضر والريف وإجمالي الجمهورية.

٣- الدورية

(أ) دورية جمع الأسعار

- تجمع أسعار السلع الغذائية و الصناعية والخدمات شهرياً من المناطق الحضرية والريفية خلال الفترة من يوم ١ إلى يوم ٢٨ من كل شهر وعدد مصادرها (١٠٠٨٥) للحضر، (٤٣٣٧) للريف .
- يتم جمع أسعار بعض المجموعات السلعية ذات التغير المستمر في السعر أسبوعياً وتتمثل هذه المجموعات في (الخضروات - الفاكهة - اللحوم الحمراء الطازجة - الدواجن - الاسماك الطازجة - الطيور - البيض).

(ب) دورية إصدار النشرة

تصدر النشرة شهرياً في اليوم العاشر من الشهر التالي لشهر البيان.

Methodology:

Main characteristics for the new series of Consumer Price Index (CPI).

1- Prelude :

What is the Consumer Price Index? CPI is the measure of the average change over time in the prices of consumption items - goods and services - that people buy for the every day life.

CAPMAS releases the 9th series of consumer price index (CPI) starting from August 2010.

2- Scope

CAPMAS produces indices for eight geographic areas, which are :

- Cairo - Canal cities
- Alexandria - Frontier gov.
- Urban Lower Egypt - Rural Lower Egypt
- Urban Upper Egypt - Rural Upper Egypt.

In addition, CAPMAS produces aggregate indices for all Urban, all Rural, and all Egypt.

3- Periodicity

(a) Periodicity of price Collection

- Food, industrial commodities and services prices are collected monthly for urban and rural areas from the 1st to the 28th of each month. The No of outlets is (10085) for urban and (4337) for rural areas.
- For commodity groups characterized by rapid price fluctuations, the prices are collected weekly; examples of such groups are (vegetables, fruits, fresh meat, poultry, fresh fish, birds, eggs).

(b) Publishing periodicity

The Bulletin is released monthly on the tenth day of each month following the reference month.

٤- فترة الأساس

اتخذت أسعار شهر يناير ٢٠١٠ كشهر أساس لبدائية السلسلة الجديدة.

٥- ربط السلسلة الزمنية

- تم تركيب الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين للشهور من يناير ٢٠١٠ إلى يولييه ٢٠١٠ باستخدام أوزان بحث الدخل والإنفاق والاستهلاك لعام ٢٠٠٩/٢٠٠٨ وأسعار شهر يناير ٢٠١٠ كشهر أساس.
- تم تركيب الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين للشهور من ديسمبر ٢٠٠٩ إلى أغسطس ٢٠٠٩ باستخدام نفس فترة الأساس بالرجوع عكسياً.
- بذلك تتوافر سلسلتين من الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين للسنة المالية التي تبدأ من يوليو ٢٠٠٩ إلى يونيه ٢٠١٠ بأساسين مختلفين (أساس سابق يناير ٢٠٠٧، وأساس حالي يناير ٢٠١٠).
- وتعتمد السلسلة الأولى على سلة السلع والخدمات والأوزان المستخرجة من بحث الدخل والإنفاق والإستهلاك ٢٠٠٥/٢٠٠٤ المحدثة سعرياً.. بينما تعتمد السلسلة الثانية على سلة حديثة للسلع والخدمات باستخدام الأوزان المستخرجة من بحث الدخل والإنفاق والإستهلاك ٢٠٠٩/٢٠٠٨.

4- Index base period

Prices of January 2010 are used as base period for the new CPI series.

5- Linking CPI Series

- The CPI series compilation for the months from **January** 2010 to **July** 2010 have used the weights of the Household, Income, Expenditure and Consumption survey (**HIEC**) for the year 2008/2009 and the prices of January 2010 as a base month.
- Compiling a CPI series from December 2009 to August 2009 using the same base period, but moving backwards.
- So there are two CPI series for the fiscal year beginning from July 2009 to June 2010 using two different base periods (January 2007 and January 2010).
- The first series is based on a basket of goods and services and weights derived from the (2004/2005) **HIEC survey** according to the updated prices, While the second series is based on a basket of new goods and services, and weights derived from the (2008/2009) **HIEC survey**.

6- Classification

The CPI is published according to The International Classification of individual Consumption by Purpose (COICOP-HBS 2003), which is included in the National Accounts System (SNA, 1993). COICOP is a recommended classification by many international organizations as the International Labor Force organization (ILO) and International Monetary Fund (IMF). COICOP is also used in the International Comparison Program (ICP).

٦- الأقسام والمجموعات المكونة للأرقام القياسية

لأسعار المستهلكين

تصدر الأرقام القياسية وفقاً لأحدث التقسيمات المعمول بها دولياً وهو تصنيف الإستهلاك الفردي حسب الغرض (COICOP-HBS 2003) والوردة بنظام الحسابات القومية الصادر عام ١٩٩٣ بعد تطويعها لواقع المجتمع المصري أخذاً في الاعتبار جميع الدراسات الدولية الصادرة في هذا الشأن عن منظمة العمل الدولية، وصندوق النقد الدولي، وتصنيفات السلع والخدمات المستخدمة في برنامج المقارنات الدولية والذي تشارك فيه مصر ضمن مجموعتي الدول الإفريقية والآسيوية.

CPI is published in (12) divisions, (43) main groups, (97) class, (174) sub- class, (479) micro class.

وتصدر الأرقام القياسية مقسمة إلى (١٢) قسماً رئيسياً، (٤٣) مجموعة رئيسية، (٩٧) مجموعة فرعية، (١٧٤) مجموعة جزئية، (٤٧٩) مجموعة سلعية وخدمية أكثر تفصيلاً.

7- Weighting System

- The weights were derived from the (2008/2009) **HIEC survey**. The weight of the commodity item is the ratio of the commodity expenditure to the total of all consumption expenditure.
- Weights have been calculated at the level of divisions, Groups, class, sub class and micro class.
- Given the short time period between the (2008/2009) **HIEC survey** and the base index period in (January 2010), the survey weights have not been updated.

٧- الأوزان المستخدمة في تركيب الرقم القياسي

- استخرجت الأوزان المستخدمة في تركيب الرقم القياسي لأسعار المستهلكين من نتائج بحث الدخل والإنفاق والاستهلاك لعام ٢٠٠٨/٢٠٠٩ حيث أعطى لكل مفردة سلعية علي مستوي المناطق الجغرافية وزن يساوي نسبة المنفق علي هذه السلعة إلي إجمالي الإنفاق الاستهلاكي للجمهورية.
- يتم حساب الأوزان علي مستوي الأقسام والمجموعات الرئيسية والمجموعات الفرعية والمجموعات الجزئية والمجموعات السلعية والخدمية الأكثر تفصيلاً.
- نظراً لقصر الفترة الزمنية بين بحث الدخل والإنفاق والإستهلاك ٢٠٠٨/٢٠٠٩ وفترة الأساس يناير ٢٠١٠ لم تستخدم المعادلة الرياضية الخاصة بتحديث الأوزان بين الفترتين.

8- Computation of the Index

The CPI compiled on two steps:

- a- The Jevons index formula (a non weighted geometric mean) is used to calculate the basic index for the(479) micro class items as follows:

$$I_{a,i}^t = I_{a,i}^{t-1} \left(\prod_{k=1}^{K_{a,i}} \frac{P_k^t}{P_k^{t-1}} \right)^{\frac{1}{K_{a,i}}}$$

٨- تركيب الرقم القياسي

يتم تركيب الرقم القياسي لأسعار المستهلكين على مرحلتين:

- أ- يتم استخدام صيغة Jevons لحساب الرقم القياسي البسيط (غير المرجح) للمجموعات السلعية والخدمية الأكثر تفصيلاً وعددها (٤٧٩) وذلك كالاتي:

Where:

$I_{a,i}^{t-1}$: The previous index for category items (i) in area (a).

$K_{a,i}$: The number of commodities in category items (i) in area (a).
a=1,2,...,8 ; i=1,2, ... , 479

P_K^t : Price of available commodity or service in category item (i) in the current month(t).

- b- The formula for the calculation of the CPI is short- term basis, thus each current month's price is compared to the previous month's price. The formula is as follows:

حيث:

$I_{a,i}^{t-1}$: الرقم القياسي السابق للمجموعة السلعية (i) بالمنطقة (a).

$K_{a,i}$: عدد السلع في المجموعة السلعية (i) بالمنطقة (a).

a=1,2,...,8 ; i=1,2, ... , 479

P_K^t : سعر السلعة أو الخدمة في المجموعة السلعية (i) في الشهر الحالي (t).

- ب- استخدمت صيغة لاسبير المعدلة لإظهار الفروق في أسعار الشهر الحالي مقارنة بالشهر السابق وذلك كالاتي:

$$I_{Egypt}^t = \sum_{a=1}^8 \sum_{i=1}^{479} S_{a,i}^{t-1} \left[\frac{I_{a,i}^t}{I_{a,i}^{t-1}} \right]$$

Where:

حيث:

$$S_{a,i}^{t-1} = S_{a,i}^0 \times \frac{I_{a,i}^1}{I_{a,i}^0} \times \frac{I_{a,i}^2}{I_{a,i}^1} \times \frac{I_{a,i}^3}{I_{a,i}^2} \times \dots \times \frac{I_{a,i}^{t-1}}{I_{a,i}^{t-2}} = S_{a,i}^0 \times \left(\frac{I_{a,i}^{t-1}}{I_{a,i}^0} \right)$$

And:

و:

$S_{a,i}^0$: The relative weights for category items (i) in area (a) for the weight reference period.

$S_{a,i}^0$: الوزن النسبي للمجموعة السلعية (i) بالمنطقة (a) في الفترة المرجعية.

$$S_{a,i}^0 = \frac{e_{a,i}^0}{\sum_{a=1}^8 \sum_{i=1}^{479} (e_{a,i}^0)}$$

Where:

حيث:

$e_{a,i}^0$: الوزن المستخرج من بحث الدخل والإنفاق والإستهلاك ٢٠٠٨/٢٠٠٩.

$e_{a,i}^0$: Is the weight as generated from the (2008/2009) HIEC survey.

$$I_{a,i}^0 = 100$$

9- Replacement:

٩- الإحلال:

a. Seasonal Items:

السلع الموسمية:

If a product disappeared temporarily (meaning it will not be available for pricing again), its price will be imputed using the short-term relative price change of a similar item. Due to the need for having indices for those products to enable international comparison. This is done by using the following formula:

السلع الموسمية التي تختفي من الاسواق في بعض شهور السنة ، يتم تقدير أسعارها خلال فترة إختفائها وكان من الضروري العمل علي إظهار رقم قياسي لها وذلك لإمكانية إجراء المقارنات الدولية ، وقد استخدمت المعادلة الرياضية الآتية :

$$P_{a,x}^t = P_{a,x}^{t-1} \left(\prod_{\substack{k=1 \\ k \neq x}}^{k_{a,i}} \frac{P_k^t}{P_k^{t-1}} \right)^{\frac{1}{k_{a,i}}}$$

Where:

حيث:

$P_{a,x}^t$: Price of missing commodity(x)
in category items (i) in area (a)
in current month (t).

$P_{a,x}^t$: سعر السلعة المخبئة (x) في المجموعة
السلعية (i) في المنطقة (a) في الشهر
الحالي (t).

b. Permanent items:

بد السلع الدائمة:

In response to economic change and varying consumption pattern, some commodities may disappear permanently from the market. In such situation, if the commodity disappeared for two consecutive months, other similar commodity will be included if there prices are available for two consecutive months.

نظراً للتغيرات الإقتصادية وتغير النمط الإستهلاكي فإنه يمكن إحلال سلعة جديدة محل سلعة أخرى في مكونات سلة السلع بمجرد أن يتوافر سعران متتاليين لبند بديل يمكن إستخدام هذا البند بدلاً من البند الذي إختفى من الأسواق لشهرين متتاليين.

**الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين والأوزان للأقسام
والمجموعات الرئيسية للحضر وإجمالي الجمهورية
شهر سبتمبر ٢٠١٣**

**CPI and weights for main sections and
groups, Urban and Total Egypt
Sept. 2013**

CPI and weights for Main Sections and Groups
 Sep 2013 and percentage change from Aug 2013 and Sep 2012
 Total and Urban Egypt
 (Jan. 2010=100)

الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين والأوزان للأقسام والمجموعات الرئيسية
 شهر سبتمبر ٢٠١٣ ونسبة التغير عن شهر أغسطس ٢٠١٣ وسبتمبر ٢٠١٢
 حضر وإجمالي الجمهورية
 (يناير ٢٠١٠=١٠٠)

SECTIONS / GROUPS FOR COMMODITIES AND SERVICES	Total Egypt اجمالى الجمهورية				Urban Egypt حضر الجمهورية				الاقسام والمجموعات الرئيسية للسلع والخدمات
	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	الأوزان	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	الأوزان	
	Change%		Index	weights	Change%		Index	weights	
	9/2012	8/2013	9/2013	9/2013	9/2012	8/2013	9/2013	9/2013	
All Items	11.1	1.7	141.6	10000.000	10.1	1.6	139.0	5435.650	الرقم العام
FOOD AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES	14.0	2.1	163.9	4421.300	13.0	1.9	163.3	2169.664	الطعام والمشروبات
Food	14.0	2.2	165.2	4281.330	12.9	1.9	164.6	2094.090	الطعام
Bread and cereals	19.6	0.9	161.8	706.107	16.9	0.2	154.5	289.081	الخبوب والخبز
Meat	18.9	3.4	167.1	1183.169	18.0	3.2	167.7	576.042	اللحوم والنواجن
Fish and seafood	19.9	3.3	153.9	245.545	19.6	3.2	153.4	157.406	الأسماك والماكولات البحرية
Milk, cheese and eggs	15.5	1.8	152.9	576.255	13.8	1.5	148.4	318.881	الألبان والجبن والبيض
Oils and fats	6.4	0.0	131.0	385.369	7.2	0.0	132.7	179.176	الزيوت والدهون
Fruit	15.8	-1.4	135.2	288.471	15.1	-1.4	136.4	151.626	الفاكهة
Vegetables	6.8	3.6	234.6	630.313	5.6	3.2	246.6	290.579	الخضروات
Suger ,jam,honey,chocolate and confectionery	1.2	0.0	119.6	200.155	1.0	0.0	119.4	96.589	السكر والأغذية السكرية
Other Food products	5.9	0.0	123.7	65.947	6.3	0.0	123.5	34.708	منتجات غذائية أخرى
Non-Alcoholic Beverages	15.8	0.0	125.0	139.970	16.7	0.0	126.8	75.574	المشروبات
Coffee,tea and cocoa	12.3	0.0	121.5	95.055	12.7	0.0	122.9	46.825	البن والشاي والكاكاو
Mineral waters,soft drinks,fruit and vegetable juices	23.2	0.0	132.5	44.916	23.2	0.0	133.3	28.749	المياه المعدنية والغازية والعصائر الطبيعية
ALCOHOLIC BEVERAGES,TOBACCO AND NARCOTICS	7.9	0.0	217.4	244.972	8.3	0.0	218.4	119.020	المشروبات الكحولية والدخان
ALCOHOLIC BEVERAGES	20.1	0.0	120.1	0.170	20.2	0.0	120.2	0.157	المشروبات الكحولية
Tobacco	7.9	0.0	217.5	244.802	8.2	0.0	218.6	118.862	الدخان
CLOTHING AND FOOTWEAR	2.8	0.6	111.1	580.724	2.6	0.7	109.6	293.913	الملابس والأحذية
Clothing	2.3	0.8	107.9	468.130	2.0	0.9	106.7	236.304	الملابس
Clothing materials	0.1	0.0	103.7	34.077	0.3	0.0	103.7	7.963	الأقمشة
Garments	2.5	0.9	108.0	391.398	2.2	1.0	106.7	209.264	الملابس الجاهزة
Other clothes and accessories	1.8	0.0	103.9	18.588	1.9	0.0	102.9	7.899	الملابس الأخرى ومستلزماتها
Cleaning,repair and hire of clothing	1.4	0.0	115.7	24.068	0.6	0.0	111.1	11.179	التنظيف والإصلاح وتأجير الملابس
Footwear	4.8	0.0	124.2	112.594	4.6	0.0	121.4	57.608	الأحذية
Shoes and other Footwear	4.5	0.0	124.5	109.072	4.3	0.0	121.6	55.990	الأحذية
Repair and hire of Footwear	15.9	0.0	115.9	3.522	15.4	0.0	115.4	1.618	إصلاح الأحذية
HOUSING,WATER,ELECTRICITY,GAS AND OTHER FUELS	3.6	0.2	114.4	1769.526	3.4	0.2	113.4	998.582	المسكن والمياه والكهرباء والغاز والوقود
Actual rentals for housing	0.0	0.0	105.2	139.608	0.0	0.0	105.7	122.155	الإيجار الفعلى للمسكن
Imputed rentals for housing	0.0	0.0	108.1	1201.071	0.0	0.0	108.1	636.508	الإيجار المحتسب للمسكن
Maintenance and repair of the dwelling	12.3	4.6	128.6	76.382	12.0	4.4	127.7	51.978	صيانة وإصلاح المسكن
Water supply and miscellaneous services relating to the dwelling	0.0	0.0	100.1	103.439	0.0	0.0	100.1	55.641	المياه والخدمات المتنوعة المتعلقة بالمسكن
Electricity, gas and other fuels	18.9	0.0	151.3	249.027	18.8	0.0	145.9	132.300	الكهرباء والغاز ومواد الوقود الأخرى

Cont.Table(1)

تابع جدول (1)

SECTIONS / GROUPS FOR COMMODITIES AND SERVICES	Total Egypt اجمالى الجمهورية				Urban Egypt حضر الجمهورية				الاقسام والمجموعات الرئيسية للسلع والخدمات
	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	الاوزان	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	الاوزان	
	Change%		Index	weights	Change%		Index	weights	
	9/2012	8/2013	9/2013	9/2013	9/2012	8/2013	9/2013	9/2013	
FURNISHINGS,HOUSEHOLD EQUIPMENT AND ROUTINE MAINTENANCE OF THE HOUSE	13.1	5.4	127.0	364.501	12.7	5.3	129.2	204.890	الأثاث والتجهيزات والمعدات المنزلية والصيانة
Furniture, furnishings, carpets and other floor coverings	15.4	0.1	126.5	28.383	15.6	0.1	126.9	17.449	الأثاث والتجهيزات والسجاد وأغطية الأرضيات الأخرى
Household Textiles	26.0	7.1	148.0	41.808	26.4	7.2	150.0	17.821	المفروشات المنزلية
Household appliances	13.2	3.5	121.8	44.453	13.3	3.0	121.9	24.808	الأجهزة المنزلية
Glassware, tableware and household utensils	6.9	0.0	109.1	20.415	6.6	0.0	108.8	8.927	الأدوات الزجاجية وأدوات المائدة والأدوات المنزلية
Tools and equipment for house and garden	2.4	0.0	105.1	12.993	2.5	0.0	105.4	5.759	ادوات ومعدات المنازل والحدائق
Goods and services for routine household maintenance	11.3	6.8	127.1	216.449	11.1	6.6	130.5	130.126	السلع والخدمات الاعتيادية ومستلزمات صيانة المنازل
HEALTH	11.3	0.0	116.0	587.748	10.6	0.0	114.8	343.992	الرعاية الصحية
Medical products, appliances and equipment	13.6	0.0	113.6	352.148	13.4	0.0	113.5	211.814	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
Out-patient services	10.9	0.0	125.5	128.356	8.0	0.0	121.5	73.155	خدمات مرضى العيادات الخارجية
Hospital services	4.9	0.0	112.7	107.243	4.3	0.0	111.5	59.023	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	9.0	5.3	113.0	462.013	7.5	5.0	112.6	308.939	النقل والمواصلات
Purchase of vehicles	16.8	0.0	121.1	69.676	7.9	0.0	112.2	51.604	شراء المركبات
Operation of personal transport equipment	3.2	0.0	109.8	107.436	3.2	0.0	109.8	90.424	المنفق على النقل الخاص
Transport services	9.3	9.0	112.2	284.901	9.8	9.5	114.3	166.912	خدمات النقل
COMMUNICATIONS	-0.1	-0.1	95.8	258.044	-0.1	-0.1	95.4	169.389	الاتصالات السلكية واللاسلكية
Postal services	6.8	0.0	106.8	0.087	6.1	0.0	106.1	0.045	خدمات البريد
Telephone and telefax services	-4.8	-4.8	82.6	7.127	-5.0	-5.0	81.5	4.366	معدات خدمات الهاتف والفاكس
Telephone and fax service	0.0	0.0	96.2	250.830	0.0	0.0	95.7	164.978	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	17.9	7.1	142.7	201.929	18.1	6.9	144.0	132.262	الثقافة والترفيه
Audio,visual,photographic, information processing equipment	3.1	-0.7	97.6	27.103	2.8	-1.1	97.2	14.825	معدات الصوت والصورة ومعدات التصوير وتجهيز المعلومات
Other recreational items and equipment, gardens and pets	0.9	0.9	101.2	7.136	1.3	1.3	101.7	3.274	الأصناف والمعدات الترفيهية الأخرى وممتلكاتها
Recreational items and equipment	0.0	0.0	101.6	31.692	0.0	0.0	102.3	21.468	الخدمات الثقافية والترفيهية
Newspapers, books and stationery	15.6	7.6	141.7	54.279	13.9	6.9	137.9	31.928	الصحف والكتب والأدوات الكتابية
Package holidays	28.7	10.5	178.0	81.719	28.0	10.0	175.6	60.766	الرحلات السياحية المنظمة
EDUCATION	11.5	0.0	152.6	350.998	11.4	0.0	152.2	251.805	التعليم
Pre- primary and primary education	12.0	0.0	152.1	187.134	12.0	0.0	152.3	128.735	التعليم قبل الابتدائي والتعليم الاساسي
Secondary education	12.5	0.0	168.2	79.347	12.6	0.0	168.5	54.357	التعليم الثانوي العام والفنى
Post-Secondary Non- Tertiary education	7.0	0.0	115.4	6.739	7.0	0.0	115.4	5.170	التعليم بعد الثانوي والفنى
Tertiary education	9.3	0.0	141.4	76.999	9.3	0.0	141.4	62.896	التعليم العالى
Unspecified level of education	0.0	0.0	110.5	0.779	0.0	0.0	110.6	0.647	التعليم غير محدد المستوى
RESTAURANTS AND HOTELS	26.7	0.6	147.3	415.107	22.1	0.9	142.9	240.625	المطاعم والفنادق
Catering services	26.8	0.6	148.1	409.662	22.2	0.9	143.6	237.890	الوجبات الجاهزة
Accommodation services	6.4	0.0	83.2	5.445	5.4	0.0	81.8	2.735	خدمات الفنادق
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	0.4	0.7	105.7	343.139	0.6	0.9	105.9	202.570	السلع والخدمات المتنوعة
Personal care	1.8	0.9	103.5	204.456	2.3	1.2	103.8	121.953	العناية الشخصية
Personal effects	-4.5	0.9	130.0	41.022	-5.0	0.9	130.6	23.419	أمتعة شخصية
Insurance	0.0	0.0	100.0	53.015	0.0	0.0	100.0	35.455	التأمين
Other services	0.5	0.0	100.5	44.647	0.4	0.0	100.4	21.743	خدمات اخرى غير مصنفة في مكان آخر

الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين للأقسام
والمجموعات الرئيسية للمناطق الحضرية
شهر سبتمبر ٢٠١٣

CPI for main sections and groups,

Urban Regions

Sept. 2013

CPI for Main Sections and Groups
Sep 2013 and percentage change from Aug 2013 and Sep 2012
Urban Region
(Jan. 2010=100)

الارقام القياسية لأسعار المستهلكين للأقسام والمجموعات الرئيسية
شهر سبتمبر ٢٠١٣ ونسبة التغير عن شهر أغسطس ٢٠١٣ وسبتمبر ٢٠١٢
مناطق حضرية
(يناير ٢٠١٠=١٠٠)

Table(2)

جدول (١)

SECTIONS / GROUPS FOR COMMDITIES AND SERVICES	Lower Egypt حضرى بحرى			Alexandria الاسكندرية			Cairo القاهرة			الإقسام والمجموعات الرئيسية للسلع والخدمات
	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	
	Change%		Index	Change%		Index	Change%		Index	
	9/2012	8/2013	9/2013	9/2012	8/2013	9/2013	9/2012	8/2013	9/2013	
All Items	10.4	1.5	141.4	9.6	1.6	139.2	9.6	1.6	136.0	الرقم العام
FOOD AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES	13.7	1.9	168.3	12.5	1.8	161.7	12.0	1.7	159.1	الطعام والمشروبات
Food	13.6	1.9	169.6	12.4	1.9	162.8	11.9	1.7	160.4	الطعام
Bread and cereals	23.2	0.3	176.9	15.5	0.0	148.3	12.3	0.0	143.5	الخبز والحبوب
Meat	19.6	3.4	169.4	17.1	2.8	162.7	17.4	3.2	167.9	اللحوم والدواجن
Fish and seafood	19.4	3.1	150.1	19.3	3.2	151.5	19.2	3.1	149.1	الأسماك والماكولات البحرية
Milk, cheese and eggs	15.4	1.9	155.1	11.9	1.2	142.1	12.3	1.3	143.5	الالبان والجبن والبيض
Oils and fats	7.2	0.0	132.6	7.5	0.0	133.7	8.0	0.0	134.9	الزيوت والدهون
Fruit	15.4	-1.5	134.3	16.4	-1.4	148.9	13.5	-2.1	130.7	الفاكهة
Vegetables	2.7	3.2	245.9	5.5	3.8	262.8	4.8	2.8	244.2	الخضروات
Suger ,jam,honey,chocolate and confectionery	2.5	0.0	121.1	-2.8	0.0	115.8	1.6	0.0	118.7	السكر والأغذية السكرية
Other Food products	6.3	0.0	123.9	6.7	0.0	124.4	6.6	0.0	124.1	منتجات غذائية أخرى
Non-Alcoholic Beverages	16.9	0.0	127.3	17.6	0.0	128.4	16.8	0.0	128.0	المشروبات
Coffee,tea and cocoa	12.5	0.0	122.7	13.5	0.0	123.7	12.1	0.0	123.0	البن والشاي والكاكاو
Mineral waters,soft drinks,fruit and vegetable juices	25.4	0.0	135.9	24.7	0.0	136.8	23.2	0.0	134.9	المياه المعدنية والغازية والعصائر الطبيعية
ALCOHOLIC BEVERAGES,TOBACCO AND NARCOTICS	8.1	0.0	216.5	8.5	0.0	221.8	8.2	0.0	221.3	المشروبات الكحولية والدخان
ALCOHOLIC BEVERAGES	19.2	0.0	119.2	20.8	0.0	120.8	19.2	0.0	119.2	المشروبات الكحولية
Tobacco	8.1	0.0	216.5	8.5	0.0	221.8	8.2	0.0	221.6	الدخان
CLOTHING AND FOOTWEAR	3.2	0.6	110.5	2.7	0.4	106.9	1.1	1.1	108.8	الملابس والاحذية
Clothing	2.8	0.8	107.8	2.5	0.6	104.6	0.0	1.4	104.9	الملابس
Clothing materials	0.2	0.0	103.4	0.9	0.0	105.4	0.2	0.0	104.6	الأقمشة
Garments	3.1	0.9	107.9	2.6	0.6	104.7	-0.1	1.5	104.6	الملابس الجاهزة
Other clothes and accessories	2.1	0.0	103.1	1.1	0.0	101.2	0.9	0.0	100.9	الملابس الأخرى ومستلزماتها
Cleaning,repair and hire of clothing	1.1	0.0	115.0	0.4	0.0	108.3	0.1	0.0	109.7	التنظيف والإصلاح وتأجير الملابس
Footwear	4.4	0.0	121.2	3.6	0.0	115.3	5.3	0.0	125.3	الاحذية
Shoes and other Footwear	4.1	0.0	121.4	3.2	0.0	115.3	5.1	0.0	125.5	الاحذية
Repair and hire of Footwear	14.6	0.0	114.6	15.8	0.0	115.8	15.4	0.0	115.4	إصلاح الاحذية
HOUSING,WATER,ELECTRICITY,GAS AND OTHER FUELS	2.1	0.2	109.8	2.2	0.2	117.4	3.2	0.3	110.9	المسكن والمياه والكهرباء والغاز و الوقود
Actual rentals for housing	0.0	0.0	105.4	0.0	0.0	114.3	0.0	0.0	103.7	الإيجار الفعلى للمسكن
Imputed rentals for housing	0.0	0.0	107.2	0.0	0.0	117.8	0.0	0.0	106.7	الإيجار المحتسب للمسكن
Maintenance and repair of the dwelling	13.0	5.0	131.3	12.0	4.9	130.2	11.1	3.9	124.7	صيانة وإصلاح المسكن
Water supply and miscellaneous services relating to the dwelling	0.0	0.0	100.1	0.0	0.0	100.1	0.0	0.0	100.1	المياه والخدمات المتنوعة المتعلقة بالمسكن
Electricity, gas and other fuels	10.5	0.0	123.8	14.2	0.0	122.2	18.3	0.0	136.6	الكهرباء والغاز ومواد الوقود الأخرى

Cont.Table(2)

تابع جدول (٢)

SECTIONS / GROUPS FOR COMMODITIES AND SERVICES	Lower Egypt حضر بحرى			Alexandria الاسكندرية			Cairo القاهرة			الاقسام والمجموعات الرئيسية للسلع والخدمات
	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	
	Change%		Index	Change%		Index	Change%		Index	
	9/2012	8/2013	9/2013	9/2012	8/2013	9/2013	9/2012	8/2013	9/2013	
FURNISHINGS,HOUSEHOLD EQUIPMENT AND ROUTINE MAINTENANCE OF THE HOUSE	13.4	5.4	126.0	11.9	5.0	127.1	12.4	5.5	137.6	الأثاث والتجهيزات والمعدات المنزلية والصيانة
Furniture, furnishings, carpets and other floor coverings	13.4	0.2	123.7	14.8	0.2	124.8	18.5	0.1	132.0	الأثاث والتجهيزات والسجاد وأغطية الأرضيات الأخرى
Household Textiles	27.8	7.6	150.8	31.2	8.2	165.0	27.3	7.5	152.4	المفروشات المنزلية
Household appliances	13.3	3.2	122.0	13.2	2.4	120.6	13.7	3.4	122.9	الأجهزة المنزلية
Glassware, tableware and household utensils	6.9	0.0	109.3	6.0	0.0	108.2	6.7	0.0	109.4	الأدوات الزجاجية وأدوات المائدة والأدوات المنزلية
Tools and equipment for house and garden	2.2	0.0	104.9	2.3	0.0	105.4	2.6	0.0	105.1	ادوات ومعدات المنازل والحدائق
Goods and services for routine household maintenance	11.6	7.1	125.5	10.0	6.2	126.7	10.9	6.5	141.6	السلع والخدمات الاعتيادية ومستلزمات صيانة المنازل
HEALTH	11.4	0.0	116.5	10.6	0.0	113.5	9.7	0.0	112.8	الرعاية الصحية
Medical products, appliances and equipment	13.6	0.0	113.6	13.6	0.0	113.6	13.3	0.0	113.3	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
Out-patient services	10.8	0.0	127.7	7.1	0.0	117.3	5.0	0.0	115.1	خدمات مرضى العيادات الخارجية
Hospital services	4.7	0.0	113.0	2.7	0.0	107.6	3.3	0.0	108.4	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	6.7	4.4	109.4	9.4	7.5	115.9	7.4	4.8	114.9	النقل والمواصلات
Purchase of vehicles	8.3	0.0	112.6	8.0	0.0	112.6	7.2	0.0	111.6	شراء المركبات
Operation of personal transport equipment	3.7	0.0	110.2	3.0	0.0	110.0	3.2	0.0	109.3	المنفق على النقل الخاص
Transport services	7.7	7.3	108.4	11.4	11.3	118.2	10.7	10.5	120.6	خدمات النقل
COMMUNICATIONS	-0.1	-0.1	97.5	-0.1	-0.1	97.1	-0.1	-0.1	91.9	الاتصالات السلكية واللاسلكية
Postal services	6.5	0.0	106.5	5.0	0.0	105.0	8.4	0.0	108.4	خدمات البريد
Telephone and telefax services	-4.8	-4.8	81.9	-4.5	-4.5	82.9	-5.0	-5.0	81.4	معدات خدمات الهاتف والفاكس
Telephone and fax service	0.0	0.0	97.9	0.0	0.0	97.3	0.0	0.0	92.1	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	17.3	6.9	141.5	15.4	6.6	137.3	19.5	7.3	147.6	الثقافة والترفيه
Audio,visual,photographic, information processing equipment	2.6	-0.8	98.0	2.6	-1.1	97.4	2.9	-1.3	96.6	معدات الصوت والصورة ومعدات التصوير وتجهيز المعلومات
Other recreational items and equipment, gardens and pets	0.3	0.3	100.5	1.8	1.8	102.1	3.0	3.0	104.1	الأصناف والمعدات الترفيهية الأخرى ومتعلقاتها
Recreational items and equipment	0.0	0.0	100.8	0.0	0.0	103.1	0.0	0.0	103.9	الخدمات الثقافية والترفيهية
Newspapers, books and stationery	14.2	6.2	137.9	15.1	8.1	140.8	13.4	6.6	136.7	الصحف والكتب والأدوات الكتابية
Package holidays	27.4	10.5	173.3	29.7	11.4	181.1	27.5	9.7	172.3	الرحلات السياحية المنظمة
EDUCATION	11.4	0.0	152.5	11.1	0.0	151.8	11.3	0.0	151.8	التعليم
Pre- primary and primary education	12.1	0.0	151.8	12.2	0.0	152.4	11.7	0.0	151.8	التعليم قبل الابتدائى والتعليم الأساسى
Secondary education	12.6	0.0	171.7	12.7	0.0	170.3	12.7	0.0	165.7	التعليم الثانوي العام والفنى
Post-Secondary Non- Tertiary education	9.0	0.0	116.5	8.4	0.0	116.2	5.5	0.0	114.5	التعليم بعد الثانوي والفنى
Tertiary education	9.1	0.0	140.2	7.7	0.0	138.0	9.6	0.0	143.9	التعليم العالى
Unspecified level of education	0.0	0.0	107.1	0.0	0.0	115.4	0.0	0.0	108.2	التعليم غير محدد المستوى
RESTAURANTS AND HOTELS	22.5	0.5	139.3	14.9	0.6	128.9	20.3	1.3	143.6	المطاعم والفنادق
Catering services	22.7	0.5	140.4	15.0	0.6	129.1	20.3	1.3	143.7	الوجبات الجاهزة
Accommodation services	5.2	0.0	72.3	4.6	0.0	85.9	3.7	0.0	81.8	خدمات الفنادق
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	0.7	0.8	105.8	1.3	1.0	104.9	1.1	1.1	105.5	السلع والخدمات المتنوعة
Personal care	2.2	1.2	103.7	2.5	1.4	104.5	2.6	1.5	103.9	العناية الشخصية
Personal effects	-3.7	0.8	126.4	-2.7	0.7	123.4	-4.7	0.9	131.3	أمتعة شخصية
Insurance	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	100.0	التأمين
Other services	0.6	0.0	100.6	0.4	0.0	100.4	0.3	0.0	100.3	خدمات اخرى غير مصنفة في مكان آخر

CPI for Main Sections and Groups
 Sep 2013 and percentage change from Aug 2013 and Sep 2012
 Urban Region
 (Jan. 2010=100)
 Cont.Table(2)

الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين للأقسام والمجموعات الرئيسية
 شهر سبتمبر ٢٠١٣ ونسبة التغير عن شهر أغسطس ٢٠١٣ وسبتمبر ٢٠١٢
 مناطق حضرية
 (يناير ٢٠١٠=١٠٠)
 تابع جدول (٢)

SECTIONS / GROUPS FOR COMMODITIES AND SERVICES	Frontier Governorates الحدود			Canal Cities مدن القناة			Upper Egypt حضر قلى			الإقسام والمجموعات الرئيسية للسلع والخدمات
	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	
	Change%		Index	Change%		Index	Change%		Index	
	9/2012	8/2013	9/2013	9/2012	8/2013	9/2013	9/2012	8/2013	9/2013	
All Items	9.9	1.5	140.8	10.9	1.6	138.9	10.7	1.6	140.4	الرقم العام
FOOD AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES	14.1	1.9	164.6	14.5	2.0	165.2	12.9	2.0	162.9	الطعام والمشروبات
Food	14.0	2.0	166.2	14.4	2.1	166.7	12.8	2.1	164.3	الطعام
Bread and cereals	18.8	0.4	164.3	17.6	0.1	170.4	13.3	0.3	135.8	الخبز والحبوب
Meat	18.9	3.3	171.5	18.0	3.4	169.8	17.5	3.3	167.5	اللحوم والدواجن
Fish and seafood	21.1	3.2	149.6	19.2	3.0	154.9	20.5	3.5	169.3	الأسماك والماكولات البحرية
Milk, cheese and eggs	15.7	1.9	151.2	14.5	1.4	148.6	15.2	1.8	153.7	الالبان والجبن والبيض
Oils and fats	6.3	0.0	128.9	7.5	0.0	129.4	6.3	0.0	131.1	الزيوت والدهون
Fruit	13.5	-2.9	133.9	14.8	-1.3	135.7	16.1	-0.3	138.3	الفاكهة
Vegetables	8.4	3.5	224.8	10.2	3.8	253.3	8.1	3.1	243.7	الخضروات
Suger ,jam,honey,chocolate and confectionery	1.6	0.0	119.4	1.7	0.0	118.8	0.2	0.0	120.2	السكر والأغذية السكرية
Other Food products	5.8	0.0	122.7	6.5	0.0	123.9	5.6	0.0	121.6	منتجات غذائية أخرى
Non-Alcoholic Beverages	16.9	0.0	126.9	16.2	0.0	126.6	15.8	0.0	123.9	المشروبات
Coffee,tea and cocoa	13.5	0.0	123.7	11.8	0.0	122.2	13.5	0.0	122.5	البن والشاي والكاكاو
Mineral waters,soft drinks,fruit and vegetable juices	20.9	0.0	130.6	22.2	0.0	132.6	20.7	0.0	126.6	المياه المعدنية والغازية والعصائر الطبيعية
ALCOHOLIC BEVERAGES,TOBACCO AND NARCOTICS	7.9	0.0	228.5	8.0	0.0	213.9	8.3	0.0	215.1	المشروبات الكحولية والدخان
ALCOHOLIC BEVERAGES	20.0	0.0	120.0	20.0	0.0	120.0	22.7	0.0	122.7	المشروبات الكحولية
Tobacco	7.9	0.0	229.0	8.0	0.0	213.9	8.3	0.0	215.2	الدخان
CLOTHING AND FOOTWEAR	3.7	0.6	110.8	3.6	0.7	109.4	2.9	0.7	110.9	الملابس والاحذية
Clothing	3.4	0.8	107.5	3.4	0.9	107.2	2.4	0.9	108.3	الملابس
Clothing materials	0.2	0.0	103.0	0.9	0.0	105.1	0.2	0.0	103.6	الأقمشة
Garments	3.8	0.9	107.6	3.5	0.9	107.2	2.7	1.1	108.7	الملابس الجاهزة
Other clothes and accessories	2.5	0.0	103.1	3.6	0.0	103.8	2.3	0.0	104.7	الملابس الأخرى ومستلزماتها
Cleaning,repair and hire of clothing	1.2	0.0	115.3	0.8	0.0	112.1	1.0	0.0	110.0	التنظيف والإصلاح وتأجير الملابس
Footwear	5.1	0.0	126.1	4.3	0.0	118.9	4.7	0.0	121.5	الاحذية
Shoes and other Footwear	4.9	0.0	126.4	4.0	0.0	119.0	4.3	0.0	121.7	الاحذية
Repair and hire of Footwear	12.2	0.0	112.2	15.8	0.0	115.8	16.0	0.0	116.0	إصلاح الاحذية
HOUSING,WATER,ELECTRICITY,GAS AND OTHER FUELS	0.3	0.1	107.3	2.6	0.2	107.7	6.3	0.2	120.7	المسكن والمياه والكهرباء والغاز و الوقود
Actual rentals for housing	0.0	0.0	105.0	0.0	0.0	104.7	0.0	0.0	105.0	الإيجار الفعلى للمسكن
Imputed rentals for housing	0.0	0.0	106.8	0.0	0.0	104.5	0.0	0.0	107.0	الإيجار المحتسب للمسكن
Maintenance and repair of the dwelling	10.8	3.3	123.1	10.2	3.7	123.0	13.5	4.9	131.2	صيانة وإصلاح المسكن
Water supply and miscellaneous services relating to the dwelling	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	100.3	0.0	0.0	100.1	المياه والخدمات المتنوعة المتعلقة بالمسكن
Electricity, gas and other fuels	-1.1	0.0	113.2	15.1	0.0	123.0	28.5	0.0	195.6	الكهرباء والغاز ومواد الوقود الأخرى

SECTIONS / GROUPS FOR COMMDITIES AND SERVICES	Frontier Governorates الحدود			Canal Cities مدن القناة			Upper Egypt حضر قبلى			الاقسام والمجموعات الرئيسية للسلع والخدمات
	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	
	Change%		Index	Change%		Index	Change%		Index	
	9/2012	8/2013	9/2013	9/2012	8/2013	9/2013	9/2012	8/2013	9/2013	
FURNISHINGS,HOUSEHOLD EQUIPMENT	12.7	4.0	122.7	13.1	4.9	125.3	12.6	5.3	125.2	الأثاث والتجهيزات والمعدات المنزلية والصيانة
AND ROUTINE MAINTENANCE OF THE HOUSE										
Furniture, furnishings, carpets and other floor coverings	14.2	0.1	124.7	15.4	0.1	126.2	15.7	0.0	127.1	الأثاث والتجهيزات والسجاد وأغطية الأرضيات الأخرى
Household Textiles	22.2	6.2	139.5	23.3	6.2	146.6	24.1	6.7	145.6	المفروشات المنزلية
Household appliances	13.6	2.5	121.6	12.6	2.2	121.4	12.7	2.6	121.5	الأجهزة المنزلية
Glassware, tableware and household utensils	5.5	0.0	107.3	6.3	0.0	108.4	6.7	0.0	108.5	الأدوات الزجاجية وأدوات المائدة والأدوات المنزلية
Tools and equipment for house and garden	1.7	0.0	104.1	1.8	0.0	104.2	2.8	0.0	106.5	ادوات ومعدات المنازل والحدائق
Goods and services for routine household maintenance	10.5	6.0	120.4	11.9	7.0	124.8	11.3	6.7	124.6	السلع والخدمات الاعتيادية ومستلزمات صيانة المنازل
HEALTH	10.3	0.0	116.2	11.1	0.0	116.1	10.9	0.0	116.9	الرعاية الصحية
Medical products, appliances and equipment	13.9	0.0	114.0	13.3	0.0	113.3	13.4	0.0	113.4	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
Out-patient services	8.6	0.0	123.5	11.0	0.0	126.2	9.2	0.0	126.7	خدمات مرضى العيادات الخارجية
Hospital services	5.7	0.0	111.6	4.8	0.0	113.5	6.0	0.0	116.3	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	6.5	1.7	113.6	6.7	3.2	110.2	7.8	5.7	109.7	النقل والمواصلات
Purchase of vehicles	8.5	0.0	112.8	8.3	0.0	112.9	8.9	0.0	112.0	شراء المركبات
Operation of personal transport equipment	4.4	0.0	120.8	3.4	0.0	110.5	2.5	0.0	107.5	المنفق على النقل الخاص
Transport services	6.5	6.2	106.9	7.9	7.7	108.3	9.8	9.5	110.2	خدمات النقل
COMMUNICATIONS	-0.2	-0.2	98.6	-0.3	-0.3	97.0	-0.2	-0.2	96.4	الاتصالات السلكية واللاسلكية
Postal services	5.4	0.0	105.4	4.8	0.0	104.8	6.8	0.0	106.8	خدمات البريد
Telephone and telefax services	-5.2	-5.2	81.0	-5.3	-5.3	80.5	-5.0	-5.0	81.5	معدات خدمات الهاتف والفاكس
Telephone and fax service	0.0	0.0	99.5	0.0	0.0	98.0	0.0	0.0	97.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	14.6	5.7	135.2	21.3	8.2	152.2	17.7	6.2	143.8	الثقافة والترفيه
Audio,visual,photographic, information processing equipment	3.1	-0.7	98.5	3.5	-1.7	96.0	2.6	-0.8	97.4	معدات الصوت والصورة ومعدات التصوير وتجهيز المعلومات
Other recreational items and equipment, gardens and pets	0.4	0.4	100.5	1.3	1.3	101.5	1.0	1.0	101.4	الأصناف والمعدات الترفيهية الأخرى ومنتجاتها
Recreational items and equipment	0.0	0.0	100.2	0.0	0.0	102.8	0.0	0.0	100.8	الخدمات الثقافية والترفيهية
Newspapers, books and stationery	12.0	5.8	133.8	13.0	6.3	136.2	14.1	7.4	138.7	الصحف والكتب والأدوات الكتابية
Package holidays	27.5	9.5	175.2	31.0	11.6	186.4	27.9	8.3	178.5	الرحلات السياحية المنظمة
EDUCATION	10.9	0.0	152.0	11.2	0.0	152.6	11.9	0.0	152.8	التعليم
Pre- primary and primary education	11.8	0.0	151.1	12.1	0.0	151.2	12.5	0.0	153.9	التعليم قبل الابتدائي والتعليم الأساسي
Secondary education	12.5	0.0	169.2	12.3	0.0	170.7	12.5	0.0	167.8	التعليم الثانوي العام والفنى
Post-Secondary Non- Tertiary education	5.5	0.0	114.5	9.9	0.0	117.0	6.1	0.0	114.8	التعليم بعد الثانوي والفنى
Tertiary education	8.0	0.0	142.9	8.5	0.0	141.7	10.2	0.0	139.8	التعليم العالى
Unspecified level of education	0.0	0.0	105.4	0.0	0.0	116.6	0.0	0.0	104.5	التعليم غير محدد المستوى
RESTAURANTS AND HOTELS	21.8	1.6	147.8	23.9	0.8	147.3	28.1	0.7	151.3	المطاعم والفنادق
Catering services	22.4	1.6	150.3	24.3	0.9	148.6	28.4	0.7	152.7	الوجبات الجاهزة
Accommodation services	4.8	0.0	92.0	5.4	0.0	94.1	6.1	0.0	81.8	خدمات الفنادق
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	-3.0	1.1	115.8	0.2	0.6	105.5	0.3	0.6	105.5	السلع والخدمات المتنوعة
Personal care	2.4	1.5	103.7	1.7	0.7	103.3	1.8	0.8	103.5	العناية الشخصية
Personal effects	-9.5	1.5	146.6	-5.6	1.0	131.3	-4.9	0.9	130.6	أمتعة شخصية
Insurance	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	100.0	التأمين
Other services	0.6	0.0	100.6	0.3	0.0	100.3	0.4	0.0	100.4	خدمات اخرى غير مصنفة في مكان آخر

الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين للأقسام والمجموعات

الرئيسية للمناطق الريفية وريف الجمهورية

شهر سبتمبر ٢٠١٣

CPI for main sections and groups

for Rural Regions and Rural Egypt

Sept. 2013

CPI for Main Sections and Groups
 Sep 2013 and percentage change from Aug 2013 and Sep 2012
 Rural Region & Rural Egypt
 (Jan. 2010=100)

الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين للأقسام والمجموعات الرئيسية
 شهر سبتمبر ٢٠١٣ ونسبة التغير عن شهر أغسطس ٢٠١٣ وسبتمبر ٢٠١٢
 مناطق ريفية وريف الجمهورية
 (يناير ٢٠١٠=١٠٠)

Table(3)

جدول (٣)

SECTIONS / GROUPS FOR COMMDITIES AND SERVICES	ريف الجمهورية Rural Egypt			ريف قلى Rural Upper Egypt			ريف بحرى Rural Lower Egypt			الاقسام والمجموعات الرئيسية للسلع والخدمات
	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	
	Change%		Index	Change%		Index	Change%		Index	
	9/2012	8/2013	9/2013	9/2012	8/2013	9/2013	9/2012	8/2013	9/2013	
All Items	12.2	1.8	144.7	12.4	1.8	146.7	12.0	1.8	143.4	الرقم العام
FOOD AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES	15.0	2.3	164.6	14.1	2.4	163.7	15.7	2.3	165.2	الطعام والمشروبات
Food	15.0	2.4	165.8	14.1	2.5	165.2	15.7	2.3	166.3	الطعام
Bread and cereals	21.4	1.4	166.9	17.9	1.9	153.4	23.3	1.2	175.1	الخبوب والخبز
Meat	19.8	3.6	166.6	18.1	3.5	165.1	21.0	3.7	167.7	اللحوم والدواجن
Fish and seafood	20.4	3.5	154.7	19.0	3.3	148.0	21.3	3.6	158.9	الأسماك والماكولات البحرية
Milk, cheese and eggs	17.6	2.1	158.5	19.1	2.1	161.1	16.8	2.1	157.1	الألبان والجبن والبيض
Oils and fats	5.8	0.0	129.4	5.2	0.0	130.6	6.3	0.0	128.4	الزيوت والدهون
Fruit	16.7	-1.4	133.8	16.3	-1.4	141.6	17.0	-1.4	129.2	الفاكهة
Vegetables	8.0	3.9	224.4	9.9	4.2	236.9	6.6	3.7	216.0	الخضروات
Suger ,jam,honey,chocolate and confectionery	1.3	0.0	119.9	-0.2	0.0	120.3	2.4	0.0	119.6	السكر والأغذية السكرية
Other Food products	5.5	0.0	123.8	5.5	0.0	123.6	5.5	0.0	124.0	منتجات غذائية أخرى
Non-Alcoholic Beverages	14.7	0.0	122.8	13.4	0.0	120.9	15.9	0.0	124.5	المشروبات
Coffee,tea and cocoa	11.9	0.0	120.1	11.3	0.0	118.5	12.5	0.0	121.5	البن والشاي والكاكاو
Mineral waters,soft drinks,fruit and vegetable juices	23.3	0.0	131.0	20.1	0.0	128.5	25.8	0.0	133.0	المياه المعدنية والغازية والعصائر الطبيعية
ALCOHOLIC BEVERAGES,TOBACCO AND NARCOTICS	7.5	0.0	216.4	7.3	0.0	213.4	7.6	0.0	218.7	المشروبات الكحولية والدخان
ALCOHOLIC BEVERAGES	19.3	0.0	119.3	20.0	0.0	120.0	19.2	0.0	119.2	المشروبات الكحولية
Tobacco	7.5	0.0	216.4	7.3	0.0	213.4	7.6	0.0	218.8	الدخان
CLOTHING AND FOOTWEAR	3.1	0.5	112.7	2.8	0.5	113.8	3.2	0.5	111.9	الملابس والأحذية
Clothing	2.5	0.6	109.2	2.2	0.6	110.1	2.8	0.6	108.6	الملابس
Clothing materials	0.1	0.0	103.7	0.1	0.0	103.5	0.1	0.0	103.9	الأقمشة
Garments	2.9	0.8	109.5	2.6	0.9	110.8	3.2	0.8	108.7	الملابس الجاهزة
Other clothes and accessories	1.7	0.0	104.7	1.7	0.0	104.8	1.8	0.0	104.6	الملابس الأخرى ومستلزماتها
Cleaning,repair and hire of clothing	2.0	0.0	119.8	2.1	0.0	120.6	2.0	0.0	119.0	التنظيف والإصلاح وتأجير الملابس
Footwear	5.1	0.0	127.2	5.3	0.0	129.8	5.0	0.0	125.6	الأحذية
Shoes and other Footwear	4.8	0.0	127.6	5.0	0.0	130.3	4.6	0.0	125.9	الأحذية
Repair and hire of Footwear	16.3	0.0	116.3	16.2	0.0	116.2	16.5	0.0	116.5	إصلاح الأحذية
HOUSING,WATER,ELECTRICITY,GAS AND OTHER FUELS	3.8	0.2	115.7	7.3	0.1	124.7	1.4	0.2	109.8	المسكن والمياه والكهرباء والغاز و الوقود
Actual rentals for housing	0.0	0.0	101.7	0.0	0.0	103.5	0.0	0.0	101.0	الإيجار الفعلى للمسكن
Imputed rentals for housing	0.0	0.0	108.1	0.0	0.0	109.9	0.0	0.0	107.0	الإيجار المحتسب للمسكن
Maintenance and repair of the dwelling	12.9	4.9	130.6	12.6	4.5	128.9	13.1	5.1	131.8	صيانة وإصلاح المسكن
Water supply and miscellaneous services relating to the dwelling	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	100.0	المياه والخدمات المتنوعة المتعلقة بالمسكن
Electricity, gas and other fuels	18.9	0.0	157.4	31.8	0.0	199.3	6.5	0.0	126.0	الكهرباء والغاز ومواد الوقود الأخرى

Cont.Table(3)

تابع جدول (٣)

SECTIONS / GROUPS FOR COMMODITIES AND SERVICES	ريف جمهورية مصر Rural Egypt			ريف قلى Rural Upper Egypt			ريف بحرى Rural Lower Egypt			الاقسام والمجموعات الرئيسية للسلع والخدمات
	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	
	Change%		Index	Change%		Index	Change%		Index	
	9/2012	8/2013	9/2013	9/2012	8/2013	9/2013	9/2012	8/2013	9/2013	
FURNISHINGS,HOUSEHOLD EQUIPMENT AND ROUTINE MAINTENANCE OF THE HOUSE	13.6	5.5	124.1	12.9	4.9	123.0	14.2	5.9	124.9	الأثاث والتجهيزات والمعدات المنزلية والصيانة
Furniture, furnishings, carpets and other floor coverings	15.0	0.0	125.9	16.4	0.0	128.7	14.2	0.1	124.4	الأثاث والتجهيزات والسجاد وأغطية الأرضيات الأخرى
Household Textiles	25.7	7.0	146.5	22.1	6.1	138.7	28.6	7.7	153.2	المفروشات المنزلية
Household appliances	13.2	4.2	121.7	13.7	3.9	122.1	12.8	4.4	121.4	الأجهزة المنزلية
Glassware, tableware and household utensils	7.2	0.0	109.2	7.6	0.0	109.5	6.8	0.0	109.0	الأدوات الزجاجية وأدوات المائدة والأدوات المنزلية
Tools and equipment for house and garden	2.3	0.0	104.8	2.4	0.0	105.8	2.2	0.0	104.1	أدوات ومعدات المنازل والحدائق
Goods and services for routine household maintenance	11.6	7.1	121.9	10.9	6.3	121.3	12.2	7.7	122.3	السلع والخدمات الاعتيادية ومستلزمات صيانة المنازل
HEALTH	12.4	0.0	117.7	12.9	0.0	119.6	12.1	0.0	116.8	الرعاية الصحية
Medical products, appliances and equipment	13.8	0.0	113.8	13.9	0.0	113.9	13.8	0.0	113.8	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
Out-patient services	14.8	0.0	130.7	15.5	0.0	133.3	14.3	0.0	129.2	خدمات مرضى العيادات الخارجية
Hospital services	5.7	0.0	114.1	7.5	0.0	117.6	4.7	0.0	112.2	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	12.0	5.9	113.7	9.5	7.1	111.2	13.4	5.2	115.1	النقل والمواصلات
Purchase of vehicles	42.5	0.0	146.8	14.0	0.0	117.4	54.8	0.0	159.5	شراء المركبات
Operation of personal transport equipment	3.4	0.0	110.0	3.1	0.0	109.0	3.6	0.0	110.6	المنفق على النقل الخاص
Transport services	8.5	8.1	109.1	10.0	9.3	110.8	7.6	7.4	108.2	خدمات النقل
COMMUNICATIONS	-0.1	-0.1	96.8	-0.1	-0.2	96.6	-0.1	-0.1	96.8	الاتصالات السلكية واللاسلكية
Postal services	7.6	0.0	107.6	8.3	0.0	108.3	6.2	0.0	106.2	خدمات البريد
Telephone and telefax services	-4.5	-4.5	84.3	-4.5	-4.5	85.8	-4.5	-4.5	83.0	معدات خدمات الهاتف والفاكس
Telephone and fax service	0.0	0.0	97.1	0.0	0.0	97.0	0.0	0.0	97.2	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	17.5	7.4	140.4	17.7	7.9	140.0	17.3	7.1	140.6	الثقافة والترفيه
Audio,visual,photographic, information processing equipment	3.4	-0.4	98.0	4.4	-0.3	97.6	2.8	-0.4	98.3	معدات الصوت والصورة ومعدات التصوير وتجهيز المعلومات
Other recreational items and equipment, gardens and pets	0.6	0.6	100.8	0.3	0.3	100.4	0.8	0.8	101.1	الأصناف والمعدات الترفيهية الأخرى وممتلكاتها
Recreational items and equipment	0.0	0.0	100.2	0.0	0.0	100.3	0.0	0.0	100.2	الخدمات الثقافية والترفيهية
Newspapers, books and stationery	17.9	8.6	147.2	18.7	10.7	149.5	17.5	7.4	146.0	الصحف والكتب والأدوات الكتابية
Package holidays	30.8	12.0	184.9	33.0	12.3	194.5	30.0	11.9	181.8	الرحلات السياحية المنظمة
EDUCATION	11.7	0.0	153.6	12.2	0.0	154.6	11.6	0.0	153.1	التعليم
Pre- primary and primary education	12.0	0.0	151.6	13.1	0.0	157.4	11.6	0.0	149.5	التعليم قبل الابتدائى والتعليم الأساسى
Secondary education	12.4	0.0	167.5	12.3	0.0	161.5	12.4	0.0	169.6	التعليم الثانوى العام والفنى
Post-Secondary Non- Tertiary education	6.8	0.0	115.2	6.3	0.0	115.0	7.3	0.0	115.5	التعليم بعد الثانوى والفنى
Tertiary education	9.7	0.0	141.4	10.0	0.0	143.7	9.5	0.0	140.0	التعليم العالى
Unspecified level of education	0.0	0.0	109.6	0.0	0.0	106.4	0.0	0.0	110.8	التعليم غير محدد المستوى
RESTAURANTS AND HOTELS	33.1	0.2	153.2	38.5	0.3	162.0	27.8	0.2	144.9	المطاعم والفنادق
Catering services	33.4	0.2	154.3	38.8	0.3	163.3	28.0	0.2	145.8	الوجبات الجاهزة
Accommodation services	7.3	0.0	84.5	7.2	0.0	83.2	7.5	0.0	85.8	خدمات الفنادق
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	0.1	0.4	105.5	-0.2	0.3	106.0	0.3	0.5	105.1	السلع والخدمات المتنوعة
Personal care	1.1	0.5	102.9	0.9	0.3	102.9	1.3	0.7	103.0	العناية الشخصية
Personal effects	-3.9	0.8	129.1	-4.9	0.9	132.5	-3.1	0.7	126.4	أمتعة شخصية
Insurance	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	100.0	التأمين
Other services	0.6	0.0	100.6	0.5	0.0	100.5	0.8	0.0	100.8	خدمات اخرى غير مصنفة في مكان اخر

**الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين لبعض السلع
المختارة حضر وريف وإجمالي الجمهورية**

شهر سبتمبر ٢٠١٣

**CPI for selected items, Urban,
Rural and Total Egypt
Sept. 2013**

CPI for Selected Items

Sep 2013 and percentage change from Aug 2013 and Sep 2012

Total, Rural and Urban Egyt

(Jan. 2010=100)

الارقام القياسية لأسعار المستهلكين لبعض السلع المختارة

شهر سبتمبر ٢٠١٣ ونسبة التغير عن شهر أغسطس ٢٠١٣ وسبتمبر ٢٠١٢

حضر وريف وإجمالى الجمهورية

(يناير ٢٠١٠=١٠٠)

Table(4)

جدول (٤)

SELECTED ITEMS	Total Egypt			Rural Egypt			Urban Egypt			بعض السلع المختارة
	اجمالى الجمهورية			ريف الجمهورية			حضر الجمهورية			
	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	
	Change %		Index	Change %		Index	Change %		Index	
	9/2012	8/2013	9/2013	9/2012	8/2013	9/2013	9/2012	8/2013	9/2013	
Rice	30.7	0.0	232.8	30.8	0.0	229.8	30.5	0.0	237.1	الأرز
Wheat flour	27.6	0.0	150.6	27.8	0.0	152.3	27.3	0.0	146.1	دقيق قمح
Macaroni	13.5	0.0	137.6	14.5	0.0	134.2	12.7	0.0	140.5	مكرونة
Balady bread	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	100.0	الخبز البلدى
Fresh meat	8.6	2.4	156.2	8.8	2.5	156.1	8.4	2.4	156.4	لحوم حمراء طازجة
Poultry	35.4	4.9	187.6	35.5	5.1	184.5	35.3	4.7	191.2	الدواجن
Fresh fish	19.8	3.6	153.1	20.6	3.8	156.7	19.3	3.5	151.2	أسماك طازجة
Milk	4.6	0.0	132.3	4.9	0.0	129.6	4.5	0.0	134.2	لبن حليب كامل الدسم
Cheese	9.7	0.0	126.1	11.4	0.0	130.8	8.4	0.0	122.5	الجبن
Eggs	31.3	5.0	219.4	32.4	5.0	222.0	30.0	5.0	216.4	البيض
Non-subsidized edible oil	9.7	0.0	141.7	9.8	0.0	143.3	9.7	0.0	140.8	زيوت نباتية حرة
Butter	9.1	0.0	140.4	9.3	0.0	140.2	8.4	0.0	141.1	زبد بلدى
Tomatoes	-54.7	-17.1	185.2	-57.5	-18.6	159.1	-51.8	-15.6	217.6	طماطم
Potatoes	93.3	6.3	521.6	104.4	6.8	500.7	82.5	5.6	546.4	بطاطس
Onion	29.5	1.7	245.4	28.1	1.6	247.6	31.1	1.7	243.0	بصل
Beans	7.9	0.0	185.4	8.0	0.0	186.5	7.8	0.0	183.2	فول صحيح
Lentils	7.2	0.0	97.1	7.1	0.0	97.6	7.3	0.0	96.9	عدس بجبه
Non-subsidized suger	-4.8	0.0	120.5	-4.3	0.0	121.1	-5.3	0.0	119.8	سكر (حر)
Tea	13.4	0.0	121.6	12.5	0.0	120.2	14.5	0.0	123.3	الشاي
Coffee	3.7	0.0	124.4	0.9	0.0	124.3	4.5	0.0	124.4	البن
Soft drinks	29.7	0.0	141.1	29.9	0.0	139.6	29.7	0.0	141.9	المياه الغازية
Cigarettes	8.0	0.0	226.5	8.0	0.0	225.4	8.0	0.0	227.7	السجائر المحلى
Electricity	16.2	0.0	116.2	16.1	0.0	116.1	16.2	0.0	116.2	الكهرباء
Butan Gas	23.7	0.0	248.3	23.9	0.0	264.2	23.3	0.0	232.7	الغاز الطبيعى والبتاجاز
Refrigerators	14.0	1.9	124.6	14.1	1.9	124.7	13.9	1.9	124.6	الثلاجات
Detergents	18.5	12.6	137.2	19.1	13.2	138.4	18.1	12.2	136.5	مسحوق غسيل
Gasoline	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	100.0	وقود السيارات
News papers & Magazines	0.0	0.0	107.1	0.0	0.0	106.8	0.0	0.0	107.2	جرائد ومجلات

**الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين
لبعض السلع المختارة مناطق حضرية**

شهر سبتمبر ٢٠١٣

CPI for selected items, Urban Regions

Sept. 2013

CPI for Selected Items
 Sep 2013 and percentage change from Aug 2013 and Sep 2012
 Urban Region
 (Jan. 2010=100)

الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين لبعض السلع المختارة
 شهر سبتمبر ٢٠١٣ ونسبة التغير عن شهر أغسطس ٢٠١٣ وسبتمبر ٢٠١٢
 مناطق حضرية
 (يناير ٢٠١٠=١٠٠)

Toble(5)

جدول (٥)

SELECTED ITEMS	Lower Egypt حضرى بحرى			Alexandria الاسكندرية			Cairo القاهرة			بعض السلع المختارة
	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى	
	Change %			Change %			Change %			
	9/2012	8/2013	Index	9/2012	8/2013	Index	9/2012	8/2013	Index	
Rice	34.9	0.0	255.0	28.9	0.0	230.0	27.1	0.0	223.4	الأرز
Wheat flour	31.0	0.0	149.6	28.0	0.0	147.5	27.9	0.0	146.5	دقيق قمح
Macaroni	13.7	0.0	133.1	13.5	0.0	129.8	11.0	0.0	156.3	مكرونه
Balady bread	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	100.0	الخبز البلدى
Fresh meat	8.5	2.4	153.4	8.1	2.1	148.9	8.0	2.4	157.3	لحوم حمراء طازجة
Poultry	35.1	4.7	194.0	34.8	4.5	195.6	34.6	4.6	188.2	الدواجن
Fresh fish	19.1	3.5	149.4	19.2	3.5	152.4	18.7	3.4	149.3	أسماك طازجة
Milk	4.7	0.0	138.6	4.1	0.0	129.9	4.4	0.0	132.3	لبن حليب كامل الدسم
Cheese	8.7	0.0	123.4	8.5	0.0	122.4	8.2	0.0	121.8	الجبن
Eggs	30.1	5.0	215.0	30.1	5.0	220.6	28.3	4.8	214.0	البيض
Non-supsidized edible oil	9.7	0.0	142.2	9.6	0.0	138.7	9.7	0.0	141.6	زيوت نباتية حره
Butter	8.9	0.0	141.7	8.2	0.0	138.1	8.0	0.0	141.5	زبده بلدى
Tomatoes	-54.9	-17.9	200.7	-48.6	-13.8	240.4	-50.0	-14.5	252.7	طماطم
Potatoes	88.1	5.1	530.3	90.4	6.4	584.3	84.3	6.0	520.1	بطاطس
Onion	34.2	1.8	248.6	30.8	1.7	274.5	29.3	1.6	234.9	بصل
Beans	8.0	0.0	185.4	7.2	0.0	170.0	8.0	0.0	182.9	فول صحیح
Lentils	8.3	0.0	95.2	8.4	0.0	95.0	6.8	0.0	97.6	عدس بجبه
Non-supsidized suger	-4.3	0.0	122.7	-12.8	0.0	110.2	-3.8	0.0	119.6	سكر (حر)
Tea	14.2	0.0	122.7	14.9	0.0	124.0	14.6	0.0	123.8	الشاي
Coffee	2.8	0.0	126.4	7.4	0.0	125.7	4.4	0.0	123.1	البن
Soft drinks	29.9	0.0	142.3	29.5	0.0	143.1	29.5	0.0	143.3	المياه الغازية
Cigarettes	7.9	0.0	223.5	8.0	0.0	232.9	8.0	0.0	233.6	السجائر المحلى
Electricity	16.2	0.0	116.2	16.2	0.0	116.2	16.2	0.0	116.2	الكهرباء
Butan Gas	0.0	0.0	144.9	11.0	0.0	136.9	22.4	0.0	199.0	الغاز الطبيعى والبتوغاز
Refregerators	13.9	1.9	124.4	13.9	1.9	124.6	13.7	1.9	124.5	الثلاجات
Detergents	19.2	13.2	139.1	16.5	10.9	132.2	17.6	11.7	136.0	مسحوق غسيل
Gasoline	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	100.0	وقود السيارات
News papers & Magazines	0.0	0.0	106.6	0.0	0.0	106.3	0.0	0.0	107.7	جرائد ومجلات

CPI for Selected Items

Sep 2013 and percentage change from Aug 2013 and Sep 2012

Urban Region

(Jan. 2010=100)

Cont.Table(5)

الارقام القياسية لأسعار المستهلكين لبعض السلع المختارة

شهر سبتمبر ٢٠١٣ ونسبة التغير عن شهر أغسطس ٢٠١٣ وسبتمبر ٢٠١٢

مناطق حضرية

(يناير ٢٠١٠=١٠٠)

تابع جدول (٥)

SELECTED ITEMS	Frontier Governorates الحدود			Canal Cities مدن القناة			Upper Egypt حضر قلى			بعض السلع المختارة
	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى Index	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى Index	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى Index	
	Change %			Change %			Change %			
	9/2012	8/2013	9/2013	9/2012	8/2013	9/2013	9/2012	8/2013	9/2013	
Rice	26.0	0.0	233.9	28.4	0.0	246.2	25.6	0.0	206.5	الأرز
Wheat flour	27.3	0.0	147.5	26.9	0.0	144.3	24.9	0.0	143.6	دقيق قمح
Macaroni	14.2	0.0	132.2	12.6	0.0	129.9	14.4	0.0	132.9	مكرونه
Balady bread	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	100.0	الخبز البلدى
Fresh meat	7.8	2.0	160.9	7.7	2.3	161.4	9.1	2.7	159.2	لحوم حمراء طازجة
Poultry	37.6	5.3	196.4	36.3	5.3	187.5	36.1	4.7	189.1	الدواجن
Fresh fish	19.0	3.2	149.9	17.4	3.1	148.0	22.1	4.2	158.6	أسماك طازجة
Milk	4.8	0.0	135.2	4.7	0.0	141.3	4.7	0.0	135.0	لبن حليب كامل الدسم
Cheese	7.1	0.0	118.3	7.9	0.0	119.9	8.7	0.0	124.8	الجبن
Eggs	29.5	4.9	208.4	32.9	4.8	209.4	30.9	5.1	222.1	البيض
Non-subsidized edible oil	9.7	0.0	140.5	9.8	0.0	139.1	9.8	0.0	139.9	زيوت نباتية حره
Butter	8.2	0.0	134.8	8.2	0.0	135.7	8.3	0.0	141.4	زبد بلدى
Tomatoes	-46.7	-12.9	227.5	-47.0	-13.0	259.7	-53.8	-16.4	182.6	طماطم
Potatoes	78.2	5.7	508.5	93.3	6.4	575.9	70.0	5.3	575.8	بطاطس
Onion	27.4	1.5	226.0	30.0	1.6	264.2	31.5	1.7	230.4	بصل
Beans	7.6	0.0	188.4	7.1	0.0	167.8	7.8	0.0	187.0	فول صحيح
Lentils	8.1	0.0	95.1	6.7	0.0	97.5	7.6	0.0	97.4	عدس بجبه
Non-subsidized suger	-4.3	0.0	122.1	-4.3	0.0	121.9	-4.3	0.0	121.3	سكر (حر)
Tea	15.9	0.0	125.4	13.8	0.0	122.2	14.3	0.0	123.1	الشاي
Coffee	2.0	0.0	123.6	4.5	0.0	124.8	5.4	0.0	124.0	البن
Soft drinks	29.7	0.0	138.9	29.4	0.0	143.2	29.8	0.0	137.8	المياه الغازية
Cigarettes	8.0	0.0	233.8	7.8	0.0	222.4	8.1	0.0	223.1	السجائر المحلى
Electricity	15.6	0.0	115.6	16.2	0.0	116.2	16.2	0.0	116.2	الكهرباء
Butan Gas	-30.5	0.0	106.9	12.7	0.0	146.4	40.8	0.0	440.2	الغاز الطبيعى والبيوتاجاز
Refrigerators	13.4	1.8	123.5	14.2	1.9	125.3	14.0	1.9	124.6	الثلاجات
Detergents	18.5	12.8	136.2	19.3	13.4	138.2	18.2	12.4	136.7	مسحوق غسيل
Gasoline	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	100.0	وقود السيارات
News papers & Magazines	0.0	0.0	107.3	0.0	0.0	106.7	0.0	0.0	107.2	جرائد ومجلات

الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين

لبعض السلع المختارة مناطق ريفية

شهر سبتمبر ٢٠١٣

CPI for selected items, Rural Regions

Sept. 2013

CPI for Selected Items
 Sep 2013 and percentage change from Aug 2013 and Sep 2012
 Rural Region
 (Jan. 2010=100)

الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين لبعض السلع المختارة
 شهر سبتمبر ٢٠١٣ ونسبة التغير عن شهر أغسطس ٢٠١٣ وسبتمبر ٢٠١٢
 مناطق ريفية
 (يناير ٢٠١٠=١٠٠)

Table(6)

جدول (٦)

SELECTED ITEMS	Rural Upper Egypt ريف قلى			Rural Lower Egypt ريف بحرى			بعض السلع المختارة
	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى Index	نسبة التغير % عن		الرقم القياسى Index	
	Change %			Change %			
	9/2012	8/2013	9/2013	9/2012	8/2013	9/2013	
Rice	24.3	0.0	180.2	31.9	0.0	239.5	الأرز
Wheat flour	28.2	0.0	157.2	27.3	0.0	146.3	دقيق قمح
Macaroni	14.6	0.0	133.2	14.4	0.0	134.8	مكرونه
Balady bread	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	100.0	الخبز البلدى
Fresh meat	9.1	2.5	156.3	8.6	2.4	156.0	لحوم حمراء طازجة
Poultry	37.4	5.3	187.3	34.6	4.9	183.2	الدواجن
Fresh fish	18.9	3.6	148.5	21.7	4.0	162.2	أسماك طازجة
Milk	5.0	0.0	133.0	4.9	0.0	127.9	لبن حليب كامل الدسم
Cheese	11.5	0.0	132.7	11.3	0.0	129.7	الجبن
Eggs	35.0	4.9	221.3	30.9	5.1	222.4	البيض
Non-subsidized edible oil	9.8	0.0	146.6	9.7	0.0	141.4	زيوت نباتية حره
Butter	8.7	0.0	140.4	10.0	0.0	139.9	زبده بلدى
Tomatoes	-55.0	-17.1	179.0	-59.2	-19.7	146.7	طماطم
Potatoes	109.8	7.0	544.7	100.9	6.7	475.3	بطاطس
Onion	28.7	1.7	260.9	27.6	1.6	235.9	بصل
Beans	8.0	0.0	187.1	7.9	0.0	186.0	فول صحيح
Lentils	6.8	0.0	98.1	7.6	0.0	96.9	عدس بجيه
Non-subsidized suger	-4.3	0.0	121.0	-4.3	0.0	121.3	سكر (حر)
Tea	11.5	0.0	118.7	13.4	0.0	121.5	الشاي
Coffee	2.8	0.0	126.7	0.6	0.0	123.9	البن
Soft drinks	29.9	0.0	142.6	29.8	0.0	137.8	المياه الغازية
Cigarettes	8.1	0.0	223.7	7.9	0.0	226.6	السجائر المحلى
Electricity	16.1	0.0	116.1	16.2	0.0	116.2	الكهرباء
Butan Gas	48.0	0.0	414.8	-6.6	0.0	152.6	الغاز الطبيعى واليوتاجاز
Refregerators	14.0	1.9	124.6	14.1	1.9	124.9	الثلاجات
Detergents	18.9	13.0	137.8	19.2	13.4	139.0	مسحوق غسيل
Gasoline	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	100.0	وقود السيارات
News papers & Magazines	0.0	0.0	107.2	0.0	0.0	106.6	جرائد ومجلات

ملاحق

Annex

**سلسلة زمنية للأرقام القياسية لأسعار المستهلكين
(حسب الأقسام الرئيسية) حضر وريف وإجمالي الجمهورية
CPI Series according to main sections
Urban, Rural and Total Egypt**

CPI series according to main sections

سلسلة زمنية للارقام القياسية لأسعار المستهلكين حسب الأقسام الرئيسية

Urban. Rural and Total Egypt

حضر وريف وإجمالي الجمهورية

(January 2010=100)

(يناير ٢٠١٠=١٠٠)

Ann. (1/1)

ملحق (١/١)

MONTHS	اجمالي الجمهورية		ريف الجمهورية		حضر الجمهورية		الشهور
	Total Egypt		Rural Egypt		Urban Egypt		
	الطعام والمشروبات	الرقم العام	الطعام والمشروبات	الرقم العام	الطعام والمشروبات	الرقم العام	
	Food & Non alcoholic beverages	All Items	Food & Non alcoholic beverages	All Items	Food & Non alcoholic beverages	All Items	
Sep-2012	143.8	127.5	143.1	129.0	144.5	126.2	سبتمبر ٢٠١٢
Oct-2012	142.7	128.5	142.1	130.1	143.2	127.2	أكتوبر ٢٠١٢
Nov-2012	138.8	126.6	138.4	127.9	139.3	125.6	نوفمبر ٢٠١٢
Dec-2012	138.6	126.8	138.1	128.1	139.0	125.7	ديسمبر ٢٠١٢
Jan-2013	142.2	129.2	141.9	130.7	142.6	127.9	يناير ٢٠١٣
Feb-2013	146.4	132.8	146.0	134.8	146.7	131.1	فبراير ٢٠١٣
Mar-2013	148.7	133.8	148.6	136.1	148.8	131.9	مارس ٢٠١٣
Apr-2013	152.9	136.0	153.0	138.6	152.8	133.8	إبريل ٢٠١٣
May-2013	152.0	135.7	152.1	138.3	151.9	133.6	مايو ٢٠١٣
Jun-2013	155.4	137.1	155.8	139.8	155.0	134.8	يونية ٢٠١٣
Jul-2013	158.1	138.4	158.5	141.2	157.7	136.0	يولية ٢٠١٣
Aug-2013	160.6	139.3	160.9	142.2	160.3	136.9	أغسطس ٢٠١٣
Sept.2013	163.9	141.6	164.6	144.7	163.3	139.0	سبتمبر ٢٠١٣

CPI series according to main sections

سلسلة زمنية للارقام القياسية لأسعار المستهلكين حسب الأقسام الرئيسية

Urban, Rural and Total Egypt

حضر وريف وإجمالي الجمهورية

(January 2010=100)

(يناير ٢٠١٠=١٠٠)

Ann, (1/2)

ملحق (٢/١)

MONTHS	اجمالي الجمهورية Total Egypt		ريف الجمهورية Rural Egypt		حضر الجمهورية Urban Egypt		الشهور
	الملابس والاحذية	المشروبات الكحولية والدخان والمكيفات	الملابس والاحذية	المشروبات الكحولية والدخان والمكيفات	الملابس والاحذية	المشروبات الكحولية والدخان والمكيفات	
	Clothing And Footwear	Alcoholic Beverages, Tobac co & Narcotics	Clothing And Footwear	Alcoholic Beverages, Tobac co & Narcotics	Clothing And Footwear	Alcoholic Beverages, Tobac co & Narcotics	
Sep-2012	108.1	201.5	109.3	201.3	106.8	201.8	سبتمبر ٢٠١٢
Oct-2012	108.4	201.5	109.6	201.3	107.1	201.8	أكتوبر ٢٠١٢
Nov-2012	110.0	201.5	111.1	201.3	108.9	201.8	نوفمبر ٢٠١٢
Dec-2012	110.0	201.5	111.1	201.3	108.9	201.8	ديسمبر ٢٠١٢
Jan-2013	110.0	216.8	111.1	216.3	108.9	217.4	يناير ٢٠١٣
Feb-2013	111.6	216.8	112.8	216.3	110.4	217.4	فبراير ٢٠١٣
Mar-2013	111.6	216.8	112.8	216.3	110.4	217.4	مارس ٢٠١٣
Apr-2013	114.2	216.8	115.5	216.3	112.9	217.4	إبريل ٢٠١٣
May-2013	114.3	216.8	115.6	216.3	113.0	217.4	مايو ٢٠١٣
Jun-2013	114.3	216.8	115.6	216.3	113.0	217.4	يونية ٢٠١٣
Jul-2013	114.3	216.8	115.6	216.3	113.0	217.4	يولية ٢٠١٣
Aug-2013	110.4	217.4	112.1	216.4	108.8	218.4	أغسطس ٢٠١٣
Sept.2013	111.1	217.4	112.7	216.4	109.6	218.4	سبتمبر ٢٠١٣

CPI series according to main sections

سلسلة زمنية للارقام القياسية لأسعار المستهلكين حسب الأقسام الرئيسية

Urban, Rural and Total Egypt

حضر وريف وإجمالي الجمهورية

(January 2010=100)

(يناير ٢٠١٠=١٠٠)

Ann, (1/3)

ملحق (٣/١)

MONTHS	اجمالي الجمهورية Total Egypt		ريف الجمهورية Rural Egypt		حضر الجمهورية Urban Egypt		الشهور
	الإثاث والتجهيزات والمعدات المنزلية والصيانة	المسكن والمياه والكهرباء والغاز والوقود	الإثاث والتجهيزات والمعدات المنزلية والصيانة	المسكن والمياه والكهرباء والغاز والوقود	الإثاث والتجهيزات والمعدات المنزلية والصيانة	المسكن والمياه والكهرباء والغاز والوقود	
	Furnishing,Househ old Equipment &Routine Maintenance	Housing, Water, Electricity, Gas & Other Fuels	Furnishing,Househ old Equipment &Routine Maintenance	Housing, Water, Electricity, Gas & Other Fuels	Furnishing,Househ old Equipment &Routine Maintenance	Housing, Water, Electricity, Gas & Other Fuels	
Sept.2012	112.3	110.4	109.3	111.4	114.7	109.6	سبتمبر ٢٠١٢
Oct.2012	112.4	114.8	109.3	117.4	114.8	112.7	أكتوبر ٢٠١٢
Nov-2012	112.5	113.1	109.4	115.0	114.9	111.6	نوفمبر ٢٠١٢
Dec-2012	112.5	114.0	109.4	116.0	114.9	112.5	ديسمبر ٢٠١٢
Jan-2013	114.6	115.0	111.6	116.9	117.0	113.5	يناير ٢٠١٣
Feb-2013	116.4	115.0	113.4	116.9	118.8	113.6	فبراير ٢٠١٣
Mar-2013	116.4	115.0	113.4	116.9	118.8	113.6	مارس ٢٠١٣
Apr-2013	117.9	115.8	115.1	117.8	120.1	114.2	إبريل ٢٠١٣
May-2013	119.0	115.8	116.1	117.8	121.3	114.2	مايو ٢٠١٣
Jun-2013	119.8	114.1	116.7	115.5	122.1	113.1	يونية ٢٠١٣
Jul-2013	120.5	114.1	117.7	115.5	122.8	113.1	يولية ٢٠١٣
Aug-2013	120.5	114.1	117.7	115.5	122.8	113.1	أغسطس ٢٠١٣
Sept.2013	127.0	114.4	124.1	115.7	129.2	113.4	سبتمبر ٢٠١٣

CPI series according to main sections

Urban, Rural and Total Egypt

(January 2010=100)

سلسلة زمنية للارقام القياسية لأسعار المستهلكين حسب الأقسام الرئيسية

حضر وريف وإجمالي الجمهورية

(يناير ٢٠١٠=١٠٠)

Ann, (1/4)

ملحق (٤/١)

MONTHS	اجمالي الجمهورية Total Egypt		ريف الجمهورية Rural Egypt		حضر الجمهورية Urban Egypt		الشهور
	النقل والمواصلات	الرعاية الصحية	النقل والمواصلات	الرعاية الصحية	النقل والمواصلات	الرعاية الصحية	
	Transport	Health	Transport	Health	Transport	Health	
Sept.2012	103.7	104.2	101.5	104.7	104.8	103.8	سبتمبر ٢٠١٢
Oct.2012	103.8	105.2	101.6	106.0	104.9	104.6	أكتوبر ٢٠١٢
Nov-2012	103.8	105.2	101.6	106.0	104.9	104.6	نوفمبر ٢٠١٢
Dec-2012	103.8	107.9	101.5	109.8	104.9	106.5	ديسمبر ٢٠١٢
Jan-2013	104.7	107.9	102.7	109.8	105.7	106.5	يناير ٢٠١٣
Feb-2013	106.5	116.0	106.6	117.7	106.5	114.8	فبراير ٢٠١٣
Mar-2013	106.5	116.0	106.6	117.7	106.5	114.8	مارس ٢٠١٣
Apr-2013	106.6	116.0	106.7	117.7	106.6	114.8	أبريل ٢٠١٣
May-2013	107.0	116.0	107.1	117.7	107.0	114.8	مايو ٢٠١٣
Jun-2013	107.3	116.0	107.4	117.7	107.3	114.8	يونية ٢٠١٣
Jul-2013	107.3	116.0	107.4	117.7	107.3	114.8	يولية ٢٠١٣
Aug-2013	107.3	116.0	107.4	117.7	107.3	114.8	أغسطس ٢٠١٣
Sept.2013	113.0	116.0	113.7	117.7	112.6	114.8	سبتمبر ٢٠١٣

CPI series according to main sections

Urban, Rural and Total Egypt

(January 2010=100)

سلسلة زمنية للارقام القياسية لأسعار المستهلكين حسب الأقسام الرئيسية

حضر وريف وإجمالي الجمهورية

(يناير ٢٠١٠=١٠٠)

Ann, (1/5)

ملحق (٥/١)

MONTHS	اجمالي الجمهورية Total Egypt		ريف الجمهورية Rural Egypt		حضر الجمهورية Urban Egypt		الشهور
	الثقافه والترفيه	الإتصالات السلكية واللاسلكية	الثقافه والترفيه	الإتصالات السلكية واللاسلكية	الثقافه والترفيه	الإتصالات السلكية واللاسلكية	
	Recreation & culture	Communication	Recreation & culture	Communication	Recreation & culture	Communication	
Sept.2012	121.1	96.0	119.5	96.9	121.9	95.5	سبتمبر ٢٠١٢
Oct.2012	123.8	96.0	123.2	96.9	124.1	95.5	أكتوبر ٢٠١٢
Nov-2012	123.2	96.0	123.2	96.9	124.1	95.5	نوفمبر ٢٠١٢
Dec-2012	123.8	96.0	123.2	96.9	124.1	95.5	ديسمبر ٢٠١٢
Jan-2013	124.7	96.7	124.0	97.6	125.1	96.2	يناير ٢٠١٣
Feb-2013	124.9	96.0	124.4	96.9	125.2	95.5	فبراير ٢٠١٣
Mar-2013	124.9	96.0	124.4	96.9	125.2	95.5	مارس ٢٠١٣
Apr-2013	124.9	96.0	124.4	96.9	125.2	95.5	إبريل ٢٠١٣
May-2013	125.4	96.0	124.8	96.9	125.7	95.5	مايو ٢٠١٣
Jun-2013	126.3	96.0	125.5	96.9	126.7	95.5	يونية ٢٠١٣
Jul-2013	129.8	96.0	128.6	96.9	130.5	95.5	يوليه ٢٠١٣
Aug-2013	133.3	96.0	130.8	96.9	134.6	95.5	أغسطس ٢٠١٣
Sept.2013	142.7	95.8	140.4	96.8	144.0	95.4	سبتمبر ٢٠١٣

CPI series according to main sections

سلسلة زمنية للارقام القياسية لأسعار المستهلكين حسب الأقسام الرئيسية

Urban, Rural and Total Egypt

حضر وريف وإجمالي الجمهورية

(January 2010=100)

(يناير ٢٠١٠=١٠٠)

Ann, (1/6)

ملحق (٦/١)

MONTHS	اجمالي الجمهورية Total Egypt		ريف الجمهورية Rural Egypt		حضر الجمهورية Urban Egypt		الشهور
	المطاعم والفنادق	التعليم	المطاعم والفنادق	التعليم	المطاعم والفنادق	التعليم	
	Restaurants & Hotels	Education	Restaurants & Hotels	Education	Restaurants & Hotels	Education	
Sept.2012	116.3	136.8	115.1	137.4	117.1	136.6	سبتمبر ٢٠١٢
Oct.2012	117.9	152.6	116.7	153.6	118.9	152.2	أكتوبر ٢٠١٢
Nov-2012	117.9	152.6	116.7	153.6	118.9	152.2	نوفمبر ٢٠١٢
Dec-2012	117.9	152.6	116.7	153.6	118.9	152.2	ديسمبر ٢٠١٢
Jan-2013	117.9	152.6	116.7	153.6	118.9	152.2	يناير ٢٠١٣
Feb-2013	143.0	152.6	150.3	153.6	137.8	152.2	فبراير ٢٠١٣
Mar-2013	143.3	152.6	150.4	153.6	138.2	152.2	مارس ٢٠١٣
Apr-2013	143.6	152.6	150.7	153.6	138.5	152.2	إبريل ٢٠١٣
May-2013	144.7	152.6	151.5	153.6	139.7	152.2	مايو ٢٠١٣
Jun-2013	146.4	152.6	152.8	153.6	141.7	152.2	يونية ٢٠١٣
Jul-2013	146.4	152.6	152.8	153.6	141.7	152.2	يولية ٢٠١٣
Aug-2013	146.4	152.6	152.8	153.6	141.7	152.2	أغسطس ٢٠١٣
Sept.2013	147.3	152.6	153.2	153.6	142.9	152.2	سبتمبر ٢٠١٣

CPI series according to main sections
Urban, Rural and Total Egypt
(January 2010=100)

سلسلة زمنية للارقام القياسية لأسعار المستهلكين حسب الأقسام الرئيسية
حضر وريف وإجمالي الجمهورية
(يناير ٢٠١٠=١٠٠)

Ann, (1/7)

ملحق (٧/١)

MONTHS	اجمالي الجمهورية Total Egypt	ريف الجمهورية Rural Egypt	حضر الجمهورية Urban Egypt	الشهور
	السلع والخدمات المتنوعه	السلع والخدمات المتنوعه	السلع والخدمات المتنوعه	
	Miscellaneous Goods & services	Miscellaneous Goods & services	Miscellaneous Goods & services	
Sept.2012	105.3	105.4	105.2	سبتمبر ٢٠١٢
Oct.2012	105.3	105.4	105.3	أكتوبر ٢٠١٢
Nov-2012	105.3	105.4	105.3	نوفمبر ٢٠١٢
Dec-2012	105.4	105.5	105.4	ديسمبر ٢٠١٢
Jan-2013	105.5	105.6	105.5	يناير ٢٠١٣
Feb-2013	105.9	106.0	105.8	فبراير ٢٠١٣
Mar-2013	105.7	105.8	105.7	مارس ٢٠١٣
Apr-2013	106.2	106.1	106.2	إبريل ٢٠١٣
May-2013	105.9	105.9	105.9	مايو ٢٠١٣
Jun-2013	105.3	105.3	105.3	يونية ٢٠١٣
Jul-2013	104.9	104.9	104.9	يولية ٢٠١٣
Sept.2013	105.7	105.5	105.9	سبتمبر ٢٠١٣

Series for All items and food&non- alcoholic beverages

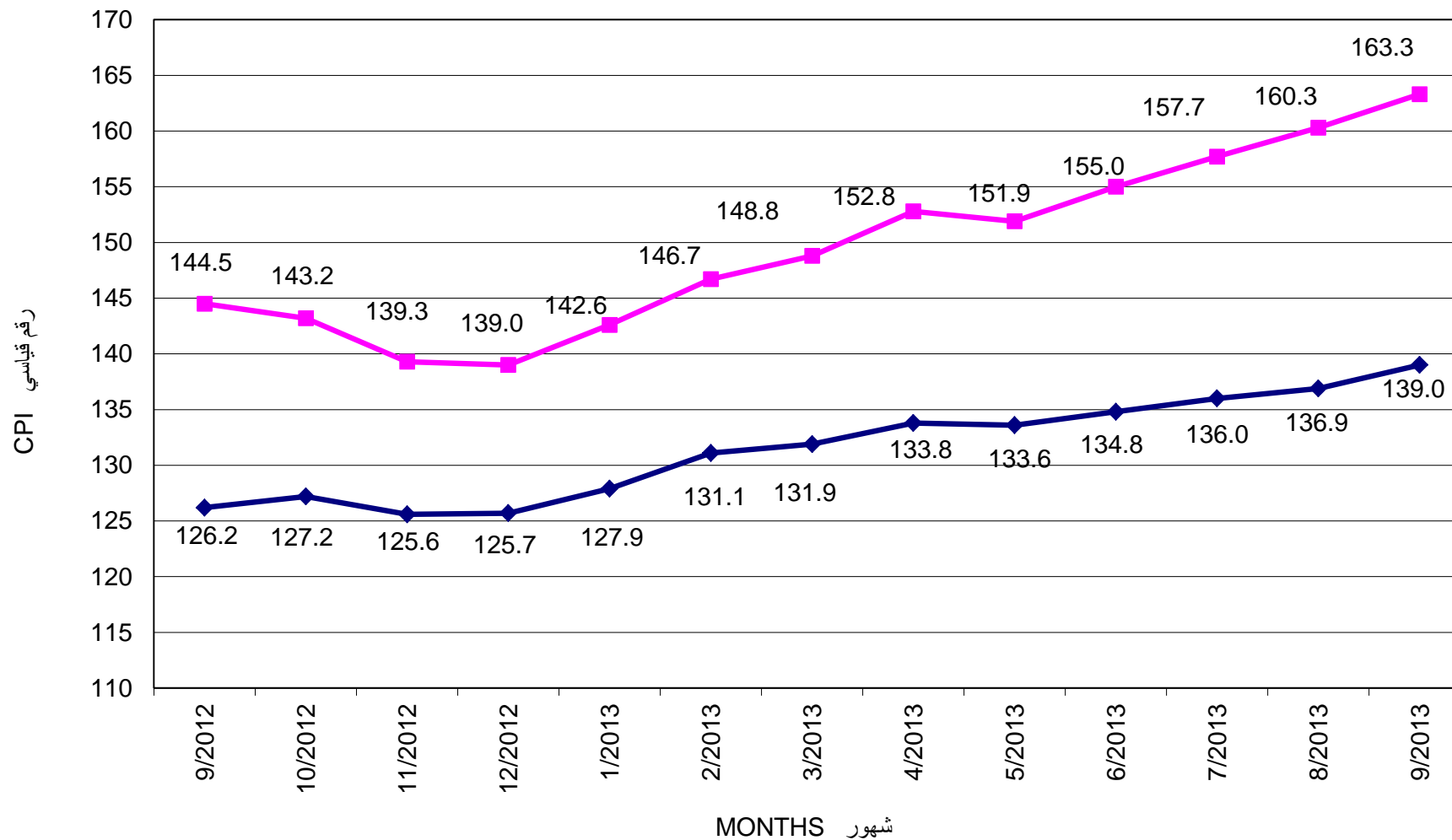
سلسلة زمنية للرقم العام والطعام والمشروبات

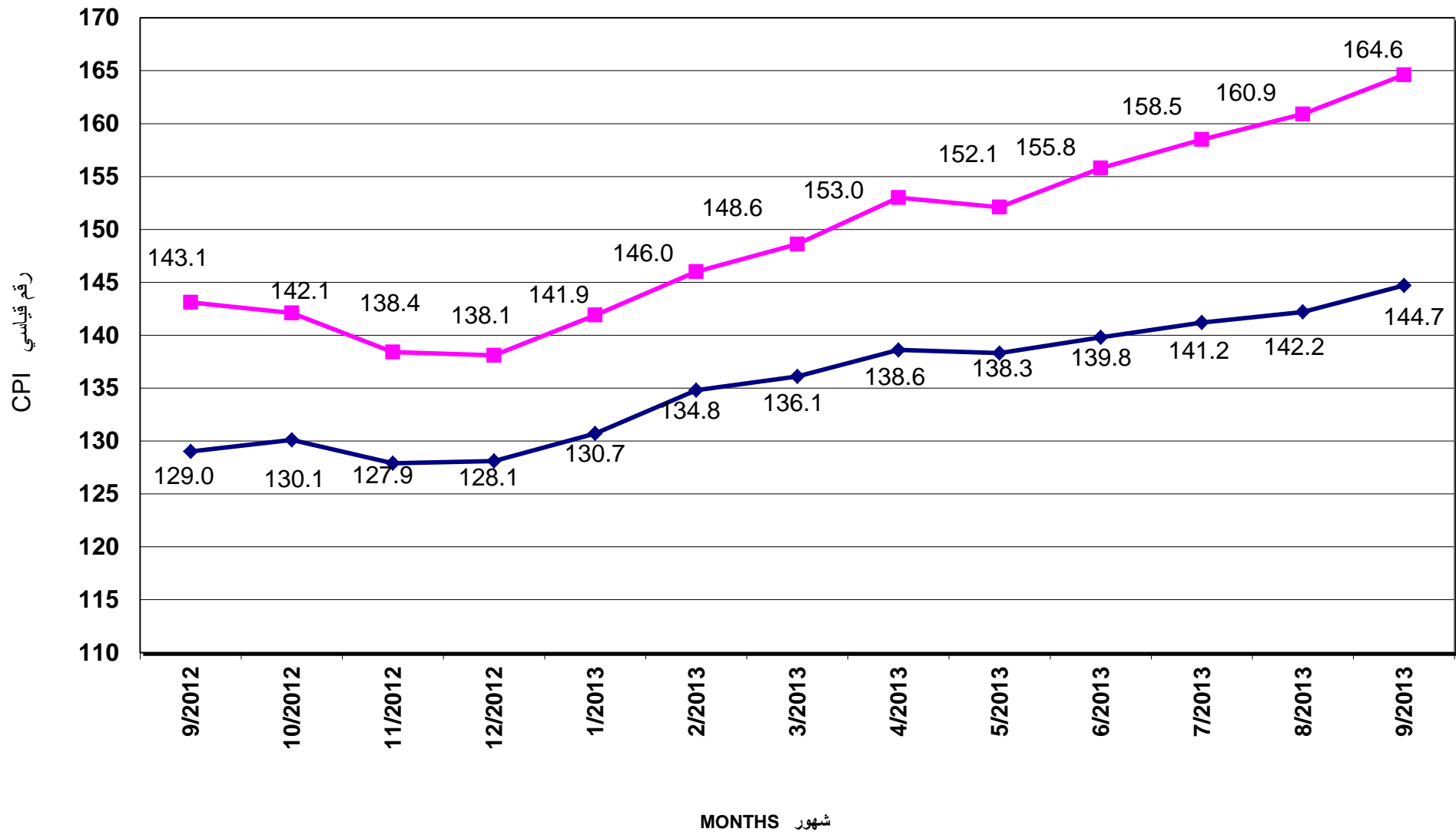
Urban Egypt

حضر الجمهورية

(January 2010=100)

(يناير ٢٠١٠ = ١٠٠)





◆ All Items الرقم العام

■ Food & Non-alcoholic beverages الطعام والمشروبات

Series for All items and food&non- alcoholic beverages

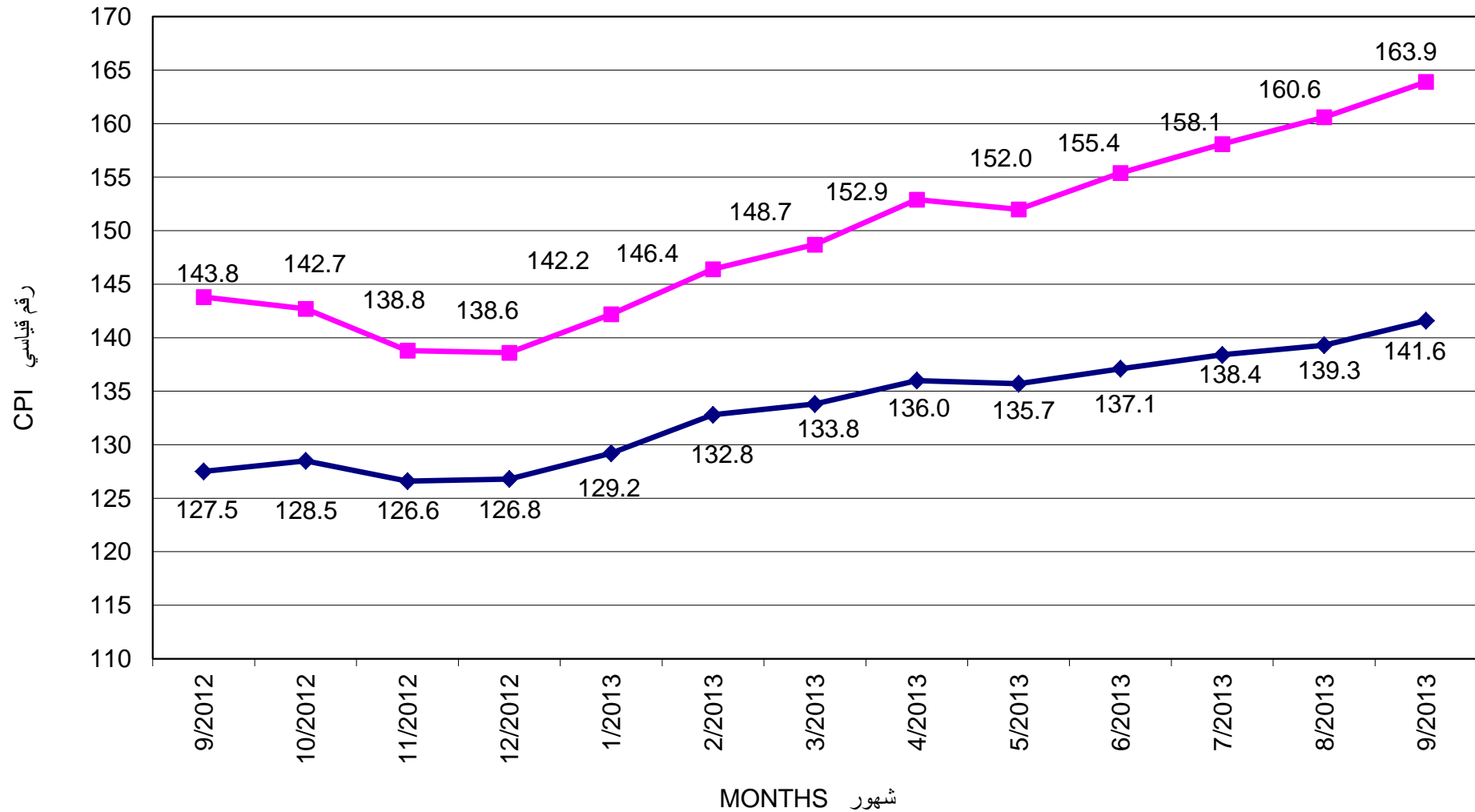
Total Egypt

(January 2010=100)

سلسلة زمنية للرقم العام والطعام والمشروبات

إجمالي الجمهورية

(يناير ٢٠١٠ = ١٠٠)



رقم عام All Items

الطعام والمشروبات Food & Non-alcoholic beverages

سلسلة زمنية للرقم القياسي العام والرقم القياسي
للطعام والمشروبات لأسعار المستهلكين
(حسب المناطق)

CPI Series for all items and food &
Non-alcoholic beverages sections
according to regions

سلسلة زمنية للرقم القياسي العام والرقم القياسي للطعام والمشروبات

حسب المناطق

(يناير ٢٠١٠=١٠٠)

Series of CPI for all items and food& non- alcoholic beverages

According to regions

(January 2010=100)

Ann, (2/1)

ملحق (١/٢)

MONTHS	القاهرة Cairo		الإسكندرية Alexandria		حضر بحرى Lower Egypt		الشهور
	الطعام والمشروبات	الرقم العام	الطعام والمشروبات	الرقم العام	الطعام والمشروبات	الرقم العام	
	Food & Non alcoholic beverages	All Items	Food & Non alcoholic beverages	All Items	Food & Non alcoholic beverages	All Items	
Sept.2012	142.0	124.1	143.7	127.0	148.0	128.0	سبتمبر ٢٠١٢
Oct.2012	141.0	125.2	142.2	127.6	146.2	128.4	أكتوبر ٢٠١٢
Nov-2012	137.4	123.9	138.6	126.0	141.2	126.2	نوفمبر ٢٠١٢
Dec-2012	137.0	124.0	138.5	126.3	141.0	126.4	ديسمبر ٢٠١٢
Jan-2013	140.2	125.9	141.8	128.3	145.2	128.9	يناير ٢٠١٣
Feb-2013	144.1	128.9	146.1	131.3	149.7	132.3	فبراير ٢٠١٣
Mar-2013	146.1	129.7	147.9	132.1	152.1	133.3	مارس ٢٠١٣
Apr-2013	149.6	131.2	151.6	133.9	156.8	135.7	إبريل ٢٠١٣
May-2013	148.7	131.1	150.6	133.6	155.9	135.4	مايو ٢٠١٣
Jun-2013	151.5	132.1	153.5	134.7	159.7	136.9	يونية ٢٠١٣
Jul-2013	154.1	133.2	156.1	135.9	162.3	138.1	يولية ٢٠١٣
Aug-2013	156.5	133.9	158.8	136.9	165.2	139.3	أغسطس ٢٠١٣
Sept.2013	159.1	136.0	161.7	139.2	168.3	141.4	سبتمبر ٢٠١٣

Series of CPI for all items and food& non- alcoholic beverages

According to regions

(January 2010=100)

سلسلة زمنية للرقم القياسي العام والرقم القياسي للطعام والمشروبات

حسب المناطق

(يناير ٢٠١٠=١٠٠)

Ann, (2/2)

ملحق (٢/٢)

MONTHS	حضر قبلى Upper Egypt		مدن القناة Canal Cities		محافظات الحدود Frontier Governorates		الشهور
	الطعام والمشروبات	الرقم العام	الطعام والمشروبات	الرقم العام	الطعام والمشروبات	الرقم العام	
	Food & Non alcoholic beverages	All Items	Food & Non alcoholic beverages	All Items	Food & Non alcoholic beverages	All Items	
Sept.2012	144.3	126.8	144.3	125.3	144.2	128.2	سبتمبر ٢٠١٢
Oct.2012	143.2	128.7	143.7	126.1	143.0	128.3	أكتوبر ٢٠١٢
Nov-2012	139.4	126.9	141.0	125.0	140.0	126.7	نوفمبر ٢٠١٢
Dec-2012	139.0	127.1	141.0	125.4	139.9	126.9	ديسمبر ٢٠١٢
Jan-2013	142.5	129.3	144.2	127.4	143.5	129.3	يناير ٢٠١٣
Feb-2013	146.3	132.6	148.1	130.4	147.7	132.3	فبراير ٢٠١٣
Mar-2013	148.2	133.4	150.2	131.3	149.8	133.3	مارس ٢٠١٣
Apr-2013	152.2	135.4	154.0	133.2	153.9	135.6	إبريل ٢٠١٣
May-2013	151.7	135.3	153.0	133.0	153.1	135.3	مايو ٢٠١٣
Jun-2013	154.6	136.2	156.4	134.4	156.1	136.4	يونية ٢٠١٣
Jul-2013	157.3	137.3	159.6	135.8	158.8	137.6	يولية ٢٠١٣
Aug-2013	159.7	138.2	161.9	136.7	161.5	138.8	أغسطس ٢٠١٣
Sept.2013	162.9	140.4	165.2	138.9	164.6	140.8	سبتمبر ٢٠١٣

Series of CPI for all items and food & non- alcoholic beverages

According to regions

(January 2010=100)

سلسلة زمنية للرقم القياسي العام والرقم القياسي للطعام والمشروبات

حسب المناطق

(يناير ٢٠١٠=١٠٠)

Ann. (2/3)

جدول (٣/٢)

MONTHS	ريف بحري Rural Lower Egypt		ريف قبلى Rural Upper Egypt		الشهور
	الطعام والمشروبات	الرقم العام	الطعام والمشروبات	الرقم العام	
	Food & Non alcoholic beverages	All Items	Food & Non alcoholic beverages	All Items	
Sept.2012	142.8	128.0	143.5	130.5	سبتمبر ٢٠١٢
Oct.2012	142.0	128.7	142.4	132.2	أكتوبر ٢٠١٢
Nov-2012	138.1	126.5	138.8	130.1	نوفمبر ٢٠١٢
Dec-2012	137.7	126.7	138.6	130.4	ديسمبر ٢٠١٢
Jan-2013	141.7	129.3	142.2	132.9	يناير ٢٠١٣
Feb-2013	145.9	137.2	146.1	133.2	فبراير ٢٠١٣
Mar-2013	148.8	134.6	148.6	136.1	مارس ٢٠١٣
Apr-2013	153.3	137.2	152.4	140.8	إبريل ٢٠١٣
May-2013	152.6	136.9	151.2	140.3	مايو ٢٠١٣
Jun-2013	156.6	138.5	154.7	141.7	يونية ٢٠١٣
Jul-2013	159.3	140.0	157.3	143.1	يولية ٢٠١٣
Aug-2013	161.6	140.9	159.8	144.1	أغسطس ٢٠١٣
Sept.2013	165.2	143.4	163.7	146.7	سبتمبر ٢٠١٢

١٠٠

الرقم القياسي العام ونسب التغير لأسعار المستهلكين
بأساس (يناير ٢٠١٠)

حضر وريف وإجمالي الجمهورية

All items and percentage change for CPI
as a base (January 2010)
(Urban, Rural and Total Egypt)

All items and percentage change for C P I

الرقم القياسي العام ونسب التغير لأسعار المستهلكين

Urban Egypt

حضر الجمهورية

(January 2010=100)

(يناير ٢٠١٠=١٠٠)

All items

الرقم القياسي العام

Ann (3/1)

ملحق رقم (١/٣)

السنة Year	يناير Jan,	فبراير Feb,	مارس March	أبريل April	مايو May	يونية June	يولية July	أغسطس August	سبتمبر Sept,	أكتوبر Oct,	نوفمبر Nov,	ديسمبر Dec,	متوسط سنوي Annual Avg,
2006	61.9	62.0	62.1	63.0	63.9	64.8	65.7	66.2	66.9	68.7	69.0	69.2	65.3
2007	69.6	69.9	70.2	70.3	70.3	70.4	70.9	71.7	73.1	73.9	73.7	74.0	71.5
2008	76.9	78.3	80.3	81.9	84.1	84.6	86.5	88.6	88.9	88.8	88.7	87.6	84.6
2009	88.0	88.9	90.0	91.6	92.7	93.0	95.1	96.6	98.4	100.6	100.5	99.2	94.6
2010	100.0	100.2	100.8	101.5	101.9	102.4	105.0	108.0	109.8	111.3	110.4	109.7	105.1
2011	110.8	110.9	112.4	113.8	114.0	114.5	115.9	117.2	118.8	119.2	120.4	120.1	115.7
2012	120.3	121.1	122.6	123.8	123.5	122.8	123.3	124.7	126.2	127.2	125.6	125.7	123.9
2013	127.9	131.1	131.9	133.8	133.6	134.8	136.0	136.9	139.0				

Percentage change from previous month

نسبة التغير عن الشهر السابق

السنة Year	يناير Jan,	فبراير Feb,	مارس March	أبريل April	مايو May	يونية June	يولية July	أغسطس August	سبتمبر Sept,	أكتوبر Oct,	نوفمبر Nov,	ديسمبر Dec,
2006	0.5	0.1	0.2	1.4	1.3	1.6	1.4	0.7	1.1	2.7	0.5	0.3
2007	0.6	0.4	0.4	0.2	-0.1	0.2	0.7	1.1	2.0	1.0	-0.2	0.4
2008	4.0	1.8	2.5	2.0	2.7	0.6	2.2	2.4	0.3	-0.1	-0.1	-1.3
2009	0.5	1.1	1.2	1.7	1.2	0.4	2.2	1.5	1.9	2.2	-0.1	-1.3
2010	0.6	0.2	0.6	0.7	0.5	0.4	2.5	2.9	1.7	1.4	-0.8	-0.7
2011	1.0	0.1	1.4	1.2	0.2	0.4	1.2	1.1	1.4	0.3	1.0	-0.2
2012	0.1	0.7	1.2	1.0	-0.2	-0.6	0.4	1.2	1.2	0.8	-1.3	0.2
2013	1.7	2.5	0.6	1.5	-0.2	0.9	0.9	0.7	1.6			

Percentage change from the same month a year ago

نسبة التغير عن نفس الشهر من العام السابق

السنة Year	يناير Jan,	فبراير Feb,	مارس March	أبريل April	مايو May	يونية June	يولية July	أغسطس Aug,	سبتمبر Sept,	أكتوبر Oct,	نوفمبر Nov,	ديسمبر Dec,	معدل التضخم Inflation Rate
2007	12.5	12.8	13.0	11.6	10.0	8.6	7.7	8.2	9.3	7.5	6.9	6.9	9.5
2008	10.5	12.1	14.4	16.4	19.7	20.2	22.0	23.6	21.5	20.2	20.3	18.3	18.3
2009	14.3	13.5	12.1	11.7	10.2	9.9	9.9	9.0	10.8	13.3	13.2	13.2	11.8
2010	13.6	12.6	11.9	10.8	10.0	10.1	10.4	10.9	11.0	11.0	10.2	10.3	11.1
2011	10.8	10.7	11.5	12.1	11.8	11.8	10.4	8.5	8.2	7.1	9.1	9.6	10.1
2012	8.6	9.2	9.0	8.8	8.3	7.3	6.4	6.5	6.2	6.7	4.3	4.7	7.1
2013	6.3	8.2	7.6	8.1	8.2	9.8	10.3	9.7	10.1				

الرقم القياسي العام ونسب التغير لأسعار المستهلكين
ريف الجمهورية
(يناير ٢٠١٠=١٠٠)

All items and percentage change for C P I
Rural Egypt
(January 2010=100)

All items

الرقم القياسي العام

Ann (4/2)

ملحق رقم (٢/٤)

السنة Year	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونية June	يولية July	أغسطس Aug.	سبتمبر Sept.	أكتوبر Oct.	نوفمبر Nov.	ديسمبر Dec.	متوسط سنوي Annual Avg.
2006	60.8	-	61.2	-	62.5	-	64.3	-	65.8	-	68.5	-	63.9
2007	68.7	-	69.4	-	69.5	-	70.7	-	73.7	-	73.7	-	71.0
2008	77.5	-	81.6	-	85.4	-	87.8	90.5	90.7	90.2	89.8	87.8	85.5
2009	88.0	89.2	90.6	92.0	93.5	93.6	96.1	97.4	99.4	101.2	101.0	99.1	95.1
2010	100.0	100.3	101.0	101.9	102.4	102.9	106.0	109.4	111.4	112.2	110.8	109.8	105.7
2011	111.2	111.3	113.4	115.0	115.4	115.9	117.7	119.3	121.2	121.1	123.0	122.2	117.2
2012	122.3	123.3	124.9	126.5	125.8	124.6	125.0	126.6	129.0	130.1	127.9	128.1	126.2
2013	130.7	134.8	136.1	138.6	138.3	139.8	141.2	142.2	144.7				

Percentage change from the month before the last

نسبة التغير عن الشهر السابق

السنة Year	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونية June	يولية July	أغسطس Aug.	سبتمبر Sept.	أكتوبر Oct.	نوفمبر Nov.	ديسمبر Dec.
2006	1.0	-	0.5	-	2.2	-	2.8	-	2.4	-	4.2	-
2007	0.3	-	1.0	-	0.1	-	1.7	-	4.3	-	0.1	-
2008	5.1	-	5.3	-	4.6	-	2.8	3.1	0.2	-0.5	-0.5	-2.2
2009	0.2	1.4	1.6	1.5	1.6	0.2	2.6	1.4	2.0	1.8	-0.2	-1.8
2010	0.5	0.3	0.8	0.9	0.5	0.5	2.9	3.2	1.9	0.7	-1.2	-0.9
2011	1.3	0.1	1.9	1.4	0.3	0.5	1.5	1.4	1.5	-0.1	1.6	-0.6
2012	0.1	0.8	1.3	1.2	-0.5	-0.9	0.3	1.3	1.9	0.8	-1.7	0.2
2013	2.0	3.1	0.9	1.9	-0.3	1.1	1.0	0.7	1.8			

Percentage change from the same month a year ago

نسبة التغير عن نفس الشهر من العام السابق

السنة Year	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونية June	يولية July	أغسطس Aug.	سبتمبر Sept.	أكتوبر Oct.	نوفمبر Nov.	ديسمبر Dec.	معدل التضخم Inflation Rate
2007	13.0	-	13.4	-	11.2	-	9.9	-	12.0	-	7.6	-	11.1
2008	12.8	-	17.6	-	22.9	-	24.3	28.1	23.1	22.5	21.8	19.1	20.5
2009	13.5	15.1	11.0	12.7	9.4	9.6	9.3	7.6	9.6	12.1	12.4	12.9	11.2
2010	13.7	12.4	11.5	10.8	9.6	9.9	10.3	12.1	12.5	11.8	10.3	10.4	11.1
2011	11.2	11.0	12.2	12.9	12.6	12.6	11.0	9.1	8.8	8.0	11.0	11.3	10.9
2012	10.0	10.8	10.1	10.0	9.1	7.5	6.3	6.1	6.4	7.4	4.0	4.9	7.6
2013	6.9	9.3	8.9	9.6	9.9	12.2	12.9	12.3	12.2				

All items and percentage change for C P I

الرقم القياسي العام ونسب التغير لأسعار المستهلكين

Total Egypt

إجمالي الجمهورية

(January 2010=100)

(يناير ٢٠١٠=١٠٠)

All items

الرقم القياسي العام

Ann (4/3)

ملحق رقم (٣/٤)

السنة Year	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونية June	يولية July	أغسطس Aug.	سبتمبر Sept.	أكتوبر Oct.	نوفمبر Nov.	ديسمبر Dec.	متوسط سنوي Annual Avg.
2006	61.4	-	61.7	-	63.2	-	65.0	-	66.4	-	68.9	-	64.4
2007	69.3	-	69.9	-	69.9	-	70.8	-	73.4	-	73.8	-	71.2
2008	77.2	-	80.9	-	84.7	-	87.1	89.5	89.7	89.5	89.2	87.7	84.8
2009	88.0	89.1	90.3	91.8	93.0	93.4	95.6	97.0	98.9	100.8	100.8	99.2	94.8
2010	100.0	100.2	100.9	101.7	102.2	102.6	105.5	108.6	110.5	111.7	110.6	109.7	105.4
2011	111.0	111.1	112.9	114.4	114.6	115.2	116.7	118.2	119.9	120.1	121.6	121.1	116.4
2012	121.2	122.1	123.7	125.0	124.6	123.7	124.1	125.6	127.5	128.5	126.6	126.8	125.0
2013	129.2	132.8	133.8	136.0	135.7	137.1	138.4	139.3	141.6				

Percentage change from the month before the last

نسبة التغير عن الشهر السابق

السنة Year	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونية June	يولية July	أغسطس Aug.	سبتمبر Sept.	أكتوبر Oct.	نوفمبر Nov.	ديسمبر Dec.
2006	0.8	-	0.4	-	2.4	-	2.9	-	2.1	-	3.8	-
2007	0.5	-	0.9	-	0.1	-	1.2	-	3.7	-	0.5	-
2008	4.7	-	4.8	-	4.7	-	2.9	2.7	0.2	-0.2	-0.3	-1.6
2009	0.3	1.2	1.4	1.6	1.4	0.3	2.4	1.5	1.9	2.0	-0.1	-1.5
2010	0.5	0.2	0.7	0.8	0.5	0.5	2.7	3.0	1.8	1.1	-1.0	-0.8
2011	1.1	0.1	1.6	1.3	0.2	0.4	1.3	1.2	1.5	0.1	1.3	-0.4
2012	0.1	0.7	1.3	1.1	-0.4	-0.7	0.3	1.2	1.5	0.8	-1.5	0.2
2013	1.8	2.8	0.8	1.7	-0.2	1.0	0.9	0.7	1.7			

Percentage change from the same month a year ago

نسبة التغير عن نفس الشهر من العام السابق

السنة Year	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونية June	يولية July	أغسطس Aug.	سبتمبر Sept.	أكتوبر Oct.	نوفمبر Nov.	ديسمبر Dec.	معدل التضخم Inflation Rate
2007	12.7	-	13.2	-	10.7	-	8.8	-	10.5	-	7.0	-	10.4
2008	11.5	-	15.8	-	21.1	-	23.1	25.6	22.2	21.2	20.9	18.7	19.1
2009	14.0	14.2	11.6	12.2	9.8	9.8	9.7	8.4	10.2	12.8	12.9	13.1	11.8
2010	13.6	12.5	11.7	10.8	9.8	10.0	10.4	11.5	11.7	11.4	10.2	10.3	11.1
2011	11.0	10.8	11.8	12.4	12.2	12.1	10.7	8.8	8.5	7.5	10.0	10.4	10.5
2012	9.2	9.9	9.5	9.3	8.6	7.4	6.3	6.3	6.3	7.0	4.1	4.7	7.3
2013	6.6	8.7	8.2	8.8	9.0	10.9	11.5	10.9	11.1				

سلاسل الأرقام القياسية بأوزان ٢٠٠٩/٢٠٠٨ بأساس يناير ٢٠١٠
ومعدلات التضخم لأسعار المستهلكين للأقسام والمجموعات

Series of CPI weights 2008/2009,base January 2010
and Inflation Rates for main sections and groups

CPI And Inflation Rates For Main Sections And Groups

Urban Egypt (Calendar years)

(January 2010=100)

Ann. (4/1)

الأرقام القياسية ومعدلات التضخم لاسعار المستهلكين للاقسام و المجموعات

حضـر الجمهورية (سنوات ميلادية)

(يناير ٢٠١٠=١٠٠)

ملحق (١/٤)

SECTIONS /GROUPS FOR COMMDITY AND SERVICES	معدل التضخم % Inflation Rates%				الرقم القياسى CPI				الاقسام والمجموعات الرئيسية للسلع والخدمات
	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012	
ALL ITEMS	11.8	11.1	10.1	7.1	94.6	105.1	115.7	123.9	الرقم العام
FOOD AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES	16.2	19.7	15.5	9.2	92.0	110.1	127.2	138.9	الطعام والمشروبات
Food	16.3	20.1	15.9	9.4	92.0	110.5	128.1	140.1	الطعام
Bread and cereals	-2.0	9.4	24.6	0.1	99.5	108.8	135.6	135.7	الخبز والحبوب
Meat	15.0	25.8	11.1	11.8	92.1	115.9	128.7	143.9	اللحوم
Fish and seafood	15.8	-1.6	6.8	15.3	102.7	101.0	107.9	124.4	الاسماك والماكولات البحرية
Milk, cheese and eggs	11.8	8.3	8.8	8.4	98.3	106.5	115.9	125.6	الالبان والجبن والبيض
Oils and fats	-1.0	11.2	16.2	3.1	92.9	103.3	120.0	123.7	الزيوت والدهون
Fruit	40.6	17.5	7.6	2.9	90.0	105.7	113.7	117.0	الفاكهة
Vegetables	40.6	50.3	34.0	19.2	80.9	121.6	162.9	194.2	الخضروات
Suger ,jam,honny,chocolate and confectionery	11.5	17.0	10.6	2.4	88.0	103.0	114.0	116.7	السكر والأغذية السكرية
Other food products	2.1	1.5	9.1	5.6	99.5	101.0	110.1	116.3	منتجات غذائية أخرى
NON ALCOHOLIC BEVERAGES	9.5	8.7	2.8	2.4	92.0	100.0	102.8	105.3	المشروبات
Coffee,tea and cocoa	3.5	8.4	0.6	3.1	92.3	100.0	100.6	103.7	البن والشاي والكاكاو
Mineral waters,soft drinks, fruit,vegetable and juices	15.1	9.0	6.3	1.4	91.8	100.0	106.3	107.7	المياه المعدنية والغازية والعصائر الطبيعية
AL COHOLIC BEVERAGES, YOBACCO AND NARCOTICS	8.9	21.9	40.6	17.7	100.0	121.9	171.4	201.8	المشروبات الكحولية والدخان
AL COHOLIC BEVERAGES	—	—	0.0	0.0	—	100.0	100.0	100.0	المشروبات الكحولية
Tobacco	8.9	21.9	40.7	17.7	100.0	121.9	171.5	201.9	الدخان
CLOTHING AND FOOTWEAR	8.8	1.7	1.9	4.3	99.2	100.9	102.8	107.2	الملابس والأحذية
Clothing	8.9	1.8	1.1	3.1	99.0	100.8	101.9	105.1	الملابس
Clothing materials	5.7	1.2	2.8	0.2	99.3	100.5	103.3	103.5	الاقمشة
Garments	9.7	2.0	0.9	3.2	98.9	100.9	101.8	105.1	الملابس الجاهزة
Other articles of clothing and clothing accessories	—	—	0.6	0.2	—	100.2	100.8	101.0	الملابس الأخرى ومستلزماتها
Cleaning,repair,and hire of clothing	1.0	0.7	4.5	5.0	100.0	100.7	105.3	110.5	التنظيف و الاصلاح و تاجير الملابس
Footwear	8.5	1.2	4.9	9.3	100.0	101.2	106.2	116.1	الأحذية واصلاحها
Shoes & other footwear	8.5	1.3	5.0	9.6	100.0	101.3	106.3	116.5	الأحذية
Repair & hire of footwear	—	—	0.0	0.0	—	100.0	100.0	100.0	اصلاح الأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	4.1	3.0	3.3	6.4	96.5	99.4	102.7	109.2	المسكن والمياه والكهرباء و الغاز والوقود
Actual rentals for housing	2.3	0.0	1.9	3.7	100.0	100.0	101.9	105.7	الإيجار الفعلى للمسكن
Imputed rentals for housing	—	—	2.7	5.3	—	100.0	102.7	108.1	الإيجار المحتسب للمسكن
Maintenance and repair of the dwelling	11.4	0.1	3.9	8.8	100.0	100.1	104.0	113.2	صيانة واصلاح المسكن
Water supply and miscellaneous services relating to the dwelling	6.2	5.7	0.1	0.0	94.6	100.0	100.1	100.1	المياه والخدمات المتنوعة المتعلقة بالمسكن
Electricity, gas and other fuels	7.9	9.8	8.9	16.0	86.8	95.2	103.7	120.3	الكهرباء والغاز ومواد الوقود الأخرى

SECTIONS /GROUPS FOR COMMDITY AND SERVICES	معدل التضخم % Inflation Rates%				الرقم القياسى CPI				الأقسام والمجموعات الرئيسية للسلع والخدمات
	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012	
<u>FURNISHINGS,HOUSEHOLD EQUIPMENT</u>	<u>9.1</u>	<u>3.6</u>	<u>3.8</u>	<u>6.6</u>	<u>98.7</u>	<u>102.3</u>	<u>106.3</u>	<u>113.2</u>	الإثاث والتجهيزات و المعدات المنزلية والصيانة
Furniture , furnishing,carpets and other floor covering	15.2	1.0	3.2	4.6	99.4	100.4	103.6	108.4	الإثاث و التجهيزات والسجاد وغطية الارضيات الاخرى
Household Textiles	7.8	7.0	8.5	8.7	94.1	100.7	109.3	118.8	المفروشات المنزلية
Household appliances	3.3	0.3	3.4	3.6	99.8	100.1	103.5	107.2	الاجهزة المنزلية
Glassware, tableware and household utensils	9.5	0.5	0.3	1.5	99.6	100.1	100.4	102.0	الادوات المنزلية و ادوات المائدة
Tools and equipment for house and garden	4.2	0.0	1.9	1.0	100.0	100.0	101.9	102.9	ادوات و معدات المنازل و الحدائق
Goods and services for routine household maintenance mainten	9.5	4.4	3.6	7.7	99.2	103.5	107.3	115.5	السلع والخدمات الاعتيادية لصيانة المنازل
<u>HEALTH</u>	<u>6.3</u>	<u>0.5</u>	<u>1.5</u>	<u>1.4</u>	<u>99.8</u>	<u>100.3</u>	<u>101.8</u>	<u>103.3</u>	الرعاية الصحية
Medical products, appliances and equipment	0.7	0.3	0.0	0.0	99.7	100.0	100.0	100.0	المنتجات و الاجهزة و المعدات الطبية
Out-patient services	16.0	1.3	4.3	4.0	100.0	101.3	105.7	109.9	خدمات مرضى العيادات الخارجية
Hospital services	6.5	0.1	3.7	2.9	100.0	100.1	103.8	106.9	خدمات المستشفيات
<u>TRANSPORT</u>	<u>7.6</u>	<u>0.8</u>	<u>1.4</u>	<u>2.3</u>	<u>99.7</u>	<u>100.5</u>	<u>101.9</u>	<u>104.3</u>	النقل والمواصلات
Purchase of vehicles	2.8	0.1	2.1	0.7	100.0	100.1	102.2	102.9	شراء المركبات
Operation of personal transport equipment	8.8	1.9	3.2	1.6	99.5	101.4	104.7	106.4	المنفق على النقل الخاص
Transport services	7.3	0.2	0.1	3.3	99.9	100.1	100.2	103.5	خدمات النقل
<u>COMMUNICATIONS</u>	<u>2.4</u>	<u>-0.1</u>	<u>-1.4</u>	<u>-3.2</u>	<u>100.0</u>	<u>99.9</u>	<u>98.5</u>	<u>95.4</u>	الاتصالات السلكية واللاسلكية
Postal services	3.7	0.0	0.0	1.5	100.0	100.0	100.0	101.5	خدمات البريد
Telephone and telefax services	—	—	-2.6	-5.9	—	96.0	93.5	88.0	معدات الهاتف والفاكس
Telephone and telefax services	3.5	0.0	-1.3	-3.1	100.0	100.0	98.7	95.6	خدمات الهاتف والفاكس
<u>RECREATION AND CULTURE</u>	<u>13.6</u>	<u>4.5</u>	<u>7.9</u>	<u>8.0</u>	<u>97.9</u>	<u>102.3</u>	<u>110.4</u>	<u>119.3</u>	الثقافة والترفيه
Audio,visual, photographic, Information processing equipment	-0.5	-2.9	-1.7	-3.5	103.0	100.0	98.3	94.9	معدات الصوت و الصورة و معدات التصوير و تجهيز المعلومات
Other recreational items and equipment, gardens and pets	—	—	0.4	0.0	—	100.0	100.4	100.4	الأصناف والمعدات الترفيهية الأخرى و متعلقاتها
Recreational and cultural services	8.9	0.0	1.9	0.4	100.0	100.0	101.9	102.3	الخدمات الثقافية و الترفيهية
Newspapers, books and stationery	1.4	1.7	9.5	10.4	100.0	101.7	111.4	123.0	الصحف و الكتب و الادوات الكتابية
Package holidays	23.1	8.4	11.8	12.0	96.0	104.1	116.3	130.2	الرحلات السياحية المنظمة
<u>EDUCATION</u>	<u>5.6</u>	<u>13.4</u>	<u>20.1</u>	<u>10.3</u>	<u>93.6</u>	<u>106.1</u>	<u>127.4</u>	<u>140.5</u>	التعليم
Pre- primary and primary education	4.3	11.0	19.4	10.8	95.3	105.8	126.4	140.0	التعليم قبل الابتدائى و التعليم الاساسى
Secondary education	1.7	10.0	26.4	13.0	98.3	108.1	136.6	154.3	التعليم الثانوي
Post-Secondary Non-Tertiary education	0.0	0.6	3.1	5.7	100.0	100.6	103.8	109.7	التعليم فوق المتوسط
Tertiary education	9.4	16.9	17.3	7.1	90.2	105.4	123.6	132.4	التعليم العالى
Education not definable by level	—	—	7.7	0.0	—	102.7	110.6	110.6	التعليم غير محدد المستوى
<u>RESTAURANTS AND HOTELS</u>	<u>15.7</u>	<u>7.6</u>	<u>9.2</u>	<u>3.3</u>	<u>96.2</u>	<u>103.5</u>	<u>113.0</u>	<u>116.7</u>	المطاعم والفنادق
Catering Services	15.9	7.3	9.9	3.3	96.2	103.2	113.4	117.2	الوجبات الجاهزة
Accommodation services	0.0	0.0	-20.4	-1.2	100.0	100.0	79.6	78.7	خدمات الفنادق
<u>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</u>	<u>12.2</u>	<u>12.6</u>	<u>2.6</u>	<u>1.6</u>	<u>89.4</u>	<u>100.7</u>	<u>103.3</u>	<u>104.9</u>	السلع و الخدمات المتنوعة
Personal care	11.6	1.3	0.5	1.0	98.8	100.0	100.5	101.5	العناية الشخصية
Personal effects	4.8	13.6	18.6	6.9	93.3	105.9	125.6	134.3	امتعة شخصية
Insurance	26.6	63.0	0.0	0.0	61.3	100.0	100.0	100.0	التأمين
Other services	1.1	2.1	0.0	0.0	97.9	100.0	100.0	100.0	خدمات أخرى

CPI And Inflation Rates For Main Sections And Groups
Rural Egypt (Calender years)
(January 2010=100)

الأرقام القياسية ومعدلات التضخم لاسعار المستهلكين للأقسام و المجموعات
 ريف الجمهورية(سنوات ميلاديه)
 (يناير ٢٠١٠=١٠٠)

Ann. (4/2)

ملحق (٢/٤)

SECTIONS /GROUPS FOR COMMDITY AND SERVICES	معدل التضخم % Inflation Rates%				الرقم القياسى CPI				الأقسام والمجموعات الرئيسية للسلع والخدمات
	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012	
ALL ITEMS	11.2	11.1	10.9	7.6	95.1	105.7	117.2	126.2	الرقم العام
FOOD AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES	14.0	17.0	14.7	9.2	93.8	109.7	125.8	137.4	الطعام والمشروبات
Food	14.2	17.3	15.1	9.3	93.8	110.0	126.6	138.4	الطعام
Bread and cereals	-7.5	9.8	25.6	2.2	98.8	108.5	136.3	139.4	الخبز والخبز
Meat	13.6	20.4	9.6	11.7	95.4	114.8	125.8	140.6	اللحوم
Fish and seafood	13.0	-3.0	7.0	14.6	104.5	101.4	108.4	124.3	الاسماك والمأكولات البحرية
Milk, cheese and eggs	17.4	9.7	7.9	10.4	98.2	107.7	116.2	128.3	الألبان والجبن والبيض
Oils and fats	3.7	9.4	14.8	4.2	93.6	102.4	117.6	122.5	الزيوت والدهون
Fruit	48.8	13.9	4.7	3.9	91.5	104.2	109.1	113.4	الفاكهة
Vegetables	29.9	35.2	25.1	18.2	86.4	116.8	146.2	172.7	الخضروات
Suger ,jam,honny,chocolate and confectionery	12.4	21.9	10.7	2.3	85.1	103.7	114.9	117.5	السكر والأغذية السكرية
Other food products	3.1	1.3	8.1	5.9	99.6	100.9	109.1	115.5	منتجات غذائية أخرى
NON ALKOHOLIC BEVERAGES	4.5	8.0	1.7	2.2	92.6	100.0	101.7	103.9	المشروبات
Coffee,tea and cocoa	3.4	9.1	0.6	2.5	91.7	100.0	100.7	103.2	البن والشاي والكاكاو
Mineral waters,soft drinks, fruit,vegetable and juices	6.8	6.3	4.8	1.2	94.1	100.0	104.8	106.0	المياه المعدنية والغازية والعصائر الطبيعية
AL COHOLIC BEVERAGES, YOBACCO AND NARCOTICS	9.3	21.9	40.2	17.8	100.0	121.9	170.9	201.3	المشروبات الكحولية والدخان
AL COHOLIC BEVERAGES	—	—	0.0	0.0	—	100.0	100.0	100.0	المشروبات الكحولية
Tobacco	9.3	21.9	40.2	17.8	100.0	121.9	170.9	201.3	الدخان
CLOTHING AND FOOTWEAR	10.2	2.1	3.2	4.9	99.2	101.3	104.5	109.6	الملابس والأحذية
Clothing	10.2	2.2	2.4	3.3	99.0	101.1	103.5	106.9	الملابس
Clothing materials	5.9	1.2	3.0	0.1	99.3	100.5	103.5	103.6	الاقمشة
Garments	11.8	2.4	1.8	3.8	98.7	101.1	102.9	106.8	الملابس الجاهزة
Other articles of clothing and clothing accessories	—	—	1.7	0.1	—	101.0	102.8	102.9	الملابس الأخرى ومستلزماتها
Cleaning,repair,and hire of clothing	1.9	2.8	9.6	4.7	100.0	102.8	112.7	118.0	التنظيف والإصلاح و تاجير الملابس
Footwear	10.1	1.9	6.8	11.2	100.0	101.9	108.8	121.0	الأحذية واصلاحها
Shoes & other footwear	10.1	2.0	7.0	11.6	100.0	102.0	109.1	121.8	الأحذية
Repair & hire of footwear	—	—	0.0	0.0	—	100.0	100.0	100.0	اصلاح الأحذية
HOUSING,WATER,ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	4.0	4.3	4.6	7.8	94.7	98.7	103.2	111.3	المسكن والمياه والكهرباء و الغاز والوقود
Actual rentals for housing	-0.4	0.0	0.6	1.1	100.0	100.0	100.6	101.7	الإيجار الفعلى للمسكن
Imputed rentals for housing	—	—	2.7	5.3	—	100.0	102.7	108.1	الإيجار المحتسب للمسكن
Maintenance and repair of the dwelling	9.7	0.1	4.3	10.0	100.0	100.1	104.4	114.8	صيانة واصلاح المسكن
Water supply and miscellaneous services relating to the dwelling	4.4	2.6	0.0	0.0	97.5	100.0	100.0	100.0	المياه والخدمات المتنوعة المتعلقة بالمسكن
Electricity, gas and other fuels	10.8	12.2	17.2	22.8	81.7	91.6	107.4	131.9	الكهرباء والغاز ومواد الوقود الأخرى

SECTIONS /GROUPS FOR COMMDITY AND SERVICES	معدل التضخم % Inflation Rates%				الرقم القياسي CPI				الأقسام والمجموعات الرئيسية للسلع والخدمات
	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012	
<u>FURNISHINGS,HOUSEHOLD EQUIPMENT</u>	9.4	3.5	3.3	3.4	98.6	102.0	105.4	109.0	الإثاث والتجهيزات و المعدات المنزلية والصيانة
Furniture , furnishing,carpets and other floor covering	16.4	1.0	2.8	4.9	99.4	100.4	103.2	108.2	الإثاث و التجهيزات والسجاد وغطية الارضيات الاخرى
Household Textiles	7.2	6.3	7.7	8.0	94.5	100.4	108.2	116.9	المفروشات المنزلية
Household appliances	3.5	0.2	3.3	3.8	99.9	100.0	103.3	107.2	الاجهزة المنزلية
Glassware, tableware and household utensils	11.0	0.8	0.4	1.2	99.4	100.2	100.6	101.8	الادوات المنزلية و ادوات المائدة
Tools and equipment for house and garden	5.2	0.0	1.7	0.8	100.0	100.0	101.7	102.5	ادوات و معدات المنازل و الحدائق
Goods and services for routine household maintenance mainten	9.8	4.3	2.6	2.4	99.3	103.5	106.2	108.8	السلع والخدمات الاعتيادية لصيانة المنازل
<u>HEALTH</u>	7.3	0.6	1.7	2.0	99.8	100.4	102.1	104.1	الرعاية الصحية
Medical products, appliances and equipment	2.5	0.4	0.0	0.0	99.6	100.0	100.0	100.0	المنتجات و الاجهزة و المعدات الطبية
Out-patient services	15.2	1.5	4.7	5.0	100.0	101.5	106.3	111.5	خدمات مرضى العيادات الخارجية
Hospital services	7.3	0.0	3.5	4.0	100.0	100.0	103.5	107.7	خدمات المستشفيات
<u>TRANSPORT</u>	5.0	0.4	0.7	0.4	99.9	100.3	101.0	101.4	النقل و المواصلات
Purchase of vehicles	0.9	0.0	1.5	0.6	100.0	100.1	101.6	102.2	شراء المركبات
Operation of personal transport equipment	6.8	1.8	3.4	1.6	99.6	101.4	104.8	106.5	المنفق على النقل الخاص
Transport services	4.9	0.3	0.1	0.2	100.0	100.2	100.4	100.5	خدمات النقل
<u>COMMUNICATIONS</u>	2.6	-0.1	-1.0	-2.1	100.1	99.9	98.9	96.8	الاتصالات السلكية و اللاسلكية
Postal services	4.7	0.0	0.0	1.9	100.0	100.0	100.0	101.9	خدمات البريد
Telephone and telefax services	—	—	-2.2	-4.9	—	96.9	94.8	90.2	معدات الهاتف و الفاكس
Telephone and telefax services	4.3	0.0	-1.0	-2.1	100.0	100.0	99.0	97.0	خدمات الهاتف و الفاكس
<u>RECREATION AND CULTURE</u>	5.8	1.6	7.2	8.6	99.8	101.4	108.6	117.9	الثقافة و الترفيه
Audio,visual, photographic,information processing equipment	-0.9	-6.6	-1.9	-2.8	107.0	100.0	98.1	95.4	معدات الصوت و الصورة و معدات التصوير و تجهيز المعلومات
Other recreational items and equipment, gardens and pets	—	—	0.2	0.0	—	100.0	100.2	100.2	الأصناف و المعدات الترفيهية الأخرى و متعلقاتها
Recreational and cultural services	5.7	0.0	0.2	0.0	100.0	100.0	100.2	100.2	الخدمات الثقافية و الترفيهية
Newspapers, books and stationery	0.5	1.9	11.0	12.8	100.0	101.9	113.1	127.5	الصحف و الكتب و الادوات الكتابية
Package holidays	19.0	6.1	12.9	14.7	96.6	102.6	115.8	132.9	الرحلات السياحية المنظمة
<u>EDUCATION</u>	4.6	10.8	20.6	10.3	95.9	106.3	128.3	141.5	التعليم
Pre- primary and primary education	3.3	10.0	19.7	9.9	96.3	106.0	126.9	139.5	التعليم قبل الابتدائى و التعليم الاساسي
Secondary education	1.7	9.9	26.2	12.8	98.3	108.0	136.3	153.6	التعليم الثانوي
Post-Secondary Non-Tertiary education	0.0	0.6	3.2	5.7	100.0	100.6	103.8	109.7	التعليم فوق المتوسط
Tertiary education	10.1	13.2	16.7	7.6	92.9	105.2	122.8	132.0	التعليم العالي
Education not definable by level	—	—	7.0	0.0	—	102.4	109.6	109.6	التعليم غير محدد المستوى
<u>RESTAURANTS AND HOTELS</u>	16.2	5.1	9.5	1.3	99.0	104.0	113.9	115.3	المطاعم و الفنادق
Catering Services	16.5	5.1	9.9	1.3	99.0	104.1	114.4	115.9	الوجبات الجاهزة
Accommodation services	0.0	0.0	-20.1	0.4	100.0	100.0	79.9	80.2	خدمات الفنادق
<u>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</u>	8.8	10.0	2.5	1.9	91.4	100.6	103.1	105.0	السلع و الخدمات المتنوعة
Personal care	7.4	1.4	0.5	1.3	98.6	100.0	100.5	101.8	العناية الشخصية
Personal effects	4.9	12.9	16.5	7.7	92.9	104.9	122.2	131.6	امتعة شخصية
Insurance	26.6	63.0	0.0	0.0	61.3	100.0	100.0	100.0	التأمين
Other services	1.1	2.1	0.0	0.0	97.9	100.0	100.0	100.0	خدمات أخرى

CPI And Inflation Rates For Main Sections And Groups

الأرقام القياسية ومعدلات التضخم لأسعار المستهلكين للأقسام و المجموعات

 Total Egypt (Calendar years)
 (January 2010=100)

 اجمالى الجمهورية (سنوات ميلادية)
 (يناير ٢٠١٠=١٠٠)

Ann. (4/3)

ملحق (٣/٤)

SECTIONS /GROUPS FOR COMMDITY AND SERVICES	معدل التضخم%				الرقم القياسى				الاقسام والمجموعات الرئيسية للسلع والخدمات
	Inflation Rates%				CPI				
	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012	
ALL ITEMS	11.8	11.1	10.5	7.3	94.8	105.4	116.4	125.0	الرقم العام
FOOD AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES	15.3	18.3	15.1	9.2	92.9	109.9	126.5	138.1	الطعام والمشروبات
Food	15.4	18.7	15.5	9.4	92.9	110.2	127.3	139.2	الطعام
Bread and cereals	-5.7	9.7	25.1	1.4	99.1	108.7	136.0	137.9	الحبوب والخبز
Meat	14.6	23.2	10.3	11.8	93.6	115.3	127.2	142.2	اللحوم
Fish and seafood	15.1	-2.2	6.9	15.0	103.4	101.2	108.1	124.4	الاسماك والماكولات البحرية
Milk, cheese and eggs	14.8	9.0	8.4	9.3	98.2	107.0	116.0	126.8	الألبان والجبن والبيض
Oils and fats	1.5	10.3	15.4	3.7	93.3	102.8	118.7	123.0	الزيوت والدهون
Fruit	45.0	15.6	6.2	3.4	90.8	105.0	111.5	115.3	الفاكهة
Vegetables	34.9	42.2	29.3	18.7	83.7	119.0	153.9	182.6	الخضروات
Suger ,jam,honny,chocolate and confectionery	12.0	19.4	10.7	2.4	86.6	103.4	114.4	117.2	السكر والأغذية السكرية
Other food products	2.5	1.4	8.6	5.8	99.5	100.9	109.6	115.9	منتجات غذائية أخرى
NON ALKOHOLIC BEVERAGES	8.3	8.5	2.2	2.3	92.2	100.0	102.3	104.6	المشروبات
Coffee,tea and cocoa	3.7	8.7	0.6	2.8	92.0	100.0	100.7	103.5	البن و الشاي والكاكاو
Mineral waters,soft drinks, fruit,vegetable and juices	13.8	8.3	5.7	1.3	92.3	100.0	105.7	107.1	المياه المعدنية والغازية والعصائر الطبيعية
AL COHOLIC BEVERAGES, YOBACCO AND NARCOTICS	9.1	21.9	40.4	17.7	100.0	121.9	171.2	201.5	المشروبات الكحولية والدخان
AL COHOLIC BEVERAGES	—	—	0.0	0.0	—	100.0	100.0	100.0	المشروبات الكحولية
Tobacco	9.1	21.9	40.4	17.8	100.0	121.9	171.2	201.6	الدخان
CLOTHING AND FOOTWEAR	9.9	1.9	2.5	4.6	99.2	101.1	103.6	108.4	الملابس والأحذية
Clothing	9.9	2.0	1.7	3.2	99.0	101.0	102.7	106.0	الملابس
Clothing materials	5.9	1.2	3.0	0.1	99.3	100.5	103.5	103.6	الإقمشة
Garments	11.0	2.2	1.3	3.5	98.8	101.0	102.3	105.9	الملابس الجاهزة
Other articles of clothing and clothing accessories	—	—	1.3	0.2	—	100.7	101.9	102.1	الملابس الأخرى ومستلزماتها
Cleaning,repair,and hire of clothing	1.7	1.9	7.3	4.8	100.0	101.9	109.3	114.5	التنظيف و الإصلاح و تاجير الملابس
Footwear	9.8	1.6	5.8	10.3	100.0	101.6	107.5	118.5	الأحذية واصلاحها
Shoes & other footwear	9.8	1.6	6.0	10.6	100.0	101.6	107.7	119.1	الأحذية
Repair & hire of footwear	—	—	0.0	0.0	—	100.0	100.0	100.0	اصلاح الأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	4.3	3.6	3.8	7.0	95.6	99.1	102.9	110.1	المسكن والمياه والكهرباء و الغاز و الوقود
Actual rentals for housing	1.0	0.0	1.7	3.4	100.0	100.0	101.7	105.2	الإيجار الفعلى للمسكن
Imputed rentals for housing	—	—	2.7	5.3	—	100.0	102.7	108.1	الإيجار المحتسب للمسكن
Maintenance and repair of the dwelling	11.3	0.1	4.0	9.2	100.0	100.1	104.1	113.7	صيانة و اصلاح المسكن
Water supply and miscellaneous services relating to the dwelling	5.7	4.3	0.1	0.0	95.8	100.0	100.1	100.1	المياه والخدمات المتنوعة المتعلقة بالمسكن
Electricity, gas and other fuels	9.4	11.5	12.6	19.3	83.9	93.5	105.4	125.7	الكهرباء و الغاز و مواد الوقود الأخرى

SECTIONS /GROUPS FOR COMMODITY AND SERVICES	معدل التضخم % Inflation Rates%				الرقم القياسي CPI				الأقسام والمجموعات الرئيسية للسلع والخدمات
	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012	
<u>FURNISHINGS,HOUSEHOLD EQUIPMENTAND ROUTINE MAINTENANCE OF THE HOUSE</u>	<u>9.7</u>	<u>3.6</u>	<u>3.6</u>	<u>5.3</u>	<u>98.7</u>	<u>102.2</u>	<u>105.8</u>	<u>111.4</u>	الأثاث والتجهيزات و المعدات المنزلية والصيانة
Furniture , furnishing,carpets and other floor covering	15.9	1.0	3.0	4.7	99.4	100.4	103.4	108.3	الأثاث و التجهيزات والسجاد واغطية الارضيات الاخرى
Household Textiles	7.7	6.6	8.0	8.3	94.3	100.6	108.6	117.7	المفروشات المنزلية
Household appliances	3.4	0.2	3.4	3.7	99.8	100.1	103.4	107.2	الأجهزة المنزلية
Glassware, tableware and household utensils	10.8	0.7	0.3	1.3	99.5	100.2	100.5	101.9	الأدوات المنزلية و ادوات المائدة
Tools and equipment for house and garden	5.2	0.0	1.8	0.9	100.0	100.0	101.8	102.7	ادوات و معدات المنازل و الحدائق
Goods and services for routine household maintenance mainten	10.3	4.3	3.2	5.6	99.2	103.5	106.9	112.8	السلع والخدمات الاعتيادية لصيانة المنازل
<u>HEALTH</u>	<u>7.0</u>	<u>0.5</u>	<u>1.7</u>	<u>1.7</u>	<u>99.8</u>	<u>100.3</u>	<u>102.0</u>	<u>103.7</u>	الرعاية الصحية
Medical products, appliances and equipment	1.4	0.4	0.0	0.0	99.6	100.0	100.0	100.0	المنتجات و الأجهزة و المعدات الطبية
Out-patient services	16.5	1.4	4.5	4.4	100.0	101.4	106.0	110.6	خدمات مرضى العيادات الخارجية
Hospital services	7.3	0.1	3.6	3.4	100.0	100.1	103.7	107.2	خدمات المستشفيات
<u>TRANSPORT</u>	<u>7.0</u>	<u>0.7</u>	<u>1.1</u>	<u>1.7</u>	<u>99.8</u>	<u>100.5</u>	<u>101.6</u>	<u>103.3</u>	النقل والمواصلات
Purchase of vehicles	2.5	0.1	2.0	0.7	100.0	100.1	101.1	102.8	شراء المركبات
Operation of personal transport equipment	8.8	1.9	3.3	1.7	99.6	101.4	104.8	106.5	المنفق على النقل الخاص
Transport services	6.4	0.2	0.1	2.0	99.9	100.2	100.3	102.3	خدمات النقل
<u>COMMUNICATIONS</u>	<u>2.5</u>	<u>-0.1</u>	<u>-1.3</u>	<u>-2.8</u>	<u>100.0</u>	<u>99.9</u>	<u>98.7</u>	<u>95.9</u>	الاتصالات السلكية واللاسلكية
Postal services	4.9	0.0	0.0	1.7	100.0	100.0	100.0	101.7	خدمات البريد
Telephone and telefax services	—	—	-2.4	-5.5	—	96.3	94.0	88.9	معدات الهاتف والفاكس
Telephone and telefax services	4.4	0.0	-1.2	-2.7	100.0	100.0	98.8	96.1	خدمات الهاتف والفاكس
<u>RECREATION AND CULTURE</u>	<u>13.5</u>	<u>3.9</u>	<u>7.7</u>	<u>8.2</u>	<u>98.1</u>	<u>102.0</u>	<u>109.8</u>	<u>118.8</u>	الثقافة والترفيه
Audio,visual, photographic,information processing equipment	-0.5	-4.0	-1.8	-3.2	104.1	100.0	98.2	95.1	معدات الصوت و الصورة و معدات التصوير و تجهيز المعلومات
Other recreational items and equipment, gardens and pets	—	—	0.3	0.0	—	100.0	100.3	100.3	الأصناف والمعدات الترفيهية الأخرى و متعلقاتها
Recreational and cultural services	8.3	0.0	1.3	0.3	100.0	100.0	101.3	101.6	الخدمات الثقافية و الترفيهية
Newspapers, books and stationery	1.2	1.8	10.1	11.4	100.0	101.8	112.1	124.9	الصحف و الكتب و الأدوات الكتابية
Package holidays	25.6	8.0	12.1	12.6	96.0	103.7	116.2	130.9	الرحلات السياحية المنظمة
<u>EDUCATION</u>	<u>5.9</u>	<u>12.9</u>	<u>20.3</u>	<u>10.3</u>	<u>94.0</u>	<u>106.2</u>	<u>127.7</u>	<u>140.8</u>	التعليم
Pre- primary and primary education	4.1	10.7	19.5	10.5	95.6	105.8	126.5	139.8	التعليم قبل الابتدائي و التعليم الاساسي
Secondary education	1.8	10.0	26.3	12.9	98.3	108.1	136.5	154.1	التعليم الثانوي
Post-Secondary Non-Tertiary education	0.0	0.6	3.1	5.7	100.0	100.6	103.8	109.7	التعليم فوق المتوسط
Tertiary education	10.0	16.2	17.2	7.2	90.7	105.4	123.5	132.3	التعليم العالي
Education not definable by level	—	—	7.7	0.0	—	102.6	110.5	110.5	التعليم غير محدد المستوى
<u>RESTAURANTS AND HOTELS</u>	<u>16.5</u>	<u>6.6</u>	<u>9.3</u>	<u>2.4</u>	<u>97.3</u>	<u>103.7</u>	<u>113.4</u>	<u>116.1</u>	المطاعم والفنادق
Catering Services	16.7	6.7	9.7	2.4	97.3	103.8	113.8	116.6	الوجبات الجاهزة
Accommodation services	0.0	0.0	-20.3	-0.4	100.0	100.0	79.7	79.5	خدمات الفنادق
<u>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</u>	<u>11.1</u>	<u>11.8</u>	<u>2.5</u>	<u>1.7</u>	<u>90.1</u>	<u>100.7</u>	<u>103.2</u>	<u>104.9</u>	السلع والخدمات المتنوعة
Personal care	10.2	1.3	0.5	1.1	98.7	100.0	100.5	101.6	العناية الشخصية
Personal effects	4.7	13.3	17.7	7.2	93.1	105.5	124.2	133.2	امتعة شخصية
Insurance	26.6	63.0	0.0	0.0	61.3	100.0	100.0	100.0	التأمين
Other services	1.1	2.1	0.0	0.0	97.9	100.0	100.0	100.0	خدمات أخرى

CPI And Inflation Rates For Main Sections And Groups

Urban Egypt (Fiscal years)

(January 2010=100)

الأرقام القياسية ومعدلات التضخم لإسعار المستهلكين للأقسام و المجموعات

حضر الجمهورية (سنوات مالىة)

(يناير ٢٠١٠=١٠٠)

Ann.(4/4)

ملحق (٤/٤)

SECTIONS /GROUPS FOR COMMDITY AND SERVICES	معدل التضخم% Inflation Rates%					الرقم القياسى CPI					الأقسام والمجموعات الرئيسية للسلع والخدمات
	2008/2009	2009/2010	2010/2011	2011/2012	2012/2013	2008/2009	2009/2010	2010/2011	2011/2012	2012/2013	
	ALL ITEMS	16.2	11.7	11.0	8.6	6.9	89.4	99.9	110.9	120.5	
FOOD AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES	19.7	19.7	19.2	11.3	8.6	84.3	100.9	120.3	133.9	145.4	الطعام والمشروبات
Food	20.0	19.9	19.8	11.6	8.6	84.2	101.0	121.0	135.0	146.6	الطعام
Bread and cereals	11.4	-0.8	22.9	12.7	1.1	101.3	100.5	123.5	139.2	140.8	الخبز والحبوب
Meat	17.0	18.3	24.7	8.6	10.2	85.4	101.0	126.0	136.8	150.7	اللحوم
Fish and seafood	21.5	6.2	-0.2	13.5	12.1	97.0	102.9	102.7	116.6	130.8	الاسماك والماكولات البحرية
Milk, cheese and eggs	26.5	6.3	9.5	8.3	10.5	95.6	101.6	111.3	120.6	133.3	الألبان والجبن والبيض
Oils and fats	21.2	3.7	14.0	10.1	2.9	94.5	98.0	111.7	123.0	126.6	الزيوت والدهون
Fruit	35.1	38.8	10.9	-0.8	11.3	73.5	102.0	113.2	112.2	125.0	الفاكهة
Vegetables	20.5	62.6	42.5	24.9	12.8	62.5	101.6	144.8	180.9	204.0	الخضروات
Suger ,jam,honny,chocolate and confectionery	14.9	17.7	12.3	7.1	0.7	82.3	96.9	108.8	116.6	117.4	السكر والأغذية السكرية
Other food products	14.3	0.0	4.3	10.4	2.3	100.0	100.0	104.3	115.2	117.9	منتجات غذائية أخرى
NON ALKOHOLIC BEVERAGES	11.0	9.6	4.4	2.1	8.5	88.5	96.9	101.1	103.3	112.0	المشروبات
Coffee,tea and cocoa	7.1	5.6	3.9	0.5	11.5	91.4	96.5	100.2	100.7	112.2	البن والشاي والكاكاو
Mineral waters,soft drinks, fruit,vegetable and juices	14.6	13.0	5.4	4.7	4.0	86.0	97.3	102.6	107.4	111.7	المياه المعدنية والغازية والمصنعة الطبيعية
AL COHOLIC BEVERAGES, YOBACKO AND NARCOTICS	17.1	1.2	47.9	32.8	6.7	98.8	100.0	147.9	196.4	209.6	المشروبات الكحولية والدخان
AL COHOLIC BEVERAGES	—	—	—	—	5.1	—	—	100.0	100.0	105.1	المشروبات الكحولية
Tobacco	17.1	1.2	47.9	32.8	6.7	98.8	100.0	147.9	196.5	209.7	الدخان
CLOTHING AND FOOTWEAR	12.2	3.1	1.7	4.0	3.7	96.8	99.8	101.5	105.6	109.5	الملابس والأحذية
Clothing	10.6	3.7	1.3	3.0	3.2	96.2	99.7	101.0	104.1	107.4	الملابس
Clothing materials	5.7	3.4	2.0	1.5	0.0	96.7	100.0	102.0	103.5	103.6	الاقمشة
Garments	11.5	3.9	1.3	2.9	3.6	95.9	99.7	101.0	103.9	107.6	الملابس الجاهزة
Other articles of clothing and clothing accessories	—	—	—	—	0.5	—	—	100.5	101.0	101.5	الملابس الأخرى ومستلزماتها
Cleaning,repair,and hire of clothing	3.3	0.0	1.8	7.4	1.4	100.0	100.0	101.8	109.3	110.9	التنظيف والإصلاح وتأجير الملابس
Footwear	18.2	1.1	3.4	8.3	5.5	98.9	100.0	103.4	112.1	118.2	الأحذية وإصلاحها
Shoes & other footwear	18.2	1.1	3.5	8.5	5.6	98.9	100.0	103.5	112.3	118.6	الأحذية
Repair & hire of footwear	—	—	—	—	2.6	—	—	100.0	100.0	102.6	إصلاح الأحذية
HOUSING,WATER,ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	7.6	1.9	2.3	7.3	4.7	95.5	97.3	99.6	106.9	111.9	المسكن والمياه والكهرباء والغاز والوقود
Actual rentals for housing	5.0	0.3	0.0	4.8	0.9	99.7	100.0	100.0	104.8	105.7	الإيجار الفعلى للمسكن
Imputed rentals for housing	—	—	—	—	1.3	—	—	100.0	106.8	108.1	الإيجار المحتسب للمسكن
Maintenance and repair of the dwelling	30.1	0.8	0.6	9.1	7.6	99.2	100.0	100.6	109.7	118.1	صيانة وإصلاح المسكن
Water supply and miscellaneous services relating to the dwelling	6.8	6.2	2.4	0.0	0.0	92.1	97.7	100.1	100.1	100.1	المياه والخدمات المتعلقة بالمسكن
Electricity, gas and other fuels	10.8	6.3	8.4	14.7	25.0	84.0	89.3	96.8	111.1	138.9	الكهرباء والغاز ومواد الوقود الأخرى

SECTIONS /GROUPS FOR COMMDITY AND SERVICES	معدل التضخم% Inflation Rates%					الرقم القياسي CPI					الأقسام والمجموعات الرئيسية للسلع والخدمات
	2008/2009	2009/2010	2010/2011	2011/2012	2012/2013	2008/2009	2009/2010	2010/2011	2011/2012	2012/2013	
FURNISHINGS,HOUSEHOLD EQUIPMENTAND ROUTINE MAINTENANCE OF THE HOUSE	14.5	3.9	3.6	6.3	6.5	96.2	99.9	103.6	110.1	117.2	الأثاث والتجهيزات و المعدات المنزليةوالصيانة
Furniture , furnishing,carpets and other floor covering	18.2	5.1	1.4	4.9	8.4	95.2	100.0	101.4	106.4	115.3	الأثاث و التجهيزات والسجاد واطية الارضيات الاخرى
Household Textiles	5.1	7.9	6.7	10.6	8.1	90.6	97.7	104.2	115.2	124.6	المفروشات المنزلية
Household appliances	3.7	1.5	0.8	5.4	5.3	98.5	100.0	100.8	106.2	111.8	الاجهزة المنزلية
Glassware, tableware and household utensils	13.6	3.3	0.3	0.9	3.8	96.8	100.0	100.3	101.2	105.0	الادوات المنزلية و ادوات المائدة
Tools and equipment for house and garden	12.9	0.3	0.5	2.4	1.1	99.7	100.0	100.5	102.9	104.0	ادوات و معدات المنزل و الحدائق
Goods and services for routine household maintenance mainten	17.4	3.6	4.4	6.5	6.6	96.8	100.3	104.6	111.5	118.9	السلع والخدمات الاعيادية لصيانة المنازل
HEALTH	9.9	2.5	1.2	0.8	6.8	97.5	100.0	101.1	102.0	109.0	الرعاية الصحية
Medical products, appliances and equipment	2.1	0.7	0.0	0.0	5.6	99.3	100.0	100.0	100.0	105.6	المنتجات و الاجهزة و المعدات الطبية
Out-patient services	22.7	5.6	4.0	1.8	11.1	94.7	100.0	104.0	105.9	117.7	خدمات مرضى العيادات الخارجية
Hospital services	14.6	2.0	1.7	2.8	5.6	98.0	100.0	101.7	104.5	110.4	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	17.5	1.5	1.1	1.8	2.5	98.6	100.1	101.2	103.1	105.7	النقل والمواصلات
Purchase of vehicles	4.3	0.8	1.1	1.3	4.2	99.2	100.0	101.1	102.4	106.7	شراء المركبات
Operation of personal transport equipment	23.4	1.8	2.8	3.0	1.5	98.4	100.2	103.0	106.1	107.7	المنفق على النقل الخاص
Transport services	15.1	1.4	0.2	1.3	2.7	98.7	100.0	100.2	101.5	104.3	خدمات النقل
COMMUNICATIONS	7.3	-0.1	0.2	-4.2	-0.4	100.1	100.0	100.2	96.0	95.6	الاتصالات السلكية واللاسلكية
Postal services	12.0	0.0	0.0	0.0	4.6	100.0	100.0	100.0	100.0	104.6	خدمات البريد
Telephone and telefax services	—	—	—	—	-5.3	—	—	94.8	91.0	86.1	معدات الهاتف والفاكس
Telephone and telefax services	8.4	0.0	0.3	-4.3	-0.3	100.0	100.0	100.3	96.1	95.8	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	26.3	5.7	5.1	9.0	7.8	95.0	100.4	105.5	115.0	124.0	الثقافة والترفيه
Audio,visual, photographic,information processing equipment	-0.5	-2.2	-1.7	-3.5	0.1	103.7	101.4	99.7	96.2	96.3	معدات الصوت و الصورة و معدات التصوير و تجهيز المعلومات
Other recreational items and equipment, gardens and pets	—	—	—	—	0.0	—	—	100.2	100.4	100.4	الأصناف و المعدات الترفيهية الأخرى ومنتجاتها
Recreational and cultural services	22.0	0.0	0.8	1.5	0.0	100.0	100.0	100.8	102.3	102.3	الخدمات الثقافية و الترفيهية
Newspapers, books and stationery	3.0	0.8	5.2	12.6	7.3	99.3	100.0	105.2	118.4	127.1	الصحف و الكتب و الادوات الكتابية
Package holidays	47.0	10.2	8.4	12.7	12.3	91.3	100.6	109.1	123.0	138.1	الرحلات السياحية المنظمة
EDUCATION	10.8	8.2	20.8	12.9	11.1	90.4	97.9	118.2	133.5	148.3	التعليم
Pre- primary and primary education	5.0	5.9	19.3	13.1	11.7	93.0	98.4	117.4	132.7	148.2	التعليم قبل الابتدائي و التعليم الاساسي
Secondary education	1.6	2.1	24.9	16.9	12.7	97.3	99.4	124.2	145.3	163.8	التعليم الثانوي
Post-Secondary Non-Tertiary education	1.6	0.0	1.8	4.6	6.6	100.0	100.0	101.8	106.5	113.5	التعليم فوق المتوسط
Tertiary education	21.9	13.2	20.2	9.6	8.6	85.4	96.7	116.3	127.5	138.4	التعليم العالي
Education not definable by level	—	—	—	—	0.0	—	—	108.0	110.6	110.6	التعليم غير محدد المستوى
RESTAURANTS AND HOTELS	30.8	10.5	9.9	4.5	10.7	90.4	99.8	109.7	114.6	126.9	المطاعم والفنادق
Catering Services	31.3	10.6	9.7	5.1	10.7	90.2	99.8	109.5	115.1	127.4	الوجبات الجاهزة
Accommodation services	0.0	0.0	-8.5	-16.0	5.1	100.0	100.0	91.5	76.9	80.8	خدمات الفنادق
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	8.0	17.2	5.0	2.7	0.9	82.6	96.9	101.7	104.5	105.4	السلع والخدمات المتنوعة
Personal care	9.8	7.1	0.1	1.1	0.6	93.4	100.0	100.1	101.2	101.8	العناية الشخصية
Personal effects	3.5	10.8	16.0	15.9	3.3	89.1	98.7	114.4	132.7	137.1	امتعة شخصية
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	الحماية الشخصية
Insurance	2.7	79.8	14.8	0.0	0.0	48.4	87.1	100.0	100.0	100.0	التأمين
Other services	12.7	2.7	0.5	0.0	0.2	96.9	99.5	100.0	100.0	100.2	خدمات أخرى

CPI And Inflation Rates For Main Sections And Groups

Rural Egypt. (Fiscal years)

(January 2010=100)

الأرقام القياسية ومعدلات التضخم لاسعار المستهلكين للأقسام و المجموعات

ريف الجمهورية (سنوات مالىه)

(يناير ٢٠١٠=١٠٠)

Ann.(4/5)

ملحق (٤/٥)

SECTIONS /GROUPS FOR COMMDITY AND SERVICES	معدل التضخم % Inflation Rates%					الرقم القياسى CPI					الأقسام والمجموعات الرئيسية للمسلع والخدمات
	2008/2009	2009/2010	2010/2011	2011/2012	2012/2013	2008/2009	2009/2010	2010/2011	2011/2012	2012/2013	
	ALL ITEMS	17.1	10.8	11.6	9.7	7.7	90.3	100.1	111.8	122.7	
FOOD AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES	21.1	16.3	17.2	11.6	9.1	87.2	101.4	118.9	132.6	144.6	الطعام والمشروبات
Food	21.5	16.5	17.7	11.8	9.1	87.1	101.5	119.4	133.5	145.6	الطعام
Bread and cereals	11.2	-1.6	22.4	15.2	3.5	102.1	100.4	123.0	141.7	146.7	الخبز والحبوب
Meat	17.8	13.7	21.0	8.3	11.1	89.5	101.8	123.2	133.4	148.2	للحوم
Fish and seafood	18.0	3.6	0.0	12.5	12.4	100.0	103.6	103.6	116.5	131.0	الاسماك والمأكولات البحرية
Milk, cheese and eggs	35.9	7.1	10.5	7.7	14.6	95.2	101.9	112.6	121.2	139.0	الألبان والجبن والبيض
Oils and fats	23.4	4.5	11.9	10.8	2.6	93.7	97.9	109.6	121.4	124.6	الزيوت والدهون
Fruit	42.1	39.5	6.3	-1.4	13.2	73.7	102.9	109.4	107.8	122.1	الفاكهة
Vegetables	25.1	43.7	28.0	22.7	12.4	71.7	103.0	131.9	161.8	181.9	الخضروات
Suger ,jam,honny,chocolate and confectionery	11.1	22.7	14.9	6.7	0.6	78.1	95.8	110.1	117.4	118.1	السكر والأغذية السكرية
Other food products	12.2	0.4	4.0	9.1	4.4	99.6	100.0	104.0	113.4	118.4	منتجات غذائية أخرى
NON ALKOHOLIC BEVERAGES	5.2	6.6	3.9	1.4	7.9	90.9	96.9	100.7	102.1	110.2	المشروبات
Coffee,tea and cocoa	4.3	6.1	4.2	0.5	9.5	90.7	96.2	100.3	100.8	110.4	البن والشاي والكاكاو
Mineral waters,soft drinks, fruit,vegetable and juices	7.1	7.6	3.9	3.9	3.7	91.1	98.0	101.9	105.8	109.8	المياه المعدنية و الغازية والمصنعة الطبيعية
AL COHOLIC BEVERAGES, YOBACCO AND NARCOTICS	18.0	1.2	47.8	32.3	6.7	98.8	100.0	147.8	195.6	208.8	المشروبات الكحولية والدخان
AL COHOLIC BEVERAGES	-	-	-	-	4.8	-	-	100.0	100.0	104.8	المشروبات الكحولية
Tobacco	18.0	1.2	47.9	32.3	6.7	98.8	100.0	147.9	195.6	208.8	الدخان
CLOTHING AND FOOTWEAR	12.1	3.5	2.8	5.0	3.9	96.5	99.9	102.7	107.7	111.9	الملابس والأحذية
Clothing	10.9	4.2	2.3	3.6	3.2	95.8	99.8	102.1	105.8	109.2	الملابس
Clothing materials	5.6	3.3	2.3	1.3	0.0	96.8	100.0	102.3	103.6	103.6	الاقمشة
Garments	12.3	4.8	1.9	3.7	4.0	95.2	99.8	101.7	105.4	109.6	الملابس الجاهزة
Other articles of clothing and clothing accessories	-	-	-	-	0.5	-	-	102.4	102.9	103.4	الملابس الأخرى ومستلزماتها
Cleaning,repair,and hire of clothing	5.1	0.0	7.0	9.6	1.7	100.0	100.0	107.0	117.2	119.2	التنظيف و الإصلاح و تاجير الملابس
Footwear	17.1	1.1	5.2	10.4	6.3	98.9	100.0	105.2	116.1	123.4	الأحذية وإصلاحها
Shoes & other footwear	17.1	1.1	5.3	10.8	6.5	98.9	100.0	105.3	116.7	124.2	الأحذية
Repair & hire of footwear	-	-	-	-	2.7	-	-	100.0	100.0	102.7	إصلاح الأحذية
HOUSING,WATER,ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	6.7	1.5	4.2	9.3	5.8	93.7	95.2	99.2	108.4	114.7	المسكن والمياه والكهرباء و الغاز والوقود
Actual rentals for housing	-0.8	0.1	0.0	1.4	0.3	99.9	100.0	100.0	101.4	101.7	الإيجار الفعلى للمسكن
Imputed rentals for housing	-	-	-	-	1.3	-	-	100.0	106.8	108.1	الإيجار المحتسب للمسكن
Maintenance and repair of the dwelling	20.5	0.6	0.6	10.1	8.4	99.4	100.0	100.6	110.8	120.1	صيانة و اصلاح المسكن
Water supply and miscellaneous services relating to the dwelling	8.3	2.4	1.1	0.0	0.0	96.6	98.9	100.0	100.0	100.0	المياه والخدمات المتنوعة المتعلقة بالمسكن
Electricity, gas and other fuels	16.7	5.4	13.8	27.3	27.1	78.9	83.2	94.7	120.5	153.2	الكهرباء و الغاز و مواد الوقود الأخرى

SECTIONS /GROUPS FOR COMMDITY AND SERVICES	معدل التضخم % Inflation Rates%					الرقم القياسي CPI					الإقسام والمجموعات الرئيسية للسلع والخدمات
	2008/2009	2009/2010	2010/2011	2011/2012	2012/2013	2008/2009	2009/2010	2010/2011	2011/2012	2012/2013	
	FURNISHINGS,HOUSEHOLD EQUIPMENTAND ROUTINE MAINTENANCE OF THE HOUSE	14.1	3.8	3.5	4.2	3.9	96.2	99.8	103.3	107.6	
Furniture , furnishing,carpets and other floor covering	19.6	5.2	1.2	4.8	8.3	95.0	100.0	101.2	106.1	115.0	الإثاث والتجهيزات والسجاد واغطية الأرضيات الأخرى
Household Textiles	4.5	7.0	5.8	9.9	7.6	91.3	97.7	103.4	113.7	122.3	المفروشات المنزلية
Household appliances	4.1	1.4	0.5	5.7	4.6	98.7	100.0	100.5	106.3	111.2	الأجهزة المنزلية
Glassware, tableware and household utensils	14.5	3.8	0.5	0.7	3.8	96.4	100.0	100.5	101.2	105.1	الأدوات المنزلية و ادوات المائدة
Tools and equipment for house and garden	13.7	0.3	0.4	2.1	1.0	99.7	100.0	100.4	102.5	103.5	ادوات ومعدات المنازل و الحدائق
Goods and services for routine household maintenance mainten	17.6	3.3	4.5	2.8	2.3	97.2	100.3	104.8	107.7	110.2	السلع والخدمات الاعتيادية لصيانة المنازل
HEALTH	14.0	2.1	1.3	1.0	8.7	97.9	100.0	101.3	102.3	111.2	الرعاية الصحية
Medical products, appliances and equipment	5.4	1.1	0.1	0.0	5.8	98.9	99.9	100.0	100.0	105.8	المنتجات والأجهزة و المعدات الطبية
Out-patient services	27.6	3.9	4.5	1.9	16.1	96.3	100.0	104.5	106.5	123.6	خدمات مرضى العيادات الخارجية
Hospital services	18.7	1.5	1.4	2.9	7.9	98.6	100.0	101.4	104.3	112.6	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	12.9	0.5	0.6	0.6	2.5	99.5	100.0	100.7	101.3	103.8	النقل والمواصلات
Purchase of vehicles	2.6	0.0	0.7	1.1	18.1	100.0	100.0	100.7	101.8	120.2	شراء المركبات
Operation of personal transport equipment	17.7	2.2	2.8	3.1	1.5	98.0	100.2	103.0	106.2	107.8	المنفق على النقل الخاص
Transport services	12.6	0.3	0.3	0.1	0.3	99.7	100.0	100.3	100.5	100.8	خدمات النقل
COMMUNICATIONS	6.9	-0.2	0.1	-3.0	-0.1	100.2	100.0	100.1	97.1	97.0	الإتصالات السلكية واللاسلكية
Postal services	12.5	0.0	0.0	0.0	5.7	100.0	100.0	100.0	100.0	105.7	خدمات البريد
Telephone and telefax services	-	-	-	-	-4.5	-	-	95.9	92.7	88.5	معدات الهاتف والفاكس
Telephone and telefax services	8.7	-0.1	0.2	-3.0	-0.1	100.1	100.0	100.2	97.2	97.2	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	10.2	1.7	3.5	9.4	8.0	98.7	100.4	103.8	113.6	122.8	الثقافة والترفيه
Audio,visual, photographic,information processing equipment	-0.9	-4.6	-3.6	-2.8	-0.2	108.1	103.2	99.4	96.6	96.5	معدات الصوت والصورة و معدات التصوير و تجهيز المعلومات
Other recreational items and equipment, gardens and pets	-	-	-	-	0.0	-	-	100.1	100.2	100.2	الأصناف والمعدات الترفيهية الأخرى و متعلقاتها
Recreational and cultural services	14.0	0.0	0.1	0.1	0.0	100.0	100.0	100.1	100.2	100.2	الخدمات الترفيهية و الثقافية
Newspapers, books and stationery	1.7	0.3	5.7	15.1	9.2	99.7	100.0	105.7	121.7	132.9	الصحف و الكتب و الأدوات الكتابية
Package holidays	32.5	7.7	6.9	15.9	14.9	92.9	100.1	107.0	124.0	142.5	الرحلات السياحية المنظمة
EDUCATION	10.5	5.2	20.5	13.0	11.3	93.7	98.6	118.9	134.4	149.6	التعليم
Pre- primary and primary education	5.6	4.5	19.5	12.3	11.3	94.6	98.8	118.0	132.6	147.6	التعليم قبل الابتدائي و التعليم الاساسي
Secondary education	1.8	2.1	24.7	16.7	12.5	97.4	99.4	124.0	144.8	162.9	التعليم الثانوي
Post-Secondary Non-Tertiary education	2.0	0.0	1.8	4.6	6.4	100.0	100.0	101.8	106.5	113.4	التعليم فوق المتوسط
Tertiary education	31.2	10.1	18.3	9.8	9.0	88.7	97.6	115.5	126.9	138.3	التعليم العالي
Education not definable by level	-	-	-	-	0.0	-	-	107.2	109.6	109.6	التعليم غير محدد المستوى
RESTAURANTS AND HOTELS	38.7	4.9	10.9	3.2	14.2	95.2	99.9	110.8	114.4	130.7	المطاعم والفنادق
Catering Services	39.4	5.0	11.2	3.5	14.3	95.2	99.9	111.1	115.0	131.4	الوجبات الجاهزة
Accommodation services	0.0	0.0	-8.5	-15.1	6.8	100.0	100.0	91.5	77.8	83.1	خدمات الفنادق
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	5.3	13.6	4.0	2.9	0.9	85.9	97.6	101.5	104.5	105.5	السلع و الخدمات المتنوعة
Personal care	6.0	5.5	0.1	1.3	0.6	94.8	100.0	100.1	101.4	102.0	العناية الشخصية
Personal effects	3.2	11.4	13.6	15.7	3.6	88.5	98.6	112.0	129.6	134.2	امتعة شخصية
Insurance	3.7	79.8	14.8	0.0	0.0	48.4	87.1	100.0	100.0	100.0	التأمين
Other services	12.7	2.7	0.5	0.0	0.3	96.9	99.5	100.0	100.0	100.3	خدمات أخرى

CPI And Inflation Rates For Main Sections And Groups

Total Egypt (Fiscal years)
 (January 2010=100)

Ann.(4/6)

ملحق (٦/٤)

SECTIONS /GROUPS FOR COMMDITY AND SERVICES	معدل التضخم % Inflation Rates%					الرقم القياسى CPI					الأقسام والمجموعات الرئيسية للسلع والخدمات
	2008/2009	2009/2010	2010/2011	2011/2012	2012/2013	2008/2009	2009/2010	2010/2011	2011/2012	2012/2013	
	ALL ITEMS	17.0	11.3	11.3	9.1	7.3	89.8	100.0	111.3	121.5	
FOOD AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES	20.8	18.0	18.2	11.5	8.8	85.7	101.1	119.6	133.3	145.0	الطعام والمشروبات
Food	21.1	18.2	18.7	11.7	8.8	85.7	101.2	120.2	134.3	146.1	الطعام
Bread and cereals	11.5	-0.6	21.7	14.2	2.5	101.8	101.2	123.2	140.7	144.3	الخبز والحبوب
Meat	17.5	16.1	22.9	8.4	10.6	87.3	101.3	124.6	135.1	149.4	اللحوم
Fish and seafood	20.4	5.1	-0.1	13.2	12.2	98.2	103.2	103.0	116.6	130.9	الاسماك والمأكولات البحرية
Milk, cheese and eggs	31.9	6.7	9.9	8.0	12.4	95.4	101.8	111.9	120.9	135.8	الألبان والجبن والبيض
Oils and fats	23.4	4.1	12.9	10.5	2.8	94.1	98.0	110.5	122.1	125.5	الزيوت والدهون
Fruit	38.3	39.2	8.7	-1.1	12.2	73.6	102.5	111.3	110.2	123.6	الفاكهة
Vegetables	23.3	52.2	34.7	23.8	12.6	67.2	102.3	137.8	170.6	192.1	الخضروات
Suger ,jam,honny,chocolate and confectionery	13.2	20.1	13.6	6.9	0.6	80.2	96.3	109.5	117.1	117.8	السكر والأغذية السكرية
Other food products	13.7	0.1	4.2	9.8	3.3	99.9	100.0	104.2	114.3	118.1	منتجات غذائية أخرى
NON ALCOHOLIC BEVERAGES	8.9	8.5	4.1	1.8	8.3	89.3	96.9	100.9	102.7	111.2	المشروبات
Coffee,tea and cocoa	6.0	5.8	4.0	0.5	10.4	91.1	96.4	100.3	100.8	111.3	البن و الشاي والكاكاو
Mineral waters,soft drinks, fruit,vegetable and juices	12.5	11.6	5.0	4.4	3.9	87.3	97.4	102.3	106.8	111.0	المياه المعدنية والغازية والعصائر الطبيعية
AL COHOLIC BEVERAGES, YOBACKO AND NARCOTICS	17.5	1.2	47.9	32.5	6.7	98.8	100.0	147.9	196.0	209.2	المشروبات الكحولية والدخان
AL COHOLIC BEVERAGES	—	—	—	0.0	5.0	—	—	100.0	100.0	105.0	المشروبات الكحولية
Tobacco	17.5	1.2	47.9	32.6	6.7	98.8	100.0	147.9	196.0	209.3	الدخان
CLOTHING AND FOOTWEAR	12.2	3.2	2.3	4.5	3.8	96.7	99.8	102.1	106.7	110.7	الملابس والأحذية
Clothing	10.7	3.9	1.8	3.3	3.2	96.0	99.8	101.6	104.9	108.3	الملابس
Clothing materials	5.6	3.3	2.2	1.4	0.0	96.8	100.0	102.2	103.6	103.6	الاقمشة
Garments	11.8	4.3	1.6	3.2	3.7	95.6	99.7	101.3	104.6	108.6	الملابس الجاهزة
Other articles of clothing and clothing accessories	—	—	—	0.5	0.5	—	—	101.6	102.1	102.6	الملابس الأخرى ومستلزماتها
Cleaning,repair,and hire of clothing	4.4	0.0	4.6	8.5	1.5	100.0	100.0	104.6	113.6	115.3	التنظيف و الإصلاح و تاجير الملابس
Footwear	17.7	1.1	4.3	9.4	5.9	98.9	100.0	104.3	114.0	120.8	الأحذية وإصلاحها
Shoes & other footwear	17.7	1.1	4.4	9.6	6.0	98.9	100.0	104.4	114.5	121.4	الأحذية
Repair & hire of footwear	—	—	—	0.0	2.6	—	—	100.0	100.0	102.7	إصلاح الأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	7.4	1.7	3.2	8.2	5.2	94.7	96.3	99.4	107.5	113.1	المسكن والمياه والكهرباء والغاز والوقود
Actual rentals for housing	2.2	0.2	0.0	4.3	0.8	99.8	100.0	100.0	104.3	105.2	إيجار المسكن
Imputed rentals for housing	—	—	—	6.7	1.3	—	—	100.0	106.8	108.1	الإيجار المحتسب للمسكن
Maintenance and repair of the dwelling	24.9	0.7	0.6	9.4	7.8	99.3	100.0	100.6	110.1	118.7	صيانة و إصلاح المسكن
Water supply and miscellaneous services relating to the dwelling	7.8	4.5	1.8	0.0	0.0	94.1	98.3	100.1	100.1	100.1	المياه والخدمات المتنوعة المتعلقة بالمسكن
Electricity, gas and other fuels	13.8	5.9	11.6	20.5	26.1	81.1	85.9	95.8	115.5	145.6	الكهرباء والغاز ومواد الوقود الأخرى

SECTIONS /GROUPS FOR COMMDITY AND SERVICES	معدل التضخم % Inflation Rates%					الرقم القياسي CPI					الأقسام والمجموعات الرئيسية للسلع والخدمات
	2008/2009	2009/2010	2010/2011	2011/2012	2012/2013	2008/2009	2009/2010	2010/2011	2011/2012	2012/2013	
	FURNISHINGS,HOUSEHOLD EQUIPMENTAND ROUTINE MAINTENANCE OF THE HOUSE	14.6	3.9	3.6	5.4	5.4	96.2	99.9	103.4	109.0	
Furniture , furnishing,carpets and other floor covering	18.9	5.1	1.3	4.8	8.4	95.1	100.0	101.3	106.2	115.2	الأثاث والتجهيزات والسجاد واغطية الارضيات الاخرى
Household Textiles	4.8	7.4	6.2	10.2	7.8	90.9	97.7	103.7	114.3	123.3	المفروشات المنزلية
Household appliances	3.9	1.4	0.7	5.5	5.0	98.6	100.0	100.7	106.3	111.6	الاجهزة المنزلية
Glassware, tableware and household utensils	14.1	3.6	0.4	0.8	3.9	96.6	100.0	100.4	101.2	105.1	الادوات المنزلية و ادوات المائدة
Tools and equipment for house and garden	13.7	0.3	0.4	2.2	1.1	99.7	100.0	100.5	102.7	103.8	ادوات و معدات المنازل و الحدائق
Goods and services for routine household maintenance mainten	17.9	3.5	4.4	5.0	5.0	96.9	100.3	104.7	110.0	115.5	السلع والخدمات الاعتيادية لصيانة المنازل
HEALTH	11.8	2.3	1.2	1.0	7.5	97.7	100.0	101.2	102.2	109.9	الرعاية الصحية
Medical products, appliances and equipment	3.4	0.8	0.1	0.0	5.7	99.1	99.9	100.0	100.0	105.7	المنتجات و الاجهزة و المعدات الطبية
Out-patient services	25.6	4.9	4.2	1.9	13.2	95.3	100.0	104.2	106.2	120.3	خدمات مرضى العيادات الخارجية
Hospital services	16.7	1.8	1.5	2.8	6.7	98.2	100.0	101.5	104.4	111.4	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	16.4	1.3	0.9	1.4	2.5	98.8	100.1	101.0	102.5	105.1	النقل والمواصلات
Purchase of vehicles	4.0	0.6	1.0	1.3	7.7	99.4	100.0	101.0	102.3	110.2	شراء المركبات
Operation of personal transport equipment	22.9	1.8	2.8	3.1	1.4	98.4	100.2	103.0	106.2	107.7	المنفق على النقل الخاص
Transport services	14.2	1.0	0.2	0.9	1.7	99.1	100.0	100.2	101.1	102.8	خدمات النقل
COMMUNICATIONS	7.2	-0.1	0.2	-3.8	-0.3	100.1	100.0	100.2	96.4	96.1	الاتصالات السلكية واللاسلكية
Postal services	13.3	0.0	0.0	0.0	5.1	100.0	100.0	100.0	100.0	105.1	خدمات البريد
Telephone and telefax services	—	—	—	-3.7	-5.1	—	—	95.2	91.7	87.0	معدات الهاتف والفاكس
Telephone and telefax services	9.2	0.0	0.3	-3.8	-0.2	100.0	100.0	100.3	96.5	96.3	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	24.6	5.1	4.5	9.1	7.9	95.6	100.4	104.9	114.5	123.6	الثقافة والترفيه
Audio,visual, photographic,information processing equipment	-0.5	-2.9	-2.3	-3.2	0.0	104.9	101.9	99.6	96.4	96.4	معدات الصوت والصورة و معدات التصوير و تجهيز المعلومات
Other recreational items and equipment, gardens and pets	—	—	—	0.1	0.0	—	—	100.2	100.3	100.3	الأصناف والمعدات الترفيهية الأخرى و متعلقاتها
Recreational and cultural services	20.4	0.0	0.5	1.1	0.0	100.0	100.0	100.5	101.6	101.6	الخدمات الثقافية و الترفيهية
Newspapers, books and stationery	2.9	0.6	5.4	13.7	8.0	99.4	100.0	105.4	119.8	129.4	الصحف و الكتب و الادوات الكتابية
Package holidays	49.4	10.0	7.9	13.5	13.0	91.5	100.6	108.6	123.2	139.2	الرحلات السياحية المنظمة
EDUCATION	13.1	7.6	20.9	12.9	11.1	91.1	98.0	118.5	133.8	148.7	التعليم
Pre- primary and primary education	5.8	5.4	19.3	12.8	11.6	93.5	98.5	117.5	132.6	148.0	التعليم قبل الابتدائي و التعليم الاساسي
Secondary education	1.8	2.1	24.9	16.9	12.7	97.3	99.4	124.2	145.1	163.5	التعليم الثانوي
Post-Secondary Non-Tertiary education	2.1	0.0	1.8	4.6	6.6	100.0	100.0	101.8	106.5	113.5	التعليم فوق المتوسط
Tertiary education	28.8	12.6	19.9	9.7	8.7	86.0	96.9	116.1	127.4	138.4	التعليم العالي
Education not definable by level	—	—	—	2.4	0.0	—	—	107.9	110.5	110.5	التعليم غير محدد المستوى
RESTAURANTS AND HOTELS	34.3	8.2	10.3	4.0	12.2	92.2	99.8	110.1	114.5	128.5	المطاعم والفنادق
Catering Services	34.9	8.3	10.5	4.2	12.2	92.2	99.8	110.4	115.0	129.1	الوجبات الجاهزة
Accommodation services	0.0	0.0	-8.5	-15.5	6.0	100.0	100.0	91.5	77.3	82.0	خدمات الفنادق
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	7.2	16.0	4.7	2.8	0.9	83.7	97.1	101.7	104.5	105.4	السلع والخدمات المتنوعة
Personal care	8.5	6.6	0.1	1.2	0.6	93.8	100.0	100.1	101.3	101.8	العناية الشخصية
Personal effects	3.3	11.0	15.0	15.8	3.4	88.8	98.7	113.4	131.4	135.9	امتعة شخصية
Insurance	3.7	79.8	14.8	0.0	0.0	48.4	87.1	100.0	100.0	100.0	التأمين
Other services	12.7	2.7	0.5	0.0	0.2	96.9	99.5	100.0	100.0	100.2	خدمات أخرى

الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين الربع سنوية للأقسام والمجموعات الرئيسية لعامي ٢٠١٢، ٢٠١٣ ونسب التغير عن عامي ٢٠١٢، ٢٠١١ (حضر الجمهورية) (يناير ٢٠١٠=100) (ملحق (1/5))

SECTIONS /GROUPS FOR COMMDITY AND SERVICES	نسبة التغير %				الأرقام القياسية				الأقسام والمجموعات الرئيسية للسلع والخدمات	
	% Percentage Change *				Consumer Price Index					
	يوليو-سبتمبر 2013	أبريل-يونيه 2012	يناير-مارس 2012	أكتوبر-ديسمبر 2011	يوليو-سبتمبر 2011	يوليو-سبتمبر 2013	أبريل-يونيه 2013	يناير-مارس 2013		أكتوبر-ديسمبر 2012
ALL ITEMS	2.4	8.7	7.4	5.2	6.3	137.3	134.1	130.3	126.2	الرقم العام
FOOD AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES	4.7	10.2	8.7	6.7	8.5	160.4	153.2	146.0	140.5	الطعام والمشروبات
Food	4.7	10.0	8.7	6.8	8.7	161.6	154.4	147.3	141.7	الطعام
Bread and cereals	1.8	10.8	3.8	-1.0	-8.9	154.3	151.5	144.0	135.1	الخبز والحبوب
Meat	4.0	9.3	9.8	9.9	11.8	163.9	157.7	153.8	146.3	اللحوم
Fish and seafood	8.4	7.8	13.5	11.9	16.0	149.1	137.6	131.7	124.3	الأسماك والمأكولات البحرية
Milk, cheese and eggs	5.1	13.5	11.5	8.4	8.5	146.5	139.3	135.2	129.5	الألبان والحليب والبيض
Oils and fats	1.1	6.2	3.1	1.0	1.4	132.5	131.1	127.5	124.2	الزيوت والدهون
Fruit	3.6	11.0	17.1	13.2	4.3	137.2	132.4	127.3	122.2	الفواكه
Vegetables	9.0	12.2	8.8	7.5	23.5	237.2	217.7	194.9	194.2	الخضروات
Suger, jam, honey, chocolate and confectionery	0.5	1.6	0.9	-1.1	1.4	119.4	118.8	118.0	115.6	السكر والأغذية السكرية
Other food products	2.0	2.5	2.7	0.4	3.7	123.2	120.7	119.2	116.2	منتجات غذائية أخرى
NON ALCOHOLIC BEVERAGES	3.6	18.5	7.7	5.9	1.8	126.8	122.4	111.2	109.4	المشروبات
Coffee,tea and cocoa	0.4	21.5	12.3	9.3	2.7	122.9	122.4	113.1	110.1	البن والشاي والكافور
Mineral waters,soft drinks, fruit,vegetable and juices	8.8	14.1	0.7	0.7	0.5	133.3	122.5	108.2	108.2	المياه المعدنية و الغازية والعصائر الطبيعية
AL COHOLIC BEVERAGES, YOBACCO AND NARCOTICS	0.3	7.7	7.7	2.8	8.8	218.1	217.4	217.4	201.8	المشروبات الكحولية والتبغ
AL COHOLIC BEVERAGES	0.0	20.2	0.0	0.0	0.0	120.2	120.2	100.0	100.0	المشروبات الكحولية
Tobacco	0.3	7.7	7.7	2.8	8.8	218.2	217.5	217.5	201.9	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	-2.2	5.8	3.4	2.3	3.9	110.5	113.0	109.9	108.3	الملابس والأحذية
Clothing	-2.9	6.1	2.7	1.5	2.5	107.8	111.0	107.6	106.5	الملابس
Clothing materials	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	103.7	103.7	103.5	103.5	الاصفاة
Garments	-3.3	6.8	3.1	1.7	2.7	108.0	111.6	107.9	106.5	الملابس الجاهزة
Other articles of clothing and clothing accessories	0.0	1.9	0.2	0.0	0.0	102.9	102.9	101.2	101.0	الملابس الأخرى ومقتنياتها
Cleaning,repair,and hire of clothing	0.0	0.7	0.7	0.7	3.6	111.1	111.1	111.1	111.1	التنظيف و الإصلاح و تأجير الملابس
Footwear	0.1	4.5	2.8	5.7	9.3	121.4	121.3	119.4	116.1	الأحذية وإصلاحها
Shoes & other footwear	0.0	4.4	2.9	5.9	9.6	121.6	121.6	119.9	116.5	الأحذية
Repair & hire of footwear	4.7	10.3	0.0	0.0	0.0	115.4	110.3	100.0	100.0	إصلاح الأحذية
HOUSING WATER, ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	-0.6	5.5	4.5	3.7	5.3	113.2	113.8	113.6	112.3	السكن والمياه والكهرباء و الغاز والوقود
Actual rentals for housing	0.0	0.0	0.0	0.0	3.7	105.7	105.7	105.7	105.7	إيجار السكن
Imputed rentals for housing	0.0	0.0	0.0	0.0	5.3	108.1	108.1	108.1	108.1	الإيجار المحسوب للسكن
Maintenance and repair of the dwelling	1.5	7.3	10.0	4.3	8.8	124.1	122.3	122.0	114.0	صيانة وإصلاح المسكن
Water supply and miscellaneous services relating to the dwelling	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.1	100.1	100.1	100.1	المياه والخدمات المتنوعة المتعلقة بالسكن
Electricity, gas and other fuels	-3.8	37.6	28.1	25.1	8.0	145.9	151.7	149.7	143.1	الكهرباء و الغاز ووقود الأخرى

SECTIONS /GROUPS FOR COMMDITY AND SERVICES	نسبة التغير %*					الأرقام القياسية				الأقسام والمجموعات الرئيسية للسلع والخدمات
	% Percentage Change *					Consumer Price Index				
	يوليو-سبتمبر	أبريل-يونيو	يناير-مارس	أكتوبر-ديسمبر	يوليو-سبتمبر	يوليو-سبتمبر	أبريل-يونيو	يناير-مارس	أكتوبر-ديسمبر	
	Jul - Sep	Apr.-Jun	Jan - Mar	Oct - Dec	Jul - Sep	Jul - Sep	Apr.-Jun	Jan - Mar	Oct - Dec	
2013	2012	2012	2011	2011	2013	2013	2013	2012		
FURNISHINGS,HOUSEHOLD EQUIPMENT	3.1	7.2	7.0	5.1	6.8	124.9	121.2	118.2	114.9	الاتك والتجهيزات والمعدات المنزلية والصيانة
AND ROUTINE MAINTENANCE OF THE HOUSE										
Furniture , furnishing,carpets and other floor covering	2.3	15.1	10.8	3.9	3.6	126.8	124.0	119.3	109.7	الاتك والتجهيزات والسجاد واعطية الارضيات الاخرى
Household Textiles	7.8	12.0	7.5	5.5	7.4	143.3	132.9	127.7	119.0	المفروشات المنزلية
Household appliances	1.2	10.3	6.9	1.2	2.7	119.6	118.1	113.8	107.7	الاجهزة المنزلية
Glassware, tableware and household utensils	0.0	6.9	5.3	1.6	1.6	108.8	108.8	107.2	102.1	الادوات المنزلية وادوات المائدة
Tools and equipment for house and garden	0.0	2.4	2.0	0.0	0.0	105.4	105.4	105.0	102.9	ادوات ومعدات المنزل والحديقة
Goods and services for routine household maintenance mainten	3.1	5.2	6.7	6.3	8.4	125.1	121.3	118.9	117.8	السلع والخدمات الاعيانية لصيانة المنازل
HEALTH	0.0	12.5	9.8	3.2	1.8	114.8	114.8	112.0	105.2	الرعاية الصحية
Medical products, appliances and equipment	0.0	13.5	9.0	0.0	0.0	113.5	113.5	109.0	100.0	المنتجات والادوية والمعدات الطبية
Out-patient services	0.0	14.7	14.7	9.1	6.0	121.5	121.5	121.5	115.5	خدمات مرضى العيادات الخارجية
Hospital services	0.0	6.7	6.7	6.7	2.3	111.5	111.5	111.5	111.5	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	2.0	2.4	3.0	2.4	2.3	109.1	107.0	106.2	104.9	النقل والمواصلات
Purchase of vehicles	1.3	8.2	6.5	1.5	0.5	112.2	110.8	109.1	103.9	شراء المركبات
Operation of personal transport equipment	0.3	3.0	1.8	0.5	0.6	109.8	109.5	108.2	106.8	المنطق على النقل الخاص
Transport services	3.2	0.3	2.7	3.9	4.0	107.7	104.4	104.3	104.2	خدمات النقل
COMMUNICATIONS	0.0	0.0	0.7	0.6	-2.8	95.5	95.5	95.7	95.5	الاتصالات السلكية واللاسلكية
Postal services	0.0	6.1	6.1	6.1	0.0	106.1	106.1	106.1	106.1	خدمات البريد
Telephone and telefax services	-1.7	-2.6	-5.7	-7.1	-5.7	84.4	85.8	85.8	85.8	خدمات الهاتف والفاكس
Telephone and telefax services	0.0	0.0	0.8	0.8	-2.8	95.7	95.7	96.0	95.7	معدات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	8.3	7.7	8.6	6.3	8.7	136.4	125.9	125.2	124.1	الثقافة والترفيه
Audio,visual, photographic,information processing equipment	-0.4	3.6	2.5	-0.9	-4.4	97.9	98.3	97.8	94.6	معدات الصوت والصورة ومعدات التصوير وتجهيز المعلومات
Other recreational items and equipment, gardens and pets	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	100.8	100.4	100.4	100.4	الاصناف والمعدات الترفيهية الأخرى وممتلكاتها
Recreational and cultural services	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	102.3	102.3	102.3	102.3	الخدمات الثقافية والترفيهية
Newspapers, books and stationery	2.3	6.7	6.7	6.7	9.3	132.0	129.1	129.1	129.1	الصحف والكتب والادوات الكتابية
Package holidays	15.2	11.7	13.7	9.8	14.1	162.0	140.6	139.2	137.7	الرحلات السياحية المنظمة
EDUCATION	0.0	11.4	11.4	11.4	9.9	152.2	152.2	152.2	152.2	التعليم
Pre- primary and primary education	0.0	12.1	12.1	12.1	10.3	152.3	152.3	152.3	152.3	التعليم قبل الابتدائي والتعليم الاساسي
Secondary education	0.0	12.6	12.6	12.6	13.1	168.5	168.5	168.5	168.5	التعليم الثانوي
Post-Secondary Non-Tertiary education	0.0	7.1	7.1	7.1	5.3	115.4	115.4	115.4	115.4	التعليم فوق المتوسط
Tertiary education	0.0	9.3	9.3	9.3	6.3	141.4	141.4	141.4	141.4	التعليم العالي
Education not definable by level	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	110.6	110.6	110.6	110.6	التعليم غير محدد المستوى
RESTAURANTS AND HOTELS	1.5	20.2	15.0	4.3	3.3	142.1	140.0	131.6	118.9	المطاعم والفنادق
Catering Services	1.5	20.3	14.9	4.2	3.2	142.8	140.6	132.2	119.3	الوجبات الجاهزة
Accommodation services	0.0	5.4	5.4	5.4	4.0	81.8	81.8	81.8	81.8	خدمات الفنادق
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	-0.5	1.1	0.7	0.9	0.7	105.3	105.8	105.7	105.3	السلع والخدمات المتنوعة
Personal care	0.4	1.1	0.0	0.7	0.7	103.0	102.6	101.5	101.5	الاعدية الشخصية
Personal effects	-5.2	3.7	4.7	2.7	2.2	129.4	136.5	140.7	137.8	امتعة شخصية
Insurance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	100.0	100.0	100.0	التأمين
Other services	0.0	0.4	0.3	0.0	0.0	100.4	100.4	100.3	100.0	خدمات أخرى

Inflation Rates Series for all Item
Urban Egypt

سلسلة معدلات التضخم للرقم العام
حضر الجمهورية

(Calender years)

(سنوات ميلادية)

Years	حضر Urban	السنوات
1998	3.1	١٩٩٨
1999	2.4	١٩٩٩
2000	2.7	٢٠٠٠
2001	2.3	٢٠٠١
2002	2.7	٢٠٠٢
2003	4.2	٢٠٠٣
2004	16.5	٢٠٠٤
2005	4.8	٢٠٠٥
2006	7.7	٢٠٠٦
2007	9.5	٢٠٠٧
2008	18.3	٢٠٠٨
2009	11.8	٢٠٠٩
2010	11.1	٢٠١٠
2011	10.1	٢٠١١
2012	7.1	٢٠١٢

(Fiscal years)

(سنوات مالية)

Years	حضر Urban	السنوات
1997/1998	3.8	١٩٩٨/١٩٩٧
1998/1999	2.3	١٩٩٩/١٩٩٨
1999/2000	2.8	٢٠٠٠/١٩٩٩
2000/2001	2.4	٢٠٠١/٢٠٠٠
2001/2002	2.4	٢٠٠٢/٢٠٠١
2002/2003	3.1	٢٠٠٣/٢٠٠٢
2003/2004	10.4	٢٠٠٤/٢٠٠٣
2004/2005	11.4	٢٠٠٥/٢٠٠٤
2005/2006	4.2	٢٠٠٦/٢٠٠٥
2006/2007	10.9	٢٠٠٧/٢٠٠٦
2007/2008	11.7	٢٠٠٨/٢٠٠٧
2008/2009	16.2	٢٠٠٩/٢٠٠٨
2009/2010	11.7	٢٠١٠/٢٠٠٩
2010/2011	11.0	٢٠١١/٢٠١٠
2011/2012	8.6	٢٠١٢/٢٠١١
2012/2013	6.9	٢٠١٣/٢٠١٢

الأوزان المستخدمة في التزجيج للأقسام والمجموعات الرئيسية
من واقع بحث الدخل والإنفاق والإستهلاك
٢٠٠٩/٢٠٠٨

Weights of major components of derived for all items
and main sections from the (2008/2009)
of Household, Income Expenditure and Consumption
(HIEC) Survey

Weights of major components of derived for all items and main section
from income,expenditure and consumption survey 2008/2009

الأوزان المستخدمة في الترتيب للأقسام والمجموعات الرئيسية
من واقع بحث الدخل والإنفاق والاستهلاك ٢٠٠٩/٢٠٠٨

.Ann (7/1)

ملحق (١/٧)

SECTIONS / GROUPS FOR COMMODITIES AND SERVICES	ريف Rural			حضر Urban						إجمالي الحضر Total Urban	إجمالي الجمهورية Total Egypt	الأقسام والمجموعات الرئيسية للسلع والخدمات
	قبلى Upper	بحرى Lower	إجمالي الريف Total rural	الحدود Forntier	مدن القناة Canal	قبلى Upper	بحرى Lower	الإسكندرية .Alex	القاهرة Cairo			
All Items	1809.2652	2755.0846	4564.3498	181.1912	370.4060	1193.2583	1280.8328	750.0073	1659.9545	5435.6502	10000.0000	الرقم العام
FOOD AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES	904.9781	1346.6574	2251.6355	83.9692	153.9096	470.4957	546.0685	314.8950	600.3263	2169.6644	4421.2999	الطعام والمشروبات
Food	874.9057	1312.3336	2187.2393	80.6105	148.0871	454.2030	529.4926	305.1417	576.5554	2094.0903	4281.3296	الطعام
Bread and cereals	158.2843	258.7411	417.0253	10.4520	20.0959	63.7385	82.1730	36.1901	76.4317	289.0813	706.1066	الخبز والخبز
Meat	249.2208	357.9053	607.1262	21.6707	39.4982	131.4166	133.6849	84.0889	165.6830	576.0423	1183.1685	اللحوم والدواجن
Fish and seafood	33.9220	54.2173	88.1393	5.4780	16.5620	23.5590	45.5557	27.0825	39.1688	157.4060	245.5452	الأسماك والمأكولات البحرية
Milk, cheese and eggs	93.4920	163.8817	257.3737	10.6344	23.5387	62.6783	70.0328	58.6859	93.3112	318.8814	576.2551	الالبان والجبين والبيض
Oils and fats	96.0716	110.1207	206.1923	5.8798	10.7068	44.0096	43.5982	22.5023	52.4795	179.1762	385.3685	الزيوت والدهون
Fruit	50.8003	86.0445	136.8448	7.0794	9.3986	30.9782	40.7277	22.9840	40.4580	151.6260	288.4708	الفاكهة
Vegetables	137.1314	202.6023	339.7337	14.2852	18.2612	69.0204	79.2704	37.3087	72.4333	290.5792	630.3129	الخضروات
Suger ,jam,honey,chocolate and confectionery	43.3280	60.2378	103.5658	3.8935	7.5080	21.3302	26.7015	10.9940	26.1622	96.5895	200.1553	المكسك والأغذية السكرية
Other Food products	12.6554	18.5828	31.2382	1.2375	2.5176	7.4721	7.7484	5.3051	10.4276	34.7084	65.9466	منتجات غذائية أخرى
Non-Alcoholic Beverages	30.0724	34.3238	64.3962	3.3587	5.8225	16.2928	16.5759	9.7533	23.7709	75.5741	139.9703	المشروبات
Coffee,tea and cocoa	22.8857	25.3436	48.2293	1.8056	3.3396	10.8243	10.8236	6.2511	13.7813	46.8254	95.0547	البن والشاي والتكاو
Mineral waters,soft drinks,fruit and vegetable juices	7.1867	8.9802	16.1669	1.5531	2.4829	5.4685	5.7524	3.5022	9.9896	28.7486	44.9155	المياه المعدنية والغازية والعصائر الطبيعية
ALCOHOLIC BEVERAGES,TOBACCO AND NARCOTICS	54.3351	71.6174	125.9526	4.2224	7.8152	29.3340	28.8629	16.1808	32.6041	119.0195	244.9721	المشروبات الكحولية والدخان
ALCOHOLIC BEVERAGES	0.0009	0.0114	0.0124	0.0175	0.0013	0.0385	0.0008	0.0031	0.0962	0.1574	0.1698	المشروبات الكحولية
Tobacco	54.3342	71.6060	125.9402	4.2049	7.8139	29.2955	28.8621	16.1777	32.5079	118.8621	244.8023	الدخان
CLOTHING AND FOOTWEAR	114.8616	171.9502	286.8118	12.0385	19.5041	69.6708	78.3803	41.4877	72.8314	293.9127	580.7245	الملابس والأحذية
Clothing	93.4723	138.3536	231.8259	9.9029	15.7184	56.0168	62.9751	32.8124	58.8785	236.3042	468.1301	الملابس
Clothing materials	13.4222	12.6923	26.1146	0.5167	0.3070	3.5592	2.5985	0.4805	0.5006	7.9625	34.0771	الأقمشة
Garments	69.0807	113.0533	182.1340	8.5870	14.4806	47.0726	55.7387	30.5917	52.7930	209.2636	391.3976	الملابس الجاهزة
Other clothes and accessories	4.7183	5.9707	10.6890	0.4263	0.5402	2.0971	2.3239	1.0507	1.4604	7.8986	18.5876	الملابس الأخرى ومستلزماتها
Cleaning,repair and hire of clothing	6.2511	6.6372	12.8883	0.3728	0.3907	3.2879	2.3140	0.6895	4.1246	11.1795	24.0678	التنظيف والإصلاح وتأجير الملابس
Footwear	21.3893	33.5966	54.9859	2.1357	3.7856	13.6540	15.4052	8.6752	13.9528	57.6085	112.5944	الأحذية
Shoes and other Footwear	20.6430	32.4389	53.0819	2.0936	3.6771	13.1875	14.9291	8.4237	13.6794	55.9904	109.0723	الأحذية
Repair and hire of Footwear	0.7463	1.1577	1.9040	0.0421	0.1085	0.4665	0.4761	0.2515	0.2734	1.6181	3.5221	إصلاح الأحذية
HOUSING,WATER,ELECTRICITY,GAS AND OTHER FUELS	302.2412	468.7027	770.9439	33.2017	66.1071	233.1200	232.8656	119.0551	314.2325	998.5820	1769.5258	المسكن والمياه والكهرباء والغاز والوقود
Actual rentals for housing	4.9262	12.5273	17.4535	5.9849	6.1490	31.5678	27.6615	13.8863	36.9051	122.1545	139.6080	الإيجار الفعلي للمسكن
Imputed rentals for housing	221.0793	343.4833	564.5627	21.1538	45.0324	143.0214	150.9875	77.6580	198.6549	636.5081	1201.0708	الإيجار المحتسب للمسكن
Maintenance and repair of the dwelling	10.0100	14.3938	24.4038	1.2032	3.3434	11.4612	9.2950	5.2200	21.4552	51.9781	76.3818	صيانة وإصلاح المسكن
Water supply and miscellaneous services relating to the dwelling	16.2512	31.5464	47.7976	1.7687	2.8633	12.4793	12.9144	7.3121	18.3032	55.6410	103.4387	المياه والخدمات المتنوعة المتعلقة بالمسكن
Electricity, gas and other fuels	49.9745	66.7519	116.7263	3.0910	8.7189	34.5904	32.0072	14.9787	38.9140	132.3003	249.0266	الكهرباء والغاز ومواد الوقود الأخرى

.Ann (7/1)

ملحق (١٧)

SECTIONS / GROUPS FOR COMMODITIES AND SERVICES	Rural ريف		إجمالي الريف Total rural	Urban حضر						إجمالي الحضر Total Urban	إجمالي الجمهورية Total Egypt	الأقسام والمجموعات الرئيسية للسلع والخدمات
	قبلى Upper	بحرى Lower		الحدود Forntier	مدن القناة Canal	قبلى Upper	بحرى Lower	الإسكندرية .Alex	القاهرة Cairo			
	قبلى	بحرى		الحدود	مدن القناة	قبلى	بحرى	الإسكندرية	القاهرة			
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT	66.9589	92.6519	159.6108	6.9479	14.5974	47.2020	47.7135	28.1967	60.2325	204.8899	364.5007	الأثاث والتجهيزات والمعدات المنزلية والصابئة
AND ROUTINE MAINTENANCE OF THE HOUSE												
Furniture, furnishings, carpets and other floor coverings	3.9369	6.9969	10.9338	1.1326	2.2215	2.4815	4.0670	2.9951	4.5513	17.4489	28.3827	الأثاث والتجهيزات والسجاد وأغطية الأرضيات الأخرى
Household Textiles	11.0106	12.9767	23.9874	1.1307	1.0095	5.1092	5.3478	1.7142	3.5094	17.8209	41.8082	المفروشات المنزلية
Household appliances	7.8954	11.7491	19.6445	0.6747	1.9372	5.1008	7.2505	2.6057	7.2396	24.8085	44.4530	الأجهزة المنزلية
Glassware, tableware and household utensils	5.3417	6.1466	11.4883	0.5366	0.3582	2.5474	2.9647	0.8878	1.6319	8.9265	20.4148	الأدوات الزجاجية وأدوات المائدة والأدوات المنزلية
Tools and equipment for house and garden	3.0390	4.1943	7.2332	0.2642	0.2594	1.7439	1.5461	0.7488	1.1971	5.7594	12.9927	أدوات ومعدات المنازل والحدائق
Goods and services for routine household maintenance	35.7353	50.5883	86.3236	3.2091	8.8116	30.2193	26.5373	19.2451	42.1032	130.1257	216.4493	السلع والخدمات الاعتيادية ومستلزمات صيانة المنازل
HEALTH	81.9136	161.8425	243.7561	4.7176	23.6969	66.6865	77.4525	50.5319	120.9062	343.9917	587.7478	الرعاية الصحية
Medical products, appliances and equipment	44.1364	96.1982	140.3346	2.2767	14.1230	39.3086	48.1576	32.9087	75.0391	211.8136	352.1482	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
Out-patient services	20.6134	34.5880	55.2014	1.3791	5.0862	14.6279	16.4608	10.4779	25.1228	73.1548	128.3562	خدمات مرضى العيادات الخارجية
Hospital services	17.1638	31.0563	48.2201	1.0618	4.4878	12.7500	12.8341	7.1453	20.7444	59.0233	107.2434	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	56.0624	97.0114	153.0738	11.1657	25.2863	59.8194	54.5521	41.3576	116.7579	308.9390	462.0128	النقل والمواصلات
Purchase of vehicles	5.4674	12.6052	18.0725	4.0108	7.0511	7.4877	6.5577	5.5920	20.9044	51.6037	69.6763	شراء المركبات
Operation of personal transport equipment	6.6868	10.3254	17.0122	3.7075	7.0789	15.3090	14.3225	7.7283	42.2774	90.4236	107.4358	المنفق على النقل الخاص
Transport services	43.9083	74.0808	117.9891	3.4473	11.1564	37.0226	33.6719	28.0373	53.5761	166.9116	284.9007	خدمات النقل
COMMUNICATIONS	33.1870	55.4674	88.6544	4.8773	10.7361	38.7149	37.4799	22.2328	55.3484	169.3894	258.0438	الاتصالات السلكية واللاسلكية
Postal services	0.0283	0.0136	0.0419	0.0181	0.0014	0.0149	0.0073	0.0023	0.0012	0.0452	0.0871	خدمات البريد
Telephone and telefax services	1.2460	1.5149	2.7609	0.2249	0.6142	1.3576	0.9090	0.3447	0.9154	4.3658	7.1267	معدات خدمات الهاتف والفاكس
Telephone and fax service	31.9127	53.9389	85.8516	4.6342	10.1205	37.3424	36.5636	21.8858	54.4318	164.9784	250.8300	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	21.2536	48.4136	69.6672	2.6259	8.9123	25.2018	33.5737	18.1272	43.8207	132.2617	201.9289	الثقافة والترفيه
Audio, visual, photographic, information processing equipment	5.0472	7.2303	12.2774	0.3513	1.3312	3.6451	3.8065	1.5208	4.1706	14.8254	27.1029	معدات الصوت والصورة ومعدات التصوير وتجهيز المعلومات
Other recreational items and equipment, gardens and pets	1.4441	2.4179	3.8620	0.1485	0.2275	0.5592	1.1991	0.3692	0.7700	3.2736	7.1356	الإصناف والمعدات الترفيهية الأخرى ومتعلقاتها
Recreational items and equipment	1.9883	8.2358	10.2241	0.4004	0.7340	3.0760	5.6984	5.9923	5.5672	21.4682	31.6923	الخدمات الثقافية والترفيهية
Newspapers, books and stationery	7.6556	14.6952	22.3508	0.8926	2.0600	7.4211	7.9830	4.2558	9.3157	31.9283	54.2791	الصحف والكتب والأدوات الكتابية
Package holidays	5.1185	15.8344	20.9529	0.8331	4.5597	10.5005	14.8866	5.9891	23.9972	60.7661	81.7190	الرحلات السياحية المنظمة
EDUCATION	28.7771	70.4159	99.1930	2.7348	13.4244	51.6610	53.2727	36.3558	94.3563	251.8050	350.9980	التعليم
Pre- primary and primary education	15.9507	42.4491	58.3997	1.3993	6.7171	27.5399	27.1191	16.9596	48.9998	128.7347	187.1344	التعليم قبل الابتدائي والتعليم الأساسي
Secondary education	6.5434	18.4459	24.9893	0.5592	3.0059	11.2934	11.7051	8.8766	18.9174	54.3575	79.3468	التعليم الثانوي العام والتمني
Post-Secondary Non- Tertiary education	0.7475	0.8214	1.5689	0.0390	0.1403	1.2875	0.9123	1.1658	1.6249	5.1697	6.7386	التعليم بعد الثانوي والتمني
Tertiary education	5.4986	8.6044	14.1030	0.7330	3.5186	11.4843	13.4303	9.1390	24.5911	62.8963	76.9993	التعليم العالي
Unspecified level of education	0.0369	0.0951	0.1321	0.0043	0.0426	0.0559	0.1059	0.2150	0.2232	0.6469	0.7789	التعليم غير محدد المستوى
RESTAURANTS AND HOTELS	84.9435	89.5387	174.4821	6.5491	12.3117	54.4954	47.5601	30.4837	89.2245	240.6245	415.1067	المطاعم والفنادق
Catering services	83.5822	88.1901	171.7722	6.2720	12.0123	53.4303	46.8136	30.3629	88.9988	237.8899	409.6622	الوجبات الجاهزة
Accommodation services	1.3613	1.3486	2.7099	0.2771	0.2994	1.0651	0.7465	0.1208	0.2257	2.7346	5.4445	خدمات الفنادق
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	59.7530	80.8155	140.5686	8.1411	14.1048	46.8568	43.0509	31.1030	59.3138	202.5705	343.1391	السلع والخدمات المتنوعة
Personal care	34.3789	48.1234	82.5022	3.4288	8.3250	26.8602	25.2977	19.3402	38.7014	121.9533	204.4555	العناية الشخصية
Personal effects	7.7652	9.8376	17.6027	2.4723	1.5635	5.2267	5.7279	2.7554	5.6737	23.4195	41.0222	أمتعة شخصية
Insurance	5.0085	12.5516	17.5601	1.4622	2.6269	7.8472	7.6192	5.7764	10.1227	35.4546	53.0147	التأمين
Other services	12.6005	10.3031	22.9035	0.7779	1.5894	6.9227	4.4061	3.2310	4.8160	21.7431	44.6467	خدمات أخرى غير مصنفة في مكان آخر

الجهاز المركزى للتعبئة العامة والإحصاء

العنوان :

٣ طريق صلاح سالم - مدينة نصر - القاهرة - جمهورية مصر العربية

صندوق بريد : ٢٠٨٦ مدينة نصر - القاهرة

فاكس : ٢٤٠٢٤٠٩٩

تليفون : ٢٤٠٢٣٠٣١

Central Agency for Public Mobilization and Statistics

CAPMAS

Address :

Slah Salem Street- Nasser City – Cairo- Egypt

P.O.Box: 2086 Nasser City – Cairo

TEL: 24023031

FAX : 24024099

Website

<http://www.capmas.gov.eg>

موقع الجهاز:

Email :

pres_capmas@capmas.gov.eg

بريد إلكترونى :



الجهاز المركزي للتعبئة العامة والاحصاء

مدينة نصر - ش صلاح سالم - القاهرة - مصر

تليفون: (+202) 24023031 - صندوق بريد: 2086 - فاكس: (+202) 24024099

الموقع الإلكتروني: www.capmas.gov.eg

البريد الإلكتروني: pres_capmas@capmas.gov.eg

طبع بمطبعة الجهاز المركزي
للتعبئة العامة والاحصاء